



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 65

28. junij 2022

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Uredba Sveta (EU) 2022/1008 z dne 17. junija 2022 o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2021/2278 o opustitvi dajatev skupne carinske tarife iz člena 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 za nekatere kmetijske in industrijske proizvode 1
- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/1009 z dne 27. junija 2022 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo 15
- ★ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/1010 z dne 27. junija 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu 17
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1011 z dne 10. marca 2022 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o načinu določitve posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih in pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, če pogodba ni bila sklenjena neposredno s stranko, vendar je ta stranka izdala osnovni dolžniški ali lastniški instrument ⁽¹⁾ 22
- ★ Delegirana uredba Komisije (EU) 2022/1012 z dne 7. aprila 2022 o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta glede določitve standardov, v katerih so podrobno opredeljeni raven storitve in varnosti varnih in varovanih parkirišč, ter postopkov za njihovo certificiranje 27
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/1013 z dne 27. junija 2022 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kot je razširjena na Vietnam in Laoško ljudsko demokratično republiko, po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta 38

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1014 z dne 17. junija 2022 o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v razmerju do Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska glede določitve datuma, od katerega lahko države članice na podlagi člena 540(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma 68
- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1015 z dne 21. junija 2022 o imenovanju nadomestnega člana Odbora regij na predlog Češke republike 72
- ★ Sklep Sveta (EU) 2022/1016 z dne 21. junija 2022 o imenovanju člana Odbora regij na predlog Republike Estonije 73
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1017 z dne 27. junija 2022 o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah) 74
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1018 z dne 27. junija 2022 o spremembi Sklepa 2013/354/SZVP o Policijski misiji Evropske unije za Palestinska ozemlja (EUPOL COPPS) 76
- ★ Sklep Sveta (SZVP) 2022/1019 z dne 27. junija 2022 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu 78
- ★ Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2022/1020 z dne 27. junija 2022 o izvajanju Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo 83
- ★ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/1021 z dne 27. junija 2022 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 glede ukrepov v nujnih primerih zaradi izbruhov visokopatogene aviarnе influence v nekaterih državah članicah (*notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 4581*) ⁽¹⁾ 85

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA SVETA (EU) 2022/1008

z dne 17. junija 2022

o spremembi Uredbe Sveta (EU) 2021/2278 o opustitvi dajatev skupne carinske tarife iz člena 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 31 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi se zagotovila zadostna in neprekinjena oskrba z nekaterimi kmetijskimi in industrijskimi proizvodi, ki se ne proizvajajo v Uniji, ter da bi se na ta način preprečile motnje na trgu teh proizvodov, je bile z Uredbo Sveta (EU) 2021/2278 ⁽¹⁾ za zadevne proizvode opuščene vrsta dajatev skupne carinske tarife, navedena v členu 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾. Zato se proizvodi iz Priloge k Uredbi Sveta (EU) 2021/2278 lahko uvažajo v Unijo po znižanih stopnjah dajatve ali stopnji dajatve nič.
- (2) Proizvodnja nekaterih proizvodov, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) 2021/2278, v Uniji ne zadostuje za izpolnjevanje posebnih zahtev uporabniške industrije v Uniji. Ker je v interesu Unije, da se zagotovi ustrezna oskrba z nekaterimi proizvodi, in ob upoštevanju dejstva, da se enaki, enakovredni ali nadomestni proizvodi v Uniji ne proizvajajo v zadostnih količinah, je treba odobriti popolno opustitev dajatev skupne carinske tarife za navedene proizvode.
- (3) Zaradi spodbujanja integrirane proizvodnje baterij v Uniji v skladu s sporočilom Komisije z dne 17. maja 2018 z naslovom „Evropa v gibanju – Trajnostna mobilnost za Evropo: varna, povezana in čista“ bi bilo treba v zvezi z nekaterimi proizvodi, povezanimi s proizvodnjo baterij, ki niso navedeni v Prilogi k Uredbi (EU) 2021/2278, odobriti delno opustitev dajatev skupne carinske tarife. Obvezni pregled teh opustitev bi bilo treba izvesti 31. decembra 2022, da bi se lahko v pregledu upošteval kratkoročni razvoj sektorja baterij v Uniji.
- (4) Za nekatere opustitve dajatev skupne carinske tarife iz Priloge k Uredbi (EU) 2021/2278 je treba spremeniti poimenovanje proizvoda in njegovo uvrstitev, da bi se upoštevali tehnični razvoj proizvodov in gospodarska gibanja na trgu.
- (5) Ohranjanje opustitev dajatev skupne carinske tarife za nekatere proizvode iz Priloge k Uredbi (EU) 2021/2278 ni več v interesu Unije. Opustitve za te proizvode bi bilo zato treba črtati z učinkom od 1. julija 2022.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (EU) 2021/2278 z dne 20. decembra 2021 o opustitvi dajatev skupne carinske tarife iz člena 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 za nekatere kmetijske in industrijske proizvode ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1387/2013 (UL L 466, 29.12.2021, str. 1).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

- (6) Uredbo (EU) 2021/2278 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Da bi se izognili prekinitvam pri uporabi sheme avtonomnih tarifnih opustitev in da bi upoštevali smernice iz sporočila Komisije z dne 13. decembra 2011 o avtonomnih tarifnih opustitvah in kvotah, je treba spremembe v zvezi s tarifnimi opustitvami iz te uredbe za zadevne proizvode uporabljati od 1. julija 2022. Ta uredba bi morala zato začeti veljati nemudoma –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga k Uredbi (EU) 2021/2278 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2022.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 17. junija 2022

Za Svet
predsednik
B. LE MAIRE

PRILOGA

Priloga k Uredbi (EU) 2021/2278 se spremeni:

- (1) vnosi z naslednjimi serijskimi števkami se črtajo: 0.3965, 0.4050, 0.4890, 0.4934, 0.5487, 0.7369, 0.8088 in 0.8210;
- (2) naslednji vnosi nadomestijo tiste vnose, ki imajo enake serijske številke:

Zapor- edna številka	Oznaka KN	TARIC	Poimenovanje blaga	Stopnja avto- nomne dajatve	Dodatna merska enota	Datum, predviden za obvezni pregled
„0.7284	ex 2106 90 92 ex 3504 00 90	50 10	Hidrolizat beljakovin kazeina, ki vsebuje: — 20 mas. % ali več, vendar ne več kot 70 mas. % prostih aminokislin, in — peptone, pri čemer jih ima več kot 90 mas. % molekularno maso ne več kot 2 000 Da	0 %	–	31.12.2022
0.2542	ex 2903 47 00	20	1,1,1,3,3-Pentafluoropropan (HFC- 245fa) (CAS RN 460-73-1)	0 %	–	31.12.2023
0.3616	ex 2922 19 00	53	2-(2-metoksifenoksi)etanamin (CAS RN 1836-62-0) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2024
0.8137	ex 3208 90 19 ex 3911 90 99	13 63	Mešanica, ki vsebuje: — 20 mas. % ali več, vendar naj- več 40 mas. % kopolimera metil vinil etra in monobutil maleata (CAS RN 25119-68-0), — 7 mas. % ali več, vendar naj- več 20 mas. % kopolimera metil vinil etra in monoetil maleata (CAS RN 25087-06-3), — 40 mas. % ali več, vendar naj- več 65 mas. % etanola (CAS RN 64-17-5), — 1 mas. % ali več, vendar naj- več 7 mas. % butan-1-ola (CAS RN 71-36-3).	0 %	–	31.12.2025
0.5560	ex 3904 69 80	85	Kopolimer etilena in klorotrifluoretilena, modificiran ali nemodificiran s heksafluoroizobutilenom, s polnili ali brez njih	0 %	–	31.12.2022
0.2759	ex 3907 30 00	40	Epoksidna smola, ki vsebuje 70 mas. % ali več silicijevega dioksida, za kapsuliranje izdelkov iz tarifnih števil 8504, 8533, 8535, 8536, 8541, 8542 ali 8548 (1)	0 %	–	31.12.2023

0.5172	ex 3912 39 85	40	Hipromeloza (INN) (CAS RN 9004-65-3)	0 %	–	31.12.2022
0.4844	ex 3921 90 55	25	Listi ali zvitki iz preprega, ki vsebujejo poliimidno smolo	0 %	–	31.12.2024
0.8024	ex 5603 14 10	30	Netkan tekstil iz vpredenega polietilentereftalata: — z maso 160 g/m ² ali več, vendar največ 300 g/m ² , — z učinkovitostjo filtracije najmanj razreda M (v skladu z DIN 60335-2-69), — ki se zmore nagubati, z vsaj eno od naslednjih obdelav: — premaz ali prevleka s politetrafluoroetilenom (PTFE), — premaz z aluminijevimi delci, — premaz z zaviralci gorenja na osnovi fosforja, — premaz iz nanodelcev poliamida, poliuretana ali polimera, ki vsebuje fluor.	0 %	m ²	31.12.2023
0.5987	ex 5603 14 90	60	Netkan tekstil iz vpredenega polietilentereftalata: — z maso 160 g/m ² ali več, vendar največ 300 g/m ² , — z učinkovitostjo filtracije najmanj razreda M (v skladu z DIN 60335-2-69), — ki se zmore nagubati, — z membrano iz ekspandiranega politetrafluoroetilena (ePTFE) ali brez nje.	0 %	m ²	31.12.2023
0.4476	ex 7019 61 00 ex 7019 61 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 65 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 66 00 ex 7019 90 00 ex 7019 90 00	11 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 12 13 14 15 18 19 11 19	Tkanine iz rovinga, impregnirane z epoksi smolo, s koeficientom toplotne razteznosti med 30 °C in 120 °C (kakor je določeno z metodo IPC–TM–650) za: — 10 ppm ali več na °C, vendar ne več kot 12 ppm na °C po dolžini in širini ter — 20 ppm ali več na °C, vendar ne več kot 30 ppm na °C po debelini, s točko posteklenitve pri 152 °C ali več, vendar ne več kot 153 °C (kakor je določeno z metodo IPC–TM–650)	0 %	–	31.12.2023

0.7996	ex 8418 99 90	20	Aluminijast priključni blok za priključevanje na kondenzatorski zbiralnik v postopku varjenja: — obdelan po T6 ali T5, — s težo največ 150 g, — dolžine 20 ali več, vendar ne več kot 150 mm, — z drogom za pritrjevanje v enem kosu	0 %	p/st	31.12.2025
0.8004	ex 8418 99 90	30	Profil sprejemnika/izsuševalnika za priključevanje na kondenzatorski zbiralnik v postopku varjenja: — z debelino spoja največ 0,2 mm, — s težo 100 ali več, vendar ne več kot 600 g, — z drogom za pritrjevanje v enem kosu	0 %	p/st	31.12.2025
0.7375	ex 8481 10 19 ex 8481 10 99	30 20	Elektromagnetni tlačno reducirni ventil — s potisnim batom, — z delovnim tlakom največ 325 MPa, — s plastičnim priključkom z dvema srebrnima ali kositrnima ali s srebrom oziroma kositrom prevlečenima ali s srebrom in kositrom prevlečenima zatičema.	0 %	–	31.12.2022
0.7029	ex 8505 11 00	47	Izdelki v obliki trikotnikov, kvadratov, pravokotnikov ali trapezoidov, ukrivljeni ali neukrivljeni, z zaobljenimi koti ali poševnimi stranicami, ki so namenjeni temu, da po magnetenju postanejo trajni magneti, iz neodima, železa in bora, naslednjih dimenzij: — dolžine 9 mm ali več, vendar največ 105 mm, — širine 5 mm ali več, vendar največ 105 mm, in — višine 2 mm ali več, vendar največ 55 mm.	0 %	–	31.12.2026
0.5548	ex 8507 60 00	50	Moduli za sestavljanje baterij ionskih litijevih električnih akumulatorjev: — z dolžino 298 mm ali več, vendar največ 500 mm, — s širino 33,5 mm ali več, vendar največ 209 mm, — z višino 75 mm ali več, vendar največ 228 mm, — z maso 3,6 kg ali več, vendar največ 17 kg, in — z močjo 458 Wh ali več, vendar največ 2 900 Wh.	1,3 %	–	31.12.2022

0.7489	ex 8529 90 92	78	Moduli OLED, sestavljeni iz ene ali več steklenih ali plastičnih celic TFT: — z diagonalno izmero zaslona 121 cm ali več, vendar največ 224 cm, — z debelino največ 55 mm, — ki vsebujejo organski material, — s krmilno elektroniko, ki služi samo upravljanju slikovnih pik, — z vmesnikom V-by-One in vtičem za dovod električne energije ali brez njega, — z zadnjim pokrovom, ki se uporabljajo za proizvodnjo televizijskih sprejemnikov in monitorjev.	0 %	–	31.12.2023
0.3959	ex 8540 71 00	20	Magnetron z neprekinjenim valovanjem: — s fiksno frekvenco 2 460 MHz, — z vgrajenim magnetom, — z izhodom za sondo, — z izhodno močjo 960 W ali več, vendar največ 1 500 W.	0 %	–	31.12.2023
0.6687	ex 8708 95 10 ex 8708 95 99	30 40	Napihljiva zašita varnostna blazina iz poliamidnih vlaken z visoko trdnostjo: — zložena v tridimenzionalno pakirno obliko, utrjena s toplotno obdelavo, namenskimi šivi za pritrjevanje, prevleko iz tkanine ali plastičnimi sponkami, ali — ploščata varnostna blazina s toplotnim zgibanjem ali brez njega.	0 %	p/st	31.12.2025

(¹) Za opustitev dajatev velja carinski nadzor glede posebne rabe v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013.“;

(3) naslednji vnosi se vnesejo glede nas vrstni red oznak KN in TARIC v drugem in tretjem stolpcu:

Zapor- edna številka	Oznaka KN	TARIC	Poimenovanje blaga	Stopnja avto- nomne dajatve	Dodatna merska enota	Datum, predviden za obvezni pregled
„0.8296	ex 2826 90 80	30	Litijev heksafluorofosfat (CAS RN 21 324-40-3) s čistoto 99 mas. % ali več	2,7 %	–	31.12.2022
0.8237	ex 2845 90 10	10	4-(<i>terc</i> -butil)-2-(2-(metil-d3)propan-2-il-1,1,1,3,3,3-d6)fenol (CAS RN 2342594-40-3) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026

0.8282	ex 2903 19 00	20	1,3-dikloropropan (CAS RN 142-28-9) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8241	ex 2909 49 80	30	3,4-dimetoksibenzil alkohol (CAS RN 93-03-8) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8288	ex 2914 40 90	10	Benzoin (CAS RN 119-53-9) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8311	ex 2915 90 70	38	Pelargonska kislina (CAS RN 112-05-0) s čistoto 95 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8302	ex 2917 19 80	55	Maleinska kislina (CAS RN 110-16-7) s čistoto 99 mas. % ali več	3,2 %	–	31.12.2022
0.8255	ex 2917 39 95	45	3-(4-klorofenil)glutarna kislina (CAS RN 35271-74-0) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8256	ex 2918 30 00	55	Metil 3-okso-pentanoat (CAS RN 30414-53-0) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8297	ex 2920 90 10	45	Etilen karbonat (CAS RN 96-49-1) s čistoto 99 mas. % ali več	3,2 %	–	31.12.2022
0.8298	ex 2920 90 10	55	Vinilen karbonat (CAS RN 872-36-6) s čistoto 99,9 mas. % ali več	3,2 %	–	31.12.2022
0.8299	ex 2920 90 10	65	Vinil etilen karbonat (CAS RN 4427-96-7) s čistoto 99 mas. % ali več	3,2 %	–	31.12.2022
0.8234	ex 2922 49 85	33	4-amino-2-klorobenzojska kislina (CAS RN 2457-76-3) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8236	ex 2922 49 85	43	(E)-etil 4-(dimetilamino)but-2-enoat maleat (CAS RN 1690340-79-4) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026

0.8283	ex 2924 19 00	48	N,N-dimetilkarbamoil klorid (CAS RN 79-44-7) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8235	ex 2924 29 70	32	N-(4-amino-2-etoksifenil)acetamid (CAS RN 848655-78-7) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8258	ex 2924 29 70	36	N,N'-(2-kloro-5-metil-1,4-fenilen)bis [3-oksobutiramid] (CAS RN 41131-65-1) s čistoto 97 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8272	ex 2931 90 00	30	Terc-butilklorodimetilsilan (CAS RN 18162-48-6) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8252	ex 2932 19 00	55	(3S)-3-[4-[(5-bromo-2-klorofenil)metil]fenoksi]tetrahydro-furan (CAS RN 915095-89-5) s čistoto 97 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8257	ex 2932 99 00	28	1,4,7,10,13-pentaoksaciklopentadekan (CAS RN 33100-27-5) s čistoto 90 mas. % ali več, preostanek pa je sestavljen predvsem iz linearnih predhodnikov	0 %	–	31.12.2026
0.8240	ex 2933 19 90	53	3-[2-(dispiro[2.0.2 ¹ .1 ³]heptan-7-il)etoksi]-1H-pirazol-4-karboksilna kislina (CAS RN 2608048-67-3) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8312	ex 2933 21 00	45	Natrijev (5S,8S)-8-metoksi-2,4-dioksa-1,3-diazaspiro [4.5]dekan-3-ide (CAS RN 1400584-86-2) s čistoto 90 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8238	ex 2933 39 99	15	(S)-6-bromo-2-(4-(3-(1,3-dioksaizoindolin-2-il)propil)-2,2-dimetilpirolidin-1-il)nikotinamid (CAS RN 2606972-45-4) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8239	ex 2933 39 99	18	Perfluorofenil 6-fluoropiridin-2-sulfonat (CAS RN 2608048-81-1) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026

0.8266	ex 2933 39 99	42	Glasdegib maleat (INN) (CAS RN 2030410-25-2) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8248	ex 2933 59 95	38	5-(5-klorosulfonil-2-etoksifenil)-1-metil-3-propil-1,6-dihidro-7H-pirazolo[4,3-d]pirimidin-7-on (CAS No 139756-22-2) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8243	ex 2933 59 95	41	2-(4-fenoksifenil)-7-(piperidin-4-il)-4,5,6,7-tetrahidropirazolo[1,5-a]pirimidin-3-karbonitril (CAS RN 2190506-57-9) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8290	ex 2933 99 80	18	2-(2-etoksifenil)-5-metil-7-propilimidazolo[5,1-f][1,2,4]-triazin-4(3H)-on (CAS RN 224789-21-3) s čistoto 95 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8249	ex 2933 99 80	22	Dibenz[b,f]azepin-5-karbonil klorid (CAS RN 33948-22-0) s čistoto 98 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8284	ex 2933 99 80	32	1H-1,2,3-triazol (CAS RN 288-36-8) ali 2H-1,2,3-triazol (CAS RN 288-35-7) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8250	ex 2934 99 90	18	Metil (1R,3R)-1-(1,3-benzodioksol-5-il)-2-(2-kloroacetil)-1,3,4,9-tetrahidropirido[5,4-b]indol-3-karboksilat (CAS RN 171489-59-1) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8253	ex 2934 99 90	22	4-(oksiran-2-ilmetoksi)-9H-karbazol (CAS RN 51997-51-4) s čistoto 97 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8267	ex 2934 99 90	35	Nusinersen natrij (INN) (CAS RN 1258984-36-9) s čistoto 95 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8289	ex 2934 99 90	71	3,4-dikloro-1,2,5-tiadiazol (CAS RN 5728-20-1) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026

0.8276	ex 2935 90 90	22	Metil 2-(klorosulfonyl)-4-(metilsulfonamidometil)benzoat (CAS RN 393509-79-0) s čistoto 90 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8277	ex 2935 90 90	24	3-(((4-metilfenil)sulfonyl)karbamoyl)amino)fenil 4-metilbensulfonat (CAS RN 232938-43-1) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8273	ex 3812 39 90	45	2-Aminoetanol reakcijski produkti s cikloheksanom in peroksidiranimi N-butil-2,2,6,6-tetrametil-4-piperidinamin-2,4,6-trikloro-1,3,5-triazin reakcijskimi produkti (CAS RN 191743-75-6) s čistoto 99 mas. % ali več	0 %	–	31.12.2026
0.8278	ex 3824 99 92	94	{{[2-(trifluorometil)fenil]karbonil} amino)metil acetat (CAS RN 895525-72-1) z vsebnostjo vsaj 45 mas. % raztopljenih v N,N-dimetilacetamidu (CAS RN 127-19-5)	0 %	–	31.12.2026
0.8287	ex 3824 99 92	95	Raztopina metil cis-1-(((2,5-dimetilfenil)acetil)amino)-4-metoksicikloheksankarboksilata (CAS RN 203313-47-7) v N,N-dimetilacetamidu (CAS RN 127-19-5), z vsebnostjo 25 mas. % ali več, vendar največ 45 mas. % karboksilata	0 %	–	31.12.2026
0.8268	ex 3917 32 00	30	Termoskrčljiva cev: — z 80 mas. % ali več polimera, — z izolacijsko upornostjo 90 MW ali več, — z dielektrično trdnostjo 35 kV/mm ali več, — z debelino stene 0,04 mm ali več, vendar največ 0,9 mm, — s sploščeno širino 18 mm ali več, vendar največ 156 mm, za uporabo v proizvodnji aluminijevih elektrolitskih kondenzatorjev. (1)	0 %	–	31.12.2022
0.8274	ex 3920 61 00	50	Koekstrudiran film z glavno plastjo iz polikarbonata in vrhno plastjo iz polimetilmetakrilata: — s skupno debelino več kot 230 µm, vendar največ 270 µm,	0 %	–	31.12.2026

			<ul style="list-style-type: none"> — z debelino vrhnje plasti več kot 40 µm, vendar največ 55 µm, — z opredeljeno hrapavostjo površine vrhnje plasti 0,5 µm ali manj (v skladu z ISO 4287), — z UV-stabilizirano vrhnjo plastjo. 			
0.8291	ex 3921 90 55	60	<p>Membrana iz plasti poliamida in plasti polisulfona, na podporni plasti iz celuloze:</p> <ul style="list-style-type: none"> — s skupno debelino 0,25 mm ali več, vendar največ 0,40 mm, — s skupno maso 109 g/m² ali več, vendar največ 114 g/m². 	0 %	–	31.12.2026
0.8265	ex 7007 11 10	10	<p>Posebej oblikovano in kaljeno varnostno steklo:</p> <ul style="list-style-type: none"> — s širino 200 mm ali več, vendar največ 600 mm, — z višino 150 mm ali več, vendar največ 500 mm, <p>za uporabo v proizvodnji oken za motorna vozila. (1)</p>	0 %	–	31.12.2026
0.8247	ex 8302 10 00	20	<p>Tečaj za naslon za roke iz magnezija:</p> <ul style="list-style-type: none"> — dolžine 255 mm ali več, vendar največ 265 mm, — s širino 155 mm ali več, vendar največ 165 mm, — z višino 115 mm ali več, vendar največ 125 mm, — s pritrdilnimi izvrtinami za zaskočni mehanizem. 	0 %	–	31.12.2026
0.8304	ex 8302 30 00	20	<p>Dva hladno oblikovana jeklena podpornika:</p> <ul style="list-style-type: none"> — with a length of 160 mm or more but not more than 180 mm, — s širino 60 mm ali več, vendar največ 80 mm, — z višino 60 mm ali več, vendar največ 80 mm, — s premičnim zakovičenim spojem, — z elastomernim odbijačem ali brez njega, — ki sta del mehanizma za posredno gibanje mehanizma vzdolžnega položajnika avtomobilskega sedeža in ki se pripenjata na varnostni zapah, — ki sta pritrjena na mehanizem vzdolžnega položajnika z odstranljivim vijakom, zakovico, varjenjem ali točkovnim varjenjem. 	0 %	–	31.12.2026

0.8260	ex 8407 34 10	10	Batni motorji z notranjim zgorevanjem, na vžig s svečkami, z izmeničnim ali vrtilnim gibanjem bata: — z delovno prostornino 1 200 cm ³ ali več, vendar največ 2 000 cm ³ , — z močjo 95 kW ali več, vendar največ 135 kW, — z maso največ 120 kg, za uporabo v proizvodnji motornih vozil iz tarifne številke 8703. (1)	0 %	–	31.12.2026
0.8300	ex 8408 90 65 ex 8408 90 67 ex 8408 90 81	20 20 20	Batni motorji z notranjim zgorevanjem na kompresijski vžig: — vrstni, — z delovno prostornino 7 100 cm ³ ali več, vendar največ 18 000 cm ³ , — z močjo 205 kW ali več, vendar največ 597 kW, — z modulom za naknadno obdelavo izpušnih plinov, — z zunanjimi dimenzijami širine/ višine/dolžine največ 1 310/1 300/1 040 mm ali 2 005/1 505/1 300 mm ali 2 005/1 505/1 800 mm, za uporabo v proizvodnji strojev za drobljenje, prebiranje ali ločevanje. (1)	0 %	–	31.12.2026
0.8244	ex 8409 91 00	85	Glava valjev (cilindrov) za štirivaljni motor z desetimi odprtinami, iz aluminijeve zlitine EN AC-45500: — brez drugih sestavnih delov, — s trdoto 52 HRB ali več, — z velikostjo napak pri vlivanju največ 0,4 mm in največ desetimi napakami na cm ² , — z razdaljo med dendritnimi vejami (DAS – dendrite arm space) v zgorevalni komori v velikosti do 25 µm, — z zasnovo z dvojno plastjo vodnega hladilnega sistema ter — z maso 18 kg ali več, vendar največ 19 kg, — z dolžino 506 mm ali več, vendar največ 510 mm, — z višino 282 mm ali več, vendar največ 286 mm, — s širino 143,7 mm ali več, vendar največ 144,3 mm, v eni pošiljki s 1 000 kosi ali več.	0 %	–	31.12.2026
0.8303	ex 8483 40 25	20	Polžasti menjalnik — v ohišju iz aluminijeve zlitine, — s plastičnim ali jeklenim polžem, — z izvrtinami za pritrdjevanje, — z možnostjo spreminjanja smeri vožnje v razponu 90 stopinj, — s prestavnim razmerjem 4:19,	0 %	–	31.12.2026

			<ul style="list-style-type: none"> — opremljen z vodilnim vijakom dolžine 333 mm in vodilno matico, vgrajeno v pritrdilni nosilec, s podporo za vodilni vijak ali brez nje, za posredno povezavo s pogonskim motorjem sistema za upravljanje avtomobilskega sedeža. (1) 			
0.8285	ex 8501 53 50	40	<p>Pogonski motor na izmenični tok s trajnim magnetom in:</p> <ul style="list-style-type: none"> — s trajno močjo 110 kW ali več, vendar največ 150 kW, — s tekočinskim hladilnim sistemom, — s skupno dolžino 460 mm ali več, vendar največ 590 mm, — s skupno širino 450 mm ali več, vendar največ 580 mm, — s skupno višino 490 mm ali več, vendar največ 590 mm, — z maso največ 310 kg, — s štirimi pritrdilnimi točkami. 	0 %	–	31.12.2026
0.8259	ex 8507 60 00	73	<p>Litij-ionski električni akumulatorji s tremi moduli in skupno 102 celicama:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z nazivno močjo 51 Ah na celico, — z nazivno napetostjo 285 V ali več, vendar največ 426 V, — z maso 33 kg ali več, vendar največ 36 kg na modul, — z dolžino 1 400 mm ali več, vendar največ 1 600 mm, — z višino 340 mm ali več, vendar največ 395 mm, — s širino 220 mm ali več, vendar največ 420 mm, <p>za uporabo v proizvodnji vozil iz tarifnih podštevil 8703 60 in 8703 80. (1)</p>	1,3 %	–	31.12.2022
0.8275	ex 8507 60 00	83	<p>Moduli za sestavljanje ionskih litijevih električnih akumulatorjev:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z dolžino 570 mm ali več, vendar največ 610 mm, — s širino 210 mm ali več, vendar največ 240 mm, — z višino 100 mm ali več, vendar največ 120 mm, — z maso 28 kg ali več, vendar največ 35 kg, in — z zmogljivostjo največ 2 500 Ah in z nazivno energijo manj kot 7,5 kW, <p>za uporabo v proizvodnji vozil iz tarifnih podštevil 8703 60, 8703 70, 8703 80 in 8704 60. (1)</p>	1,3 %	–	31.12.2022

0.8286	ex 8507 60 00	88	<p>Litij-ionska baterija za ponovno polnjenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z varovalko, — s paketi neposredno iz celic, — z dolžino 1 050 mm ali več, vendar največ 1 070 mm, — s širino 624 mm ali več, vendar največ 636 mm, — z višino 235 mm ali več, vendar največ 245 mm, — z maso 214,4 kg ali več, vendar največ 227,6 kg, — z zmogljivostjo 228 Ah, — z zgornjim zunanjim ohišjem iz kompozitnega materiala, — s stopnjo zaščite IP68, — z energijsko gostoto 220 Wh/l ali več, — s specifično energijo 159 Wh/kg ali več, — brez kontaktorjev, <p>za proizvodnjo baterij za električne avtobuse. (¹)</p>	1,3 %	–	31.12.2022
0.8279	ex 8708 40 20	80	<p>Menjalnik brez pretvornika navora:</p> <ul style="list-style-type: none"> — z dvojno sklopko, — s sedmimi ali več prestavami za vožnjo naprej, — z eno prestavo za vzvratno vožnjo, — z največjim navorom 390 Nm, — z vgrajenim električnim motorjem ali brez njega, — z višino 480 mm ali več, vendar največ 600 mm, — širine 350 mm ali več, vendar največ 450 mm, in — z maso 80 kg ali več, vendar največ 110 kg, <p>za uporabo v proizvodnji motornih vozil iz tarifne številke 8703. (¹)</p>	0 %	–	31.12.2026
0.8292	ex 8708 95 99	50	<p>Sistem za napihovanje zračnih blazin, ki vsebuje pirotehnično sredstvo in hladen plin kot pogonsko sredstvo za varnostne zračne blazine v vozilih, v posameznem pakiranju 1 000 kosov ali več.</p>	0 %	–	31.12.2026

(¹) Za opustitev dajatev velja carinski nadzor glede posebne uporabe v skladu s členom 254 Uredbe (EU) št. 952/2013.“

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2022/1009**z dne 27. junija 2022****o izvajanju Uredbe (ES) št. 1183/2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1183/2005 z dne 18. julija 2005 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo ⁽¹⁾in zlasti člena 9(2) Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. julija 2005 sprejel Uredbo (ES) št. 1183/2005.
- (2) Na podlagi sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-108/21 ⁽²⁾ bi bilo treba s seznama oseb, subjektov in organov iz Priloge Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005 črtati en vnos.
- (3) Prilogo Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga Ia k Uredbi (ES) št. 1183/2005 se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ UL L 193, 23.7.2005, str. 1.

⁽²⁾ Sodba splošnega Sodišča z dne 27. aprila 2022, *Ferdinand Ilunga Luyoyo proti Svetu Evropske unije*, Zadeva T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253.

PRILOGA

Iz seznama iz dela A („Osebe“) v Prilogi Ia k Uredbi Sveta (ES) št. 1183/2005 se črta naslednji vnos:

„3. Ferdinand Ilunga LUYOYO“.

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2022/1010
z dne 27. junija 2022
o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 267/2012 z dne 23. marca 2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 961/2010 ⁽¹⁾ in zlasti člena 46(2) Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. marca 2012 sprejel Uredbo (EU) št. 267/2012.
- (2) Glede na pregled Priloge II k Sklepu Sveta 2010/413/SZVP ⁽²⁾, bi bilo omejevalne ukrepe proti vsem osebam in subjektom s seznama iz navedene priloge ohraniti, če njihova imena niso navedena v Prilogi VI k navedenemu sklepu, 17 vnosov iz Priloge IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 pa posodobiti.
- (3) Uredbo (EU) št. 267/2012 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 se spremeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Luxembourg, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ UL L 88, 24.3.2012, str. 1.

⁽²⁾ Sklep Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL L 195, 27.7.2010, str. 39).

Priloga IX k Uredbi (EU) št. 267/2012 se spremeni:

- (1) pod naslovom „I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „A. Fizične osebe“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Vodja upravnega odbora podjetja Iran Telecommunications; nekdanji generalni direktor družbe Iran Electronic Industries (glej del B, št. 20). Generalni direktor Organizacije za socialno varnost oboroženih sil (Armed Forces Social Security Organization) do septembra 2020. Iranski namestnik ministra za obrambo do decembra 2020.	23.6.2008
27.	Kamran DANESHJOO (tudi: DANESHJOU)		Nekdanji minister za znanost, raziskave in tehnologijo. Kot projektni vodja 111. oddelka AMAD Plan je zagotovil podporo dejavnostim Irana, nevarnim z vidika širjenja jedrskega orožja.	1.12.2011“

- (2) pod naslovom „I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „B. Subjekti“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„20.	Iran Electronic Industries (vključno z vsemi podružnicami) in hčerinske družbe:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Hčerinska družba v popolni lasti MODAFL (in zato sestrška organizacija organizacij AIO, AvIO in DIO). Njena vloga je proizvodnja elektronskih sestavnih delov za iranske sisteme orožja.	23.6.2008
	(b) Iran Communications Industries (ICI) (tudi Sanaye Mokhaberat Iran; Iran Communication Industries; Iran Communications Industries Group; Iran Communications Industries Co.)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; drugi naslov: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran; drugi naslov: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran.	Iran Communications Industries, hčerinska družba družbe Iran Electronics Industries (na seznamu EU), proizvaja različne artikle, med drugim komunikacijske sisteme, avionične, optične in elektro-optične naprave, mikroelektroniko, informacijsko tehnologijo, naprave za testiranja in meritve, zaščito za telekomunikacijske naprave in elektronsko orožje, ter proizvaja in obnavlja radarske cevi in metalce raket. Družba ICI je prek hčerinske družbe Hoda Trading, ki ima sedež v Hongkongu, naročala občutljiv material.	26.7.2010

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
52.	Raad Iran (tudi Raad Automation Company; Middle East Raad Automation; RAAD Automation Co.; Raad Iran Automation Co.; RAADIRAN, Middle East RAAD Automation Co.; Automasion RAAD Khavar Mianeh; Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Podjetje, ki je sodeluje pri nabavi inverterjev za prepovedani iranski program bogatenja urana. Ustanovljeno je bilo za proizvodnjo in zasnovno krmilnih sistemov, ukvarja pa se tudi s prodajo in instalacijo inverterjev in programljivih logičnih krmilnikov.	23.5.2011“

(3) pod naslovom „II. Islamska revolucionarna garda (IRGC)“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „A. Fizične osebe“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„1.	Brigadni general IRGC Javad DARVISH-VAND		Nekdanji namestnik ministra za obrambo in nekdanji generalni inšpektor MODAFL.	23.6.2008
2.	Kontraadmiral Ali FADAVI		Namestnik generalnega poveljnika Islamske revolucionarne garde (IRGC). Nekdanji poveljnik mornarice IRGC.	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Rojen leta 1961.	Nekdanji član IRGC. Nekdanji minister za energijo. Od julija 2019 vodja fundacije Mostazafan, nekdanji član nadzornega sveta fundacije Imam Khomeini.	26.7.2010
4.	Brigadni general IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Namestnik ministra za obrambo in podpora oboroženim silam od leta 2021. Prej namestnik ministra za obrambo in industrijske zadeve na ministrstvu za obrambo, vodja obrambne industrije in letalsko-vesoljskih organizacij na ministrstvu za obrambo ter poveljnik tabora za usposabljanje osebja oboroženih sil. Nekdanji vodja iranske organizacije za vesoljsko industrijo (AIO) in nekdanji generalni direktor Organizacije za obrambno industrijo (DIO), ki je na seznamu ZN. Član IRGC.	23.6.2008
6.	Mohammad Ali JAFARI		Nekdanji poveljnik IRGC. Trenutno vodja kulturnega in socialnega urada Hazrat Baqiatollah al-Azam.	23.6.2008

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
7.	Brigadni general IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Nekdanji minister za notranje zadeve in nekdanji minister MODAFL, pristojen za vse vojaške programe, vključno s programi balističnih raket. Od septembra 2013 višji svetovalec načelnika generalštaba oboroženih sil za sektor znanja in tehnologije. Član IRGC.	23.6.2008
10.	Rostam QASEMI (tudi Rostam Qassemi; Rostam GHASEMI)	Rojen leta 1961.	Od 25. avgusta 2021 minister za cestni in mestni razvoj. Nekdanji poveljnik Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
12.	Brigadni general IRGC Ali SHAMSHIRI		Član IRGC. Svetovalec direktorja Raziskovalnega inštituta za znanost in izobraževanje na področju obrambe. V okviru MODAFL je zasedal vodstvene položaje.	23.6.2008
13.	Brigadni general IRGC Ahmad VAHIDI		Od 25. avgusta 2021 minister za notranje zadeve. Nekdanji predsednik vrhovne univerze za nacionalno obrambo (Supreme National Defense University) in nekdanji minister MODAFL.	23.6.2008
17.	Ali Ashraf NOURI		Vodja kompleksa za izobraževanje in raziskave na področju umetnosti islamske revolucije sil Basij. Nekdanji namestnik poveljnika IRGC, vodja političnega urada IRGC.	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi ali Saeedi)		Od marca 2017 vodja ideološkega in političnega urada vrhovnega voditelja v vlogi glavnega poveljnika. Nekdanji predstavnik vrhovnega voditelja pri IRGC.	23.1.2012“

(4) pod naslovom „II. Islamska revolucionarna garda (IRGC)“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „B. Subjekti“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„9.	Mehr Bank (tudi Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	Mehr Bank nadzirata Bonyad Taavon Sepah in IRGC. Mehr Bank IRGC nudi finančne storitve. Kot je razvidno iz javnega intervjuja s tedanjo vodjo Bonyad Taavon Sepah Parvizom Fatahom, je Bonyad Taavon Sepah ustanovil Mehr Bank za potrebe sil Basij (paravojaških sil IRGC).	23.5.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
12.	Etemad Amin Invest Co Mobin (tudi: Etemad Amin Investment Company Mobin Etemad-e Mobin; Etemad Amin Invest Company Mobin; Etemad Mobin Co.; Etemad Mobin Trust Co.; Etemade Mobin Company; Mobin Trust Consortium; Etemad-e Mobin Consortium)	Pasadaran Av. Teheran, Iran.	Družba, ki je v lasti ali pod nadzorom IRGC in ki prispeva k financiranju strateških interesov režima.	26.7.2010“

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/1011**z dne 10. marca 2022**

o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi o načinu določitev posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih in pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, če pogodba ni bila sklenjena neposredno s stranko, vendar je ta stranka izdala osnovni dolžniški ali lastniški instrument

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 390(9), tretji pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Določanje vrednosti posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih in pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, za namene velikih izpostavljenosti bi se moralo razlikovati od metode izračunavanja vrednosti izpostavljenosti, ki se uporablja za kapitalske zahteve na podlagi tveganj iz Uredbe (EU) št. 575/2013, ker bi lahko neplačilo osnovnega instrumenta privedlo do dobička namesto do izgube. Vrednost posredne izpostavljenosti bi morala biti zato odvisna od izgube (tj. pozitivne vrednosti izpostavljenosti) ali dobička (tj. negativne vrednosti izpostavljenosti), ki bi izhajala iz morebitnega neplačila njenega osnovnega instrumenta. V skladu z ureditvijo za velike izpostavljenosti iz dela 4 Uredbe (EU) št. 575/2013 lahko institucije v primeru izpostavljenosti v trgovanjski knjigi pobotajo pozitivne in negativne pozicije v istih finančnih instrumentih ali pod določenimi pogoji v različnih finančnih instrumentih, ki jih je izdala posamezna stranka. Skupna neto izpostavljenost do posamezne stranke se upošteva le, če je pozitivna. Podobno bi se lahko skupna neto izpostavljenost do posamezne stranke po vključitvi posrednih izpostavljenosti do te stranke, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih ali pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, razporejenih v trgovanjsko knjigo, upoštevala le, če je pozitivna. Da bi se izognili pobotanju kakršnih koli posrednih izpostavljenosti, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih ali pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, razporejenih v netrgovanjsko knjigo, bi bilo treba vsako negativno vrednost posredne izpostavljenosti, ki izhaja iz teh pozicij, določiti pri nič.
- (2) Da se zagotovi ustrezno zajetje tveganja neplačila, bi morala biti vrednost posredne izpostavljenosti opcij ne glede na to, ali so razporejene v trgovanjsko ali netrgovanjsko knjigo, zato odvisna od sprememb cen opcij, ki bi izhajale iz neplačila zadevnega osnovnega instrumenta, npr. tržne vrednosti opcije za nakupne opcije in tržne vrednosti opcije, od katere se odšteje izvršilna cena, za prodajne opcije.
- (3) Namen kreditnih izvedenih finančnih instrumentov je prenesti kreditno tveganje v zvezi s kreditnojemalci brez prenosa sredstev samih. Pri določanju vrednosti posredne izpostavljenosti osnovnega instrumenta bi bilo treba upoštevati vlogo, ki jo imajo institucije kot prodajalci zavarovanja ali kupci zavarovanja, in vrsto kreditnega izvedenega finančnega instrumenta, za katerega sklenejo pogodbo. Posredna izpostavljenost bi morala biti zato enaka tržni vrednosti pogodbe o kreditnem izvedenem finančnem instrumentu, ki bi jo bilo treba prilagoditi za dolgovani znesek ali znesek, ki bo predvidoma prejet od nasprotne stranke v primeru neplačila izdajatelja osnovnega dolžniškega instrumenta.
- (4) Za druge vrste pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, ki predstavljajo kombinacijo dolgih in kratkih pozicij, bi morale institucije te pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih razčleniti na posamezne strani posla, da zagotovijo natančno zajetje tveganja neplačila. Za izračun vrednosti posredne izpostavljenosti, ki izhaja iz teh pogodb o izvedenih finančnih instrumentih, bi morale biti relevantne samo strani posla s tveganjem neplačila, pri katerih institucije v primeru neplačila tvegajo izgubo. Kadar pa institucije ne morejo uporabiti te metodologije ter da se zagotovi konservativna obravnava, bi jim moralo biti dovoljeno, da vrednost posredne izpostavljenosti osnovnih instrumentov določijo kot največjo izgubo, ki bi jo lahko utrpele po neplačilu izdajatelja osnovnega instrumenta, na katerega se izvedeni finančni instrument nanaša.

⁽¹⁾ UL L 176, 27.6.2013, str. 1.

- (5) Pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih se lahko sklenejo na instrumente z več referenčnimi osnovami. Za tiste izvedene finančne instrumente z več osnovnimi instrumenti, pri katerih institucija lahko vpogleda v referenčne osnove, in za zagotovitev, da se uporabi najnatančnejša metoda, bi bilo treba vrednost posredne izpostavljenosti izračunati tako, da se upošteva sprememba cene izvedenega finančnega instrumenta v primeru neplačila vsake od referenčne osnove v instrumentu z več osnovami. Za zagotovitev skladnosti z okvirom za velike izpostavljenosti, ki se uporablja za posle, pri katerih obstaja izpostavljenost do osnovnih sredstev, bi se moral za razporejanje izpostavljenosti na določeno stranko, ločeno stranko ali neznano stranko uporabljati člen 6(1) in (2) Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 1187/2014 ⁽²⁾. Kadar institucije ne morejo uporabiti pristopa vpogleda ali kadar pristop vpogleda v izvedeni finančni instrument z več referenčnimi osnovami zanje predstavlja preveliko obremenitev, in za zagotovitev konservativne obravnave, bi morale institucije vrednost posredne izpostavljenosti izračunati tako, da preučijo spremembe cene izvedenega finančnega instrumenta v primeru neplačila vseh teh referenčnih osnov. Podobno bi se moral za zagotovitev skladnosti z okvirom za velike izpostavljenosti, ki se uporablja za posle, pri katerih obstaja izpostavljenost do osnovnih sredstev, za razporejanje izpostavljenosti na ločeno stranko ali neznano stranko uporabljati člen 6(3) Delegirane uredbe (EU) št. 1187/2014. V vseh primerih, ko se osnovni instrumenti razporedijo na neznano stranko, bi morale institucije, da bi se izognile tveganju, da se negativne vrednosti posrednih izpostavljenosti pobotajo s pozitivnimi vrednostmi posrednih izpostavljenosti, vrednosti morebitnih negativnih posrednih izpostavljenosti določiti pri nič.
- (6) Ta uredba temelji na osnutku regulativnih tehničnih standardov, ki ga je Komisiji predložil Evropski bančni organ.
- (7) Evropski bančni organ je opravil javna posvetovanja o osnutku regulativnih tehničnih standardov, na katerem temelji ta uredba, analiziral morebitne povezane stroške in koristi ter zaprosil za mnenje interesno skupino za bančništvo, ustanovljeno v skladu s členom 37 Uredbe (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Splošna pravila za določanje vrednosti posredne izpostavljenosti do stranke, ki izhaja iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih in pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih

1. Institucije vrednost posredne izpostavljenosti do stranke, ki izhaja iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 575/2013 in pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih, izračunajo, če pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih niso sklenile neposredno s to stranko, ampak je ta stranka izdala osnovni dolžniški ali lastniški instrument, v skladu z metodologijo iz členov 2 do 5 te uredbe.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 institucije izračunajo vrednosti posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih iz odstavka 1, in prispevek teh izpostavljenosti k izpostavljenosti do stranke v skladu z metodologijo iz člena 6, kadar so osnovni instrumenti vključeni v dolžniški ali delniški indeks ali indeks kreditnih zamenjav ali kolektivni naložbeni podjem ali kadar imajo pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih več referenčnih osnov.
3. Kadar so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih in pogodbe o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih iz odstavka 1 razporejene v trgovalno knjigo, institucije po izračunu vrednosti posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz navedenih pogodb, te vrednosti izpostavljenosti vključijo v izpostavljenosti do te stranke v trgovalni knjigi. Negativne neto izpostavljenosti do stranke se po združevanju določijo pri nič.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1187/2014 z dne 2. oktobra 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z regulativnimi tehničnimi standardi za ugotavljanje skupne izpostavljenosti do stranke ali skupine povezanih strank v zvezi s posli z osnovnimi sredstvi (UL L 324, 7.11.2014, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (EU) št. 1093/2010 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o ustanovitvi Evropskega nadzornega organa (Evropski bančni organ) in o spremembi Sklepa št. 716/2009/ES ter razveljavitvi Sklepa Komisije 2009/78/ES (UL L 331, 15.12.2010, str. 12).

4. Kadar so pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih in kreditnih izvedenih finančnih instrumentih iz odstavka 1 razporejene v netrgovalno knjigo in kadar so po izračunu vrednosti posrednih izpostavljenosti do stranke, ki izhajajo iz teh pogodb, posredne izpostavljenosti negativne, institucije z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 te vrednosti izpostavljenosti določijo pri nič, preden jih upoštevajo v izpostavljenostih do te stranke.

Člen 2

Razvrstitev posrednih izpostavljenosti v kategorije pogodb o izvedenih finančnih instrumentih

Institucije razvrstijo posredne izpostavljenosti iz člena 1(1) v eno od naslednjih kategorij pogodb o izvedenih finančnih instrumentih:

- (a) opcije na dolžniške in lastniške instrumente;
- (b) pogodbe o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih;
- (c) pogodbe o vseh drugih izvedenih finančnih instrumentih iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 575/2013, katerih osnova je dolžniški ali lastniški instrument in ki niso vključene v kategorije iz točk (a) ali (b) tega odstavka.

Člen 3

Izračun vrednosti posredne izpostavljenosti za opcije na dolžniške in lastniške instrumente

1. Ob upoštevanju odstavkov 2, 3 in 4 tega člena institucije izračunajo vrednost posredne izpostavljenosti za opcije iz člena 2, točka (a), kot vsoto trenutne tržne vrednosti opcije in zneska, ki se dolguje nasprotni stranki v opciji zaradi morebitnega neplačila izdajatelja osnovnega instrumenta, zmanjšano za znesek, ki ga ta nasprotna stranka v tem primeru dolguje instituciji.
2. Pri nakupnih opcijah je vrednost posredne izpostavljenosti enaka tržni vrednosti opcije. Za dolgo pozicijo v nakupni opciji je vrednost posredne izpostavljenosti pozitivna, medtem ko je za kratko pozicijo v nakupni opciji vrednost posredne izpostavljenosti negativna.
3. Pri prodajnih opcijah je vrednost posredne izpostavljenosti enaka razliki med tržno vrednostjo opcije in njeno izvršilno ceno. Za kratko pozicijo v prodajni opciji je vrednost posredne izpostavljenosti pozitivna, medtem ko je za dolgo pozicijo v prodajni opciji vrednost posredne izpostavljenosti negativna.
4. Z odstopanjem od odstavka 3 institucije za prodajne opcije, za katere izvršilna cena ni na voljo na datum posla, ampak pozneje, uporabijo pričakovano modelirano izvršilno ceno, ki se uporablja za izračun poštene vrednosti opcije.
5. Kadar tržna vrednost opcije na dani datum ni na voljo, institucije uporabijo pošteno vrednost opcije na ta datum. Kadar na dani datum nista na voljo niti tržna niti poštena vrednost opcije, institucije uporabijo najnovejšo tržno ali pošteno vrednost. Kadar niti tržna niti poštena vrednost opcije ni na voljo na noben datum, institucije uporabijo vrednost, po kateri se meri opcija v skladu z veljavnim računovodskim okvirom.

Člen 4

Izračun vrednosti posredne izpostavljenosti za pogodbe o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih

1. Vrednost posredne izpostavljenosti do stranke, ki izhaja iz pogodb o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih iz člena 2, točka (b), je enaka vsoti trenutne tržne vrednosti pogodbe o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih in zneska, ki se dolguje nasprotni stranki v pogodbi o kreditnih izvedenih finančnih instrumentih zaradi morebitnega neplačila izdajatelja osnovnega instrumenta, zmanjšani za znesek, ki ga ta nasprotna stranka v tem primeru dolguje instituciji.

2. Kadar tržna vrednost kreditnega izvedenega finančnega instrumenta na dani datum ni na voljo, institucije uporabijo pošteno vrednost kreditnega izvedenega finančnega instrumenta na ta datum. Kadar na dani datum nista na voljo niti tržna niti poštena vrednost kreditnega izvedenega finančnega instrumenta, institucije uporabijo najnovejšo tržno ali pošteno vrednost. Kadar niti tržna niti poštena vrednost kreditnega izvedenega finančnega instrumenta ni na voljo na noben datum, institucije uporabijo vrednost, po kateri se kreditni izvedeni finančni instrumenti meri v skladu z veljavnim računovodskim okvirom.

Člen 5

Izračun vrednosti posredne izpostavljenosti za pogodbe o drugih izvedenih finančnih instrumentih iz Priloge II k Uredbi (EU) št. 575/2013

1. Pri izračunu vrednosti posredne izpostavljenosti do stranke, ki izhaja iz pogodb o drugih izvedenih finančnih instrumentih iz člena 2, točka (c), vključno z zamenjavami, terminskimi pogodbami ali terminskimi dogovori, institucije svoje posle z več stranmi razstavijo na posamezne strani posla.
2. Institucije za strani posla iz odstavka 1, ki predstavljajo tveganje neplačila izdajatelja osnovnega instrumenta, izračunajo svoje vrednosti posredne izpostavljenosti, kakor da bi bile pozicije v teh straneh.
3. Kadar institucija ne more uporabiti obravnave iz odstavkov 1 in 2, določi vrednost posredne izpostavljenosti do izdajatelja osnovnih instrumentov kot največjo izgubo, ki bi jo institucija utrpela zaradi morebitnega neplačila izdajatelja osnovnih instrumentov, na katere se nanaša pogodba o izvedenih finančnih instrumentih.

Člen 6

Izračun vrednosti posrednih izpostavljenosti, ki izhajajo iz pogodb o izvedenih finančnih instrumentih z več osnovnimi instrumenti

1. Pri določanju vrednosti posredne izpostavljenosti do stranke, ki izhaja iz sklenjenih pogodb o izvedenih finančnih instrumentih na dolžniške indekse, delniške indekse ali indekse kreditnih zamenjav ali kolektivne naložbene podjeme ali z več referenčnimi osnovami, institucije vpogledajo v vse posamezne osnovne instrumente in izračunajo vrednosti posrednih izpostavljenosti kot spremembo cene pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih v primeru neplačila vsake referenčne osnove. Institucije razporedijo vrednost vsake posredne izpostavljenosti bodisi na določeno stranko, ločeno stranko ali neznano stranko, kot je določeno v členu 6(1) in (2) Delegirane uredbe (EU) št. 1187/2014.
2. Kadar institucija ne more vpogledati za vse posamezne osnovne instrumente pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih, kakor je določeno v odstavku 1, ali kadar bi to za institucijo pomenilo preveliko obremenitev, institucija:
 - (a) vpogleda v tiste posamezne osnovne instrumente, pri katerih to lahko stori ali kadar to zanjo ne bi bilo pomenilo prevelike obremenitve, in izračuna vrednost posredne izpostavljenosti v skladu z odstavkom 1;
 - (b) za tiste osnovne instrumente, pri katerih ne more vpogledati ali kadar bi to zanjo pomenilo preveliko obremenitev, izračuna vrednost posredne izpostavljenosti tako, da preuči spremembo cene pogodbe o izvedenih finančnih instrumentih v primeru neplačila vseh teh referenčnih osnov.

Vrednost posredne izpostavljenosti iz točke (b) prvega pododstavka tega odstavka se razporedi k poslu z izvedenim finančnim instrumentom kot ločena stranka ali neznana stranka, kot je določeno v členu 6(3) Delegirane uredbe (EU) št. 1187/2014.

3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 tega člena institucija, kadar se vrednosti posrednih izpostavljenosti razporedijo na ločeno stranko v skladu s členom 6(2) in (3) Delegirane uredbe (EU) št. 1187/2014, in kadar so vrednosti posredne izpostavljenosti negativne, institucija te vrednosti posrednih izpostavljenosti določi pri nič, preden jih upošteva kot izpostavljenosti do neznane stranke.

Člen 7

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. marca 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/1012**z dne 7. aprila 2022****o dopolnitvi Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta glede določitve standardov, v katerih so podrobno opredeljeni raven storitve in varnosti varnih in varovanih parkirišč, ter postopkov za njihovo certificiranje**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 ⁽¹⁾ in zlasti člena 8a(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 8 Uredbe (ES) št. 561/2006 morajo imeti vozniki v cestnem prometu dnevni in tedenski čas počitka. Del tega počitka pogosto preživijo na cesti, zlasti kadar opravljajo mednarodne prevoze na dolge razdalje. Zato je zelo pomembno, da imajo dostop do parkirišč, na katerih lahko varno počivajo, z ustreznimi objekti za dostop do storitev, ki jih potrebujejo.
- (2) V členu 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 je določen seznam zahtev, ki jih morajo v zvezi z ravno storitve in varnostjo izpolnjevati parkirišča, dostopna voznikom, ki opravljajo cestni prevoz blaga in potnikov, da se jim izda certifikat o varnem in varovanem parkirišču.
- (3) V študiji Komisije iz leta 2019 o varnih in varovanih parkiriščih v Uniji ⁽²⁾ je bilo priznано znatno pomanjkanje takšnih objektov. V študiji je bilo navedenih tudi nekaj predlogov, med drugim glede standardov za varna in varovana parkirišča ter certifikacijskih postopkov.
- (4) Glede na trenutno pomanjkanje varnih in varovanih parkirišč v Uniji bi bilo treba spodbujati razvoj takšnih objektov na ravni Unije, da bi bil voznikom v cestnem prometu zagotovljen dostop do njih ob vseh cestah Unije.
- (5) Za spodbujanje razvoja varnih in varovanih parkirišč je treba na ravni Unije razviti skupni okvir, da se sektorju zagotovi dostop do jasnih in usklajenih informacij o varnih in varovanih parkiriščih po vsej Uniji.
- (6) Za izboljšanje delovnih pogojev voznikov v cestnem prometu v skladu z Uredbo (ES) št. 561/2006 bi morala biti na vseh varnih in varovanih parkiriščih na voljo minimalna splošna raven storitev, ne glede na njihovo stopnjo varnosti.
- (7) Zaradi vse večjega števila kraj tovora, ki na poti prizadenejo voznike v cestnem prometu, bi bilo treba povečati varnost voznikov v cestnem prometu in zagotoviti, da bi počivali brez stresa in da ne bi bili čedalje bolj utrujeni. Dobri pogoji za počitek voznikov na varnih in varovanih parkiriščih so ključnega pomena za zagotavljanje varnosti v cestnem prometu in zmanjšanje tveganja nesreč zaradi utrujenosti.
- (8) Varna in varovana parkirišča so bistvena za voznike in prevozna podjetja, da lahko zaščitijo svoj tovor pred krajami. Zaradi raznolikosti dejavnosti in tovora lahko prevozniki in vozniki potrebujejo parkirišča z različnimi stopnjami varnosti, odvisno od blaga, ki ga prevažajo. Standardi Unije bi zato morali biti prilagojeni različnim vrstam dejavnosti, parkirišča pa bi morala zagotavljati različne minimalne ravni varnosti.

⁽¹⁾ UL L 102, 11.4.2006, str. 1.

⁽²⁾ Študija Evropske komisije z naslovom „Study on safe and secure parking places for trucks“ (Študija o varnih in varovanih parkiriščih za tovornjake, 2019). Na voljo na spletnem naslovu:
<https://sstpa.eu-study.eu/download/19/final-report/1188/final-report-sstpa-28022019-isbn.pdf>.

- (9) Varnost parkirišč bi bilo treba zagotoviti z ustrežno varnostno opremo in postopki ob perimetru parkirišča, na samem parkirišču ter na vstopnih in izstopnih točkah. Vzpostaviti bi bilo treba tudi postopke za osebe, da bi se zagotovilo sprejetje ukrepov za preprečevanje tveganja in da bi se ublažile posledice incidentov, ko do njih pride.
- (10) Da bi uporabnikom zagotovili preglednost in jasnost glede varnih in varovanih parkirišč, bi moral parkirišča certificirati neodvisni certifikacijski organ v skladu s postopki, določenimi na ravni Unije. Certifikacijske postopke za revizije, ponovne revizije in nenapovedane revizije za varna in varovana parkirišča bi bilo treba jasno opredeliti, da bodo upravljavci parkirišč vedeli, kako zaprositi za certificiranje ali ponovno certificiranje. Zagotoviti bi bilo treba tudi uporabo ustreznih postopkov, kadar se ugotovi, da varno in varovano parkirišče ne ustreza več ravni storitve ali varnosti, za katero je bilo certificirano.
- (11) Uporabniki varnih in varovanih parkirišč bi morali imeti na voljo mehanizme za pritožbe, da bi lahko poročali o neskladnostih.
- (12) Certifikacijski organi bi morali imeti možnost, da upravljavcem izdajo revizijske certifikate in te informacije sporočijo tudi Komisiji, tako da bo seznam varnih in varovanih parkirišč na ustreznem uradnem spletišču vedno posodobljen.
- (13) Komisija bi morala zaradi upoštevanja hitrega razvoja digitalnih tehnologij in za stalno izboljševanje delovnih pogojev voznikov najpozneje štiri leta po sprejetju tega akta oceniti ustreznost pregleda usklajenih standardov in certifikacijskih postopkov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ravni varnosti in storitve

Da se lahko parkirišče certificira kot varno in varovano parkirišče iz člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006, mora izpolnjevati naslednje standarde:

- (a) vse standarde o minimalni ravni storitve iz oddelka A Priloge I k tej uredbi;
- (b) vse standarde ene od ravni varnosti iz oddelka B Priloge I k tej uredbi.

Člen 2

Certifikacijski postopki

Pri certificiranju parkirišč kot varnih in varovanih parkirišč iz člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 se upoštevajo standardi in postopki iz Priloge II k tej uredbi.

Člen 3

Določba o reviziji

Komisija najpozneje do 7. aprila 2026 oceni, ali je treba glede na obstoječi tehnološki razvoj ali za stalno izboljševanje delovnih pogojev voznikov spremeniti standarde in certifikacijske postopke iz prilog I in II.

Člen 4

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 7. aprila 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

Standardi Unije, ki podrobno opredeljujejo raven storitve in varnosti varnih in varovanih parkirišč**A. Minimalna raven storitve**

Varna in varovana parkirišča, certificirana v skladu s standardi Unije, izpolnjujejo minimalno raven storitev, opisanih v razpredelnici 1.

Razpredelnica 1

Spolu primerni sanitarni prostori	<ul style="list-style-type: none"> — Na voljo so delujoča ločena stranišča in prhe za uporabnike in uporabnice. Prhe zagotavljajo toplo vodo. — Na voljo so delujoče pipe za vodo, ki zagotavljajo toplo vodo. Milo za roke je na voljo brezplačno. — Na lokaciji so na voljo koši za odpadke, ki jih je treba redno prazniti. — Stranišča, prhe in umivalnike je treba redno čistiti in preverjati vsak dan. Prikazan je raspored čiščenja.
Možnosti za nakup in uživanje živil in pijač	<ul style="list-style-type: none"> — Prigrizki in pijača so na voljo 24 ur na dan, 7 dni v tednu. — Na voljo je jedilni prostor za voznike.
Komunikacijske povezave	<ul style="list-style-type: none"> — Internetna povezava je na voljo brezplačno.
Električno napajanje	<ul style="list-style-type: none"> — Na voljo so električne vtičnice za osebno uporabo. — Do 31. decembra 2026 morajo biti na lokaciji na voljo naprave za električno napajanje hladilnih vozil za cestni prevoz.
Kontaktne točke in postopki v sili	<ul style="list-style-type: none"> — Za zagotovitev varnega prometa na parkirišču je treba prostor jasno označiti. — Na parkirišču so navedeni kontakti za nujne primere vsaj v nacionalnem uradnem jeziku in v angleščini. Podprti morajo biti z lahko razumljivimi piktogrami.

B. Ravni varnosti

1. Varna in varovana parkirišča, certificirana v skladu s standardi Unije, izpolnjujejo merila, določena v skladu z eno od ravni varnosti, opisanih v razpredelnicah 2 do 5.
2. Na varnih in varovanih parkiriščih je zagotovljeno, da oprema in postopki, navedeni pri posamezni stopnji varnosti, v celoti delujejo.
3. Standardi, določeni v tej uredbi, ne posegajo v nacionalno zakonodajo v zvezi z nalogami, ki jih mora opravljati licencirano in usposobljeno notranje ali zunanje varnostno osebje. Vse varnostno osebje mora biti tudi ustrezno usposobljeno, če to zahteva nacionalna zakonodaja.
4. Obdobja hrambe podatkov, zbranih z video nadzorom (CCTV), ne posegajo v nacionalno zakonodajo ali zakonodajo Unije na tem področju. Uporabljajo se za vse obvezne in prostovoljne zahteve iz teh standardov.
5. Vrednosti osvetlitve (v luksih), navedene pri različnih ravneh varnosti, so povprečne vrednosti.
6. Upravljalci varnih in varovanih parkirišč brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve glede usposabljanja, zagotovijo, da se njihovo osebje, ki upravlja varna in varovana parkirišča in deluje na kraju samem in na daljavo, ter vodja parkirišča udeležijo usposabljanja o standardih Unije za varna in varovana parkirišča. Novo osebje se tega usposabljanja udeleži v šestih mesecih po začetku zaposlitve. Usposabljanje zajema naslednje teme:
 - usposabljanje in nadzor osebja;

- obvladovanje incidentov;
- nadzor in spremljanje;
- tehnologija.

7. Uporabnikom varnih in varovanih parkirišč so na lokaciji na voljo informacije o tem, kako vložiti pritožbo pri ustreznem certifikacijskem organu.

a. *Bronasta raven*

Razpredelnica 2

BRONASTA RAVEN	
Perimeter	<ul style="list-style-type: none"> — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se zavaruje z vizualnim opozorilom. Vizualno opozorilo je nameščeno na tleh in označuje perimeter varnega in varovanega parkirišča ter opozarja, da so na parkirišču dovoljena samo tovorna vozila in vozila z dovoljenjem. — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se osvetli s 15 luksi. — Vsa vegetacija ob perimetru varnega in varovanega parkirišča se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Parkirišče	<ul style="list-style-type: none"> — Z ustreznih oznak je razvidno, da so na parkirišču dovoljena samo tovorna vozila in vozila z dovoljenjem. — Fizični nadzor ali nadzor na daljavo se izvaja vsaj enkrat na 24 ur. — Vsa vegetacija na parkirišču se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost. — Vsi obstoječi pasovi za vozila in pešce na parkirišču se osvetlijo s 15 luksi.
Vstopna/izstopna točka	<ul style="list-style-type: none"> — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča se osvetlijo s 25 luksi. — Na vseh vstopnih in izstopnih točkah varnega in varovanega parkirišča je nameščen delujoč sistem televizije zaprtega kroga (CCTV), ki zagotavlja dobro kakovost slike. — Sistem CCTV omogoča vsaj digitalno neprekinjeno snemanje (pet posnetkov na sekundo) ali snemanje na podlagi zaznavanja gibanja s predhodnim in naknadnim snemanjem ter ima dnevne in nočne kamere s premičnim infrardečim filtrom ter HD-ločljivostjo s 720 slikovnimi pikami. — Upravlavec varnega in varovanega parkirišča enkrat tedensko opravi redni pregled sistema CCTV, zapisnik pa se mora hraniti en teden. Upravlavec varnega in varovanega parkirišča vsaj vsakih 48 ur preveri delovanje sistema CCTV. — Podatki sistema CCTV se hranijo 30 dni, razen če je v nacionalni zakonodaji ali zakonodaji Unije, ki se uporablja, zahtevano krajše obdobje hrambe. V tem primeru se uporablja najdaljše obdobje hrambe, ki ga dovoljuje zakonodaja. — Varno in varovano parkirišče ima garancijo sistema CCTV, sklenjeno pogodbo o ravni storitve ali dokaze o lastnih zmogljivostih vzdrževanja. Sisteme CCTV na varnem in varovanem parkirišču vedno upravljajo usposobljeni tehniki.
Postopki za osebje	<ul style="list-style-type: none"> — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi varnostni načrt, ki vključuje vse vidike, od preprečevanja in zmanjševanja tveganja do odzivanja na tveganje v sodelovanju z organi kazenskega pregona. — Na varnem in varovanem parkirišču se imenuje oseba, ki je v primeru incidentov odgovorna za postopke za osebje. Osebje na varnem in varovanem parkirišču mora imeti vedno dostop do popolnega seznama lokalnih organov kazenskega pregona. — Vzpostavljen je postopek za primere, ko so na varnem in varovanem parkirišču parkirana vozila brez dovoljenja. Ta postopek je jasno prikazan na varnem in varovanem parkirišču. — Prijava incidentov in kaznivih dejanj osebju in policiji se olajša z jasno prikazanim postopkom na varnem in varovanem parkirišču.

Razpredelnica 3

SREBRNA RAVEN

Perimeter	<ul style="list-style-type: none"> — Perimeter varnega in varovanega parkirišča je zavarovan vsaj s fizičnim odvrtačnim sredstvom, ki ovira prehod in omogoča vstop na varno in varovano parkirišče in izstop z njega le na določenih vstopnih in izstopnih točkah. Perimeter varnega in varovanega parkirišča se zavaruje s stalnim video nadzorom in snemanjem ter z vizualnimi opozorili. — Sistem CCTV omogoča vsaj neprekinjeno digitalno snemanje (pet posnetkov na sekundo) ali snemanje na podlagi zaznavanja gibanja s predhodnim in naknadnim snemanjem ter ima dnevne in nočne kamere s premičnim infrardečim filtrom ter HD-ločljivostjo s 720 slikovnimi pikami. — Upravljalavec varnega in varovanega parkirišča vsakih 72 ur opravi redni pregled sistema CCTV, zapisnik pa se mora hraniti en teden. — Upravljalavec varnega in varovanega parkirišča vsaj vsakih 48 ur preveri delovanje sistema CCTV. — Podatki sistema CCTV se hranijo 30 dni, razen če je v nacionalni zakonodaji ali zakonodaji Unije, ki se uporablja, zahtevano krajše obdobje hrambe. V tem primeru se uporablja najdaljše obdobje hrambe, ki ga dovoljuje zakonodaja. — Varo in varovano parkirišče ima garancijo sistema CCTV, sklenjeno pogodbo o ravni storitve ali dokaze o lastnih zmogljivostih vzdrževanja. Sisteme CCTV na varnem in varovanem parkirišču vedno upravljajo usposobljeni tehniki. — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se osvetli s 20 luksi. — Vsa vegetacija ob perimetru varnega in varovanega parkirišča se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Parkirišče	<ul style="list-style-type: none"> — Z ustreznih oznak je razvidno, da so na parkirišču dovoljena samo tovorna vozila in vozila z dovoljenjem. — Fizični nadzor ali nadzor na daljavo se izvaja vsaj dvakrat na 24 ur, in sicer vsaj enkrat podnevi in enkrat ponoči. — Vsi obstoječi pasovi za vozila in pešce na parkirišču se osvetlijo s 15 luksi. — Vsa vegetacija na parkirišču se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Vstopna/izstopna točka	<ul style="list-style-type: none"> — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča se osvetlijo s 25 luksi in zavarujejo s pregradami. Te pregrade so opremljene z glasovnim komunikacijskim sistemom in sistemom za parkirne listke. — Na vseh vstopnih in izstopnih točkah varnega in varovanega parkirišča je nameščen delujoč sistem televizije zaprtega kroga (CCTV), ki zagotavlja dobro kakovost slike. Zahteve za sistem CCTV iz oddelka „Perimeter“ te ravni varnosti se uporabljajo tudi za sistem CCTV na vstopnih in izstopnih točkah.
Postopki za osebje	<ul style="list-style-type: none"> — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi varnostni načrt, da se preučijo posebna tveganja na varnem in varovanem parkirišču zaradi dejavnikov, kot so lokacija, vrste uporabnikov, varnostni pogoji v prometu, stopnja kriminala in splošni varnostni vidiki. — Na varnem in varovanem parkirišču se imenuje oseba, ki je v primeru incidentov odgovorna za postopke za osebje. Osebje na varnem in varovanem parkirišču mora imeti vedno dostop do popolnega seznama lokalnih organov kazenskega pregona. — Vzpostavljen je postopek za primere, ko so na varnem in varovanem parkirišču parkirana vozila brez dovoljenja. Ta postopek je jasno prikazan na varnem in varovanem parkirišču. — Prijava incidentov in kaznivih dejanj osebju in policiji se olajša z jasno prikazanim postopkom na varnem in varovanem parkirišču. — Pomoč je uporabnikom na voljo 24 ur na dan, 7 dni v tednu.

Razpredelnica 4

ZLATA RAVEN

Perimeter	<ul style="list-style-type: none"> — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se zavaruje s fizično pregrado, visoko vsaj 1,8 metra. Med pregrado in parkiriščem mora biti 1 m prostega prostora. — Vzpostavljeni so ukrepi za preprečevanje nenamernega poškodovanja pregrad. — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se osvetli s 25 luksi. — Celoten perimenter varnega in varovanega parkirišča se stalno nadzoruje z video nadzorom, pri čemer ni mrtvih kotov. — Sistem CCTV omogoča vsaj neprekinjeno snemanje (pet posnetkov na sekundo) ali snemanje na podlagi zaznavanja gibanja s predhodnim in naknadnim snemanjem ter ima dnevne in nočne kamere s premičnim infrardečim filtrom ter HD-ločljivostjo s 720 slikovnimi pikami. — Upravljavca varnega in varovanega parkirišča vsakih 48 ur opravi redni pregled sistema CCTV, zapisnik pa se mora hraniti en teden. — Upravljavca varnega in varovanega parkirišča vsaj vsakih 24 ur preveri delovanje sistema CCTV. — Podatki sistema CCTV se hranijo 30 dni, razen če je v nacionalni zakonodaji ali zakonodaji Unije, ki se uporablja, zahtevano krajše obdobje hrambe. V tem primeru se uporablja najdaljše možno obdobje hrambe, ki ga dovoljuje zakonodaja. — Varno in varovano parkirišče ima garancijo sistema CCTV, sklenjeno pogodbo o ravni storitve z vsaj enim servisnim obiskom usposobljene specializirane organizacije na leto ali dokaze o lastnih zmogljivostih vzdrževanja. Sisteme CCTV na varnem in varovanem parkirišču vedno upravljajo usposobljeni tehniki. — Dogodki iz sistema CCTV in dogodki dostopa se sinhronizirajo prek skupne programske opreme za sporočanje. — V primeru izpada omrežja se vsi dogodki iz sistema CCTV in dogodki dostopa shranijo lokalno in naložijo, ko so povezave s centralno registracijsko opremo ponovno vzpostavljene. — Vsa vegetacija ob perimetru varnega in varovanega parkirišča se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Parkirišče	<ul style="list-style-type: none"> — Z ustreznih oznak je razvidno, da so na parkirišču dovoljena samo tovorna vozila in vozila z dovoljenjem. — Fizični nadzor ali nadzor na daljavo se izvaja vsaj dvakrat na 24 ur, in sicer vsaj enkrat podnevi in enkrat ponoči. — Pasovi parkirišča in pasovi za pešce se osvetlijo s 15 luksi. — Vsa vegetacija na parkirišču se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Vstopna/izstopna točka	<ul style="list-style-type: none"> — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča se osvetlijo s 25 luksi in zavarujejo s pregradami z zaščito, ki onemogoča plezanje pod pregradami in preko njih, in s semaforji. — Na vseh vstopnih in izstopnih točkah varnega in varovanega parkirišča je nameščen delujoč sistem televizije zaprtega kroga (CCTV), ki zagotavlja dobro kakovost slike. Vstopne in izstopne točke so opremljene s tehnologijo za prepoznavanje registrskih tablic. Evidenca vozil, ki vstopajo na varno in varovano parkirišče in izstopajo z njega, se hrani v skladu z nacionalno zakonodajo ali zakonodajo Unije, ki se uporablja. — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča so zavarovane z mehanizmi za preprečevanje in odkrivanje vdorov, kot so vrtljive zapore za pešce, visoke vsaj 1,80 metra. Točke dostopa do storitev, kot so stranišča, restavracije in trgovine, so opremljene s trikrakimi vrtljivimi zapori, če obstaja neposreden dostop s parkirišča do teh storitev.

Postopki za osebje	<ul style="list-style-type: none"> — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi varnostni načrt, da se preučijo posebna tveganja na varnem in varovanem parkirišču zaradi dejavnikov, kot so lokacija, vrste strank, varnostni pogoji v prometu, stopnja kriminala in splošni varnostni vidiki. — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi načrt neprekinjenega poslovanja. Vključuje podrobne ukrepe za odzivanje na incidente, ki povzročajo motnje v delovanju, in ohranjanje izvajanja ključnih dejavnosti med incidentom. Upravitelji varnega in varovanega parkirišča morajo biti sposobni dokazati izvajanje teh ukrepov. — Vzpostavljen je postopek za primere, ko so na varnem in varovanem parkirišču parkirana vozila brez dovoljenja. Ta postopek je jasno prikazan na varnem in varovanem parkirišču. — Pomoč je uporabnikom na voljo 24 ur na dan, 7 dni v tednu. — Prijava incidentov in kaznivih dejanj osebju in policiji se olajša z jasno prikazanim postopkom na varnem in varovanem parkirišču. — Imenuje se oseba, odgovorna za postopke za osebje. — Sistem za upravljanje parkirišč mora biti pripravljen za prenos podatkov po standardu DATEX II.
--------------------	--

d. *Platinasta raven*

Razpredelnica 5

PLATINASTA RAVEN

Perimeter	<ul style="list-style-type: none"> — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se zavaruje z neprekinjeno pregrado, visoko vsaj 1,8 metra, s sredstvi, ki preprečujejo plezanje preko nje. Med pregrado in parkiriščem mora biti 1 m prostega prostora. — Vzpostavljeni so ukrepi za preprečevanje namernega in nenamernega poškodovanja pregrad. — Perimeter varnega in varovanega parkirišča se osvetli s 25 luksi. — Celoten perimenter varnega in varovanega parkirišča se stalno nadzoruje z video nadzorom, pri čemer ni mrtvih kotov. — Sistem CCTV omogoča vsaj neprekinjeno digitalno snemanje (pet posnetkov na sekundo) ali snemanje na podlagi zaznavanja gibanja s predhodnim in naknadnim snemanjem ter ima dnevne in nočne kamere s premičnim infrardečim filtrom ter HD-ločljivostjo s 720 slikovnimi pikami. — Upravitelj varnega in varovanega parkirišča vsakih 48 ur opravi redni pregled sistema CCTV, zapisnik pa se mora hraniti en teden. — Upravitelj varnega in varovanega parkirišča vsaj vsakih 24 ur preveri delovanje sistema CCTV. — Podatki sistema CCTV se hranijo 30 dni, razen če je v nacionalni zakonodaji ali zakonodaji Unije, ki se uporablja, zahtevano krajše obdobje hrambe. V tem primeru se uporablja najdaljše možno obdobje hrambe, ki ga dovoljuje zakonodaja. — Varno in varovano parkirišče ima garancijo sistema CCTV, sklenjeno pogodbo o ravni storitve z vsaj dvema servisnima obiskoma usposobljene specializirane organizacije na leto ali dokaze o lastnih zmogljivostih vzdrževanja. Sisteme CCTV na varnem in varovanem parkirišču vedno upravljajo usposobljeni tehniki. — Dogodki iz sistema CCTV in dogodki dostopa se sinhronizirajo prek skupne programske opreme za sporočanje. — Dogodke v zvezi z varnostjo, zabeležene v sistemu CCTV na parkirišču, osebje pregleda s pomočjo spletnih uporabnikov. V primeru izpada omrežja se vsi dogodki iz sistema CCTV in dogodki dostopa shranijo lokalno in naložijo, ko so povezave s centralno registracijsko opremo ponovno vzpostavljene. — Posnetke CCTV daljinsko nadzoruje (24 ur na dan, 7 dni v tednu) zunanji center za spremljanje in prejem alarma v sili, razen če je varnostno osebje prisotno na kraju samem.
-----------	---

	<ul style="list-style-type: none"> — Sistem CCTV zagotavlja alarme za vdor in plezanje preko pregrad ter sproži alarm z zvočno ali svetlobno signalizacijo na parkirišču ter v centrih za spremljanje in prejem alarma v sili. — Vsa vegetacija ob perimetru varnega in varovanega parkirišča se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost.
Parkirišče	<ul style="list-style-type: none"> — Z ustreznih oznak je razvidno, da so na parkirišču dovoljena samo tovorna vozila in vozila z dovoljenjem. — Pasovi parkirišča in pasovi za pešce se osvetlijo s 15 luksi. — Vsa vegetacija na parkirišču se obreže, da se zagotovi dobra vidljivost. — Na lokaciji je 24 ur na dan vse dni v tednu prisoten človek ali video nadzor. — Zahteve za sistem CCTV iz razdelka „Perimeter“ te ravni varnosti se uporabljajo tudi za sistem CCTV na parkirišču.
Vstopna/izstopna točka	<ul style="list-style-type: none"> — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča se osvetlijo s 25 luksi in zavarujejo z vrati z zaščito, ki onemogoča plezanje pod njimi in preko njih, ali s pregradami z zaščito, ki onemogoča plezanje pod njimi in preko njih, ki jo dopolnjujejo stebrički. — Na vseh vstopnih in izstopnih točkah varnega in varovanega parkirišča je nameščen delujoč sistem televizije zaprtega kroga (CCTV), ki zagotavlja dobro kakovost slike. Vstopne in izstopne točke, vključno z vstopnimi in izstopnimi točkami za pešce, se spremljajo v realnem času. — Zahteve za sistem CCTV iz razdelka „Perimeter“ te ravni varnosti se uporabljajo tudi za sistem CCTV na vstopnih in izstopnih točkah. — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča so zavarovane z mehanizmi za preprečevanje in odkrivanje vdorov, kot so vrtljive zapore za pešce, visoke vsaj 1,80 metra. Točke dostopa do storitev, kot so stranišča, restavracije in trgovine, so opremljene s trikrakimi vrtljivimi zaporami, če obstaja neposreden dostop s parkirišča do teh storitev. — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča so opremljene s tehnologijo za prepoznavanje registrskih tablic. Varnostno osebje ob izstopu z varnega in varovanega parkirišča preveri, ali se registrska tablica ujema z identifikatorjem sistema za preverjanje vstopa in izstopa, npr. s parkirnimi listki, bralniki RFID ali kodami QR. Evidenca vozil, ki vstopajo na varno in varovano parkirišče, se hrani v skladu z nacionalno zakonodajo ali zakonodajo Unije, ki se uporablja. — Vstopne in izstopne točke varnega in varovanega parkirišča so zavarovane z dvostopenjskim sistemom preverjanja, ki vključuje preverjanje registrske tablice in dodatno ustrezno metodo, ki se izbere na varnem in varovanem parkirišču in ki omogoča identifikacijo in preverjanje voznikov, vseh oseb, ki spremljajo voznika, in vseh drugih pooblaščenih oseb, ki vstopajo na parkirišče. — Vsaka morebitna vratarnica mora biti odporna proti zunanjim napadom, vključno z mehanizmom za zapiranje vrat vratarnice.
Postopki za osebje	<ul style="list-style-type: none"> — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi varnostni načrt, da se preučijo posebna tveganja na varnem in varovanem parkirišču zaradi dejavnikov, kot so lokacija, vrste strank, varnostni pogoji v prometu, stopnja kriminala in splošni varnostni vidiki. — Na podlagi letne ocene tveganja in brez poseganja v nacionalno zakonodajo, ki določa dodatne zahteve, se pripravi načrt neprekinjenega poslovanja. Vključuje podrobne ukrepe za odzivanje na incidente, ki povzročajo motnje v delovanju, in ohranjanje izvajanja ključnih dejavnosti med incidentom. Upravitelj varnega in varovanega parkirišča morajo biti sposobni dokazati izvajanje teh ukrepov. — Vzpostavljen je postopek za primere, ko so na varnem in varovanem parkirišču parkirana vozila brez dovoljenja. Ta postopek je jasno prikazan na varnem in varovanem parkirišču. — Pomoč je uporabnikom na voljo 24 ur na dan, 7 dni v tednu. — Prijava incidentov in kaznivih dejanj varnostnemu osebju in policiji se olajša z jasno prikazanim postopkom na varnem in varovanem parkirišču. — Imenuje se oseba, odgovorna za postopke za osebje. — Uporablja se tehnični uporabniški priročnik. — Vzpostavljeni so postopki za odzivanje na alarm. — Sistem za upravljanje parkirišč mora biti pripravljen za prenos podatkov po standardu DATEX II. — Varna predhodna rezervacija je mogoča prek telefona, kontaktnih obrazcev, e-pošte, aplikacij ali platform za rezervacijo. Če je predhodna rezervacija na voljo prek aplikacij ali podobnih sistemov rezervacij, mora prenos podatkov potekati v realnem času.

PRILOGA II

Certifikacijski standardi in postopki**A. Certifikacijski organi in usposabljanje revizorjev**

1. Certificiranje varnih in varovanih parkirišč iz člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 lahko izvajajo samo certifikacijski organi in revizorji, ki izpolnjujejo zahteve iz te priloge.
2. Certifikacijski organi, katerih revizorji izvajajo revizije za certificiranje varnih in varovanih parkirišč v skladu s standardi iz Priloge I, imajo skupinsko akreditacijo v skladu s standardom ISO 17021.
3. Revizorji, ki izvajajo certifikacijske revizije za certificiranje varnih in varovanih parkirišč v skladu s standardi iz Priloge I, so v pogodbenem razmerju s certifikacijskim organom.
4. Certifikacijski organi v skladu s standardom ISO 17021 zagotovijo, da so revizorji, ki izvajajo revizije za certificiranje varnih in varovanih parkirišč, ustrezno usposobljeni.
5. Revizorji certifikacijskih organov morajo uspešno opraviti usposabljanje za revizorje o najnovejši različici standardov iz Priloge I, ki obsega teoretični in praktični del.
6. Revizorji certifikacijskih organov dobro obvladajo angleščino in ustrezni lokalni jezik države članice, v kateri izvajajo revizijo.
7. Certifikacijski organi, ki želijo certificirati varna in varovana parkirišča, Komisiji pošljejo dokumente, s katerimi dokažejo, da izpolnjujejo vse zahteve iz tega oddelka. Če certifikacijski organ izpolnjuje vsa merila iz tega oddelka, se ime in kontaktni podatki tega certifikacijskega organa dodajo na uradno spletno mesto iz člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006.

B. Postopki za certifikacijske revizije, nenapovedane revizije in preklic certifikata za varno in varovano parkirišče

1. Certifikacijske revizije varnih in varovanih parkirišč se izvajajo v fizični obliki. Upravljavci parkirišč, ki se želijo certificirati v skladu s standardi Unije iz Priloge I, zaprosijo certifikacijski organ za izvedbo certifikacijske revizije na njihovem parkirišču.
2. Upravljavci varnih in varovanih parkirišč, ki želijo obnoviti certifikat, tri mesece pred iztekom njegove veljavnosti zaprosijo izbrani certifikacijski organ za ponovno revizijo. Organizira se ponovna certifikacijska revizija, rezultati pa se sporočijo upravljavcu parkirišča pred iztekom veljavnosti certifikata.
3. Če certifikacijski organ zaradi izjemnih okoliščin, ki jih certifikacijski organ ali upravljavec varnega in varovanega parkirišča nista mogla predvideti, ne more izvesti zahtevane ponovne certifikacijske revizije, se lahko odloči podaljšati veljavnost certifikata za največ šest mesecev. Veljavnost se lahko na tak način podaljša samo enkrat.

Certifikacijski organ Komisiji sporoči razloge za takšno podaljšanje veljavnosti, ustrezne informacije pa so na voljo na enotnem uradnem spletnem mestu iz člena 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006.

4. Certifikacijski organ v obdobju veljavnosti certifikata za varno in varovano parkirišče opravi vsaj eno nenapovedano revizijo standardov iz Priloge I.
5. Certifikacijski organ upravljavca varnega in varovanega parkirišča brez odlašanja obvesti o rezultatih ponovne certifikacijske revizije in nenapovedane revizije.
6. Če certifikacijski organ po ponovni certifikacijski reviziji ali nenapovedani reviziji ugotovi, da varno in varovano parkirišče ne izpolnjuje več ene ali več zahtev iz certifikata, obvesti upravljavca o podrobnostih ugotovljenih napak in predlaga ukrepe za njihovo odpravo. Certifikacijski organ dovoli upravljavcu, da te napake odpravi v roku, ki ga določi revizor, pri čemer upošteva resnost ugotovljene napake. Upravljavec obvesti certifikacijski organ o ukrepih, ki jih je sprejel za odpravo teh pomanjkljivosti, in zagotovi vse potrebne podrobnosti pred iztekom obdobja.

7. Certifikacijski organ v štirih tednih opravi oceno korektivnih ukrepov, ki jih je sprejel upravljavec. Če ugotovi, da varno in varovano parkirišče izpolnjuje vse minimalne zahteve glede storitev iz Priloge I in vse varnostne zahteve iz certifikata, se izda nov revizijski certifikat za zahtevano raven. V primeru nenapovedane revizije se isti revizijski certifikat uporablja do izteka njegove veljavnosti.
8. Če certifikacijski organ ugotovi, da varno in varovano parkirišče izpolnjuje vse minimalne zahteve glede storitev iz Priloge I in varnostne zahteve za drugo raven varnosti, kot za tisto, za katero je bil izdan obstoječi certifikat, se izda nov revizijski certifikat za ustrezno raven varnosti. V primeru nenapovedane revizije se izda nov revizijski certifikat z ustrezno ravno varnosti z istim datumom izteka veljavnosti, kot je naveden v revizijskem certifikatu, ki ga nadomešča.
9. Če certifikacijski organ po ponovni certifikacijski reviziji ali nenapovedani reviziji in oceni morebitnih naknadnih ukrepov za odpravo pomanjkljivosti ugotovi, da varno in varovano parkirišče ne izpolnjuje minimalnih zahtev glede storitev ali ne izpolnjuje ene ali več varnostnih zahtev iz obstoječega certifikata, certifikacijski organ prekliče certifikat. Certifikacijski organ o tem nemudoma obvesti upravljavca, ki je odgovoren za odstranitev vseh sklicevanj na standarde Unije za varna in varovana parkirišča na svoji lokaciji.
10. Upravljavec varnega in varovanega parkirišča ima možnost, da se v skladu s standardom ISO 17021 pritoži pri certifikacijskem organu, ki je izvedel revizijo, če se ne strinja z rezultatom revizije. Certifikacijski organ se lahko po preučitvi pritožbe odloči, da ne bo preklical revizijskega certifikata ali da bo izdal nov revizijski certifikat za drugo raven varnosti.

C. Zahteve, ki jih je treba izpolnjevati po reviziji certifikacijskega organa in zagotavljanje informacij

1. Certifikacijski organ po uspešno opravljeni certifikacijski ali ponovni certifikacijski reviziji upravljavcu parkirišča nemudoma izda revizijski certifikat, kopijo pa nemudoma pošlje certificiranemu upravljavcu varnega in varovanega parkirišča ter Komisiji. Komisijo po opravljeni reviziji obvesti tudi o preklicu revizijskih certifikatov ali spremembi ravni varnosti varnih in varovanih parkirišč. Revizijski certifikat velja tri leta.
 2. Komisija v skladu s členom 8a(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 zagotovi, da so ustrezne informacije o varnih in varovanih parkiriščih, certificiranih v skladu s standardi iz Priloge I k tej uredbi, na voljo na enotnem uradnem spletnem mestu, ki se redno posodablja.
 3. Certifikacijski organi vzpostavijo spletni pritožbeni mehanizem za uporabnike varnih in varovanih parkirišč.
 4. Za namene člena 8a(4) Uredbe (ES) št. 561/2006 certifikacijski organi sodelujejo s Komisijo pri izmenjavi informacij in povratnih informacij, zbranih z namenom predlaganja izboljšav ali pojasnil standardov iz Priloge I k tej uredbi, kadar je to ustrezno.
-

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2022/1013**z dne 27. junija 2022****o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kot je razširjena na Vietnam in Laoško ljudsko demokratično republiko, po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: osnovna uredba) in zlasti člena 11(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK**1.1 Prejšnja preiskava in veljavni ukrepi**

- (1) Svet je z Uredbo (ES) št. 119/97 ⁽²⁾ uvedel dokončno protidampinško dajatev v višini od 32,5 % do 39,4 % na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: LRK ali zadevna država) ter dokončno protidampinško dajatev v višini 10,5 % na uvoz s poreklom iz Malezije. Te stopnje dajatve so se uporabljale za obročne mehanizme za vezavo razen tistih s 17 ali 23 obroči, za obročne mehanizme za vezavo s 17 in 23 obroči pa se je uporabljala dajatev, enaka razliki med minimalno uvozno ceno (minimalna uvozna cena v višini 325 EUR na 1 000 kosov) in neocarinjeno ceno franco meja Skupnosti, kadar je bila ta nižja od minimalne uvozne cene.
- (2) Svet je z Uredbo (ES) št. 2100/2000 ⁽³⁾ po preiskavi za ugotavljanje absorpcije v skladu s členom 12 osnovne uredbe dvignil navedene dajatve za kitajske obročne mehanizme za vezavo razen za tiste s 17 ali 23 obroči. Spremenjene dajatve, veljavne za tak uvoz iz LRK, so znašale med 51,2 % in 78,8 %.
- (3) Po preiskavi proti izogibanju v skladu s členom 13 osnovne uredbe je Svet z Uredbo (ES) št. 1208/2004 ⁽⁴⁾ razširil dokončne protidampinške ukrepe na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Vietnama, ne glede na to, ali so deklarirani kot s poreklom iz Vietnama ali ne.
- (4) Svet je z Uredbo (ES) št. 2074/2004 ⁽⁵⁾ po pregledu zaradi izteka ukrepa podaljšal dokončne protidampinške ukrepe na uvoz obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz LRK. V zvezi z veljavnimi ukrepi za Malezijo ni bil prejet noben zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepa, zato so posledično prenehali veljati januarja 2002.

⁽¹⁾ UL L 176, 30.6.2016, str. 21.

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 119/97 z dne 20. januarja 1997 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev pri uvozu nekaterih rinčnih mehanizmov s poreklom iz Malezije in Ljudske republike Kitajske in o dokončnem pobiranju začasnih dajatev (UL L 22, 24.1.1997, str. 1).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2100/2000 z dne 29. septembra 2000 o spremembi Uredbe (ES) št. 119/97 o uvedbi dokončnih protidampinških dajatev pri uvozu rinčnih mehanizmov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 250, 5.10.2000, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1208/2004 z dne 28. junija 2004 o razširitvi dokončnih protidampinških ukrepov, ki jih uvaja Uredba (ES) št. 119/97 o uvozu nekaterih obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoze enakega proizvoda, poslanega iz Socialistične republike Vietnam (UL L 232, 1.7.2004, str. 1).

⁽⁵⁾ Uredba Sveta (ES) št. 2074/2004 z dne 29. novembra 2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenih obročkastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 359, 4.12.2004, str. 11).

- (5) Po preiskavi proti izogibanju v skladu s členom 13 osnovne uredbe je Svet z Uredbo (ES) št. 33/2006 ⁽⁶⁾ razširil dokončne protidampinške ukrepe na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Laoške ljudske demokratične republike (v nadaljnjem besedilu: Laos), ne glede na to, ali so deklarirani kot s poreklom iz Laosa ali ne.
- (6) Svet je z Uredbo (ES) št. 818/2008 ⁽⁷⁾ in na podlagi preiskave proti izogibanju razširil področje uporabe ukrepov na nekatere nekoliko spremenjene obročne mehanizme za vezavo.
- (7) Po pregledu zaradi izteka ukrepa so bile protidampinške dajatve na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo februarja 2010 z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 157/2010 ⁽⁸⁾ podaljšane za pet let, maja 2016 po še enem pregledu zaradi izteka ukrepa pa z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2016/703 ⁽⁹⁾ še za nadaljnjih pet let (v nadaljnjem besedilu: veljavni ukrepi).
- (8) Trenutno veljavni protidampinški dajatvi znašata 51,2 % za enega proizvajalca izvoznika in 78,8 % za vse druge proizvajalce izvoznike.

1.2 Zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepa

- (9) Komisija je po objavi obvestila o bližnjem izteku veljavnih ukrepov ⁽¹⁰⁾ prejela zahtevek za začetek pregleda zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.
- (10) Zahtevek za pregled je 12. februarja 2021 vložil proizvajalec Unije Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH (v nadaljnjem besedilu: vložnik), ki predstavlja več kot 25 % celotne proizvodnje obročnih mehanizmov za vezavo v Uniji. Zahtevek za pregled je bil utemeljen s tem, da bi se zaradi izteka ukrepov damping in škoda za industrijo Unije verjetno nadaljevala ali ponovila.

1.3 Začetek pregleda zaradi izteka ukrepov

- (11) Komisija je po posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 15(1) osnovne uredbe, ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi za začetek pregleda zaradi izteka ukrepa, zato je 11. maja 2021 na podlagi člena 11(2) osnovne uredbe začela pregled zaradi izteka ukrepa, ki se uporablja za uvoz obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in ki je razširjen na Vietnam in Laoško ljudsko demokratično republiko. Obvestilo o začetku je objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽¹¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku).

⁽⁶⁾ Uredba Sveta (ES) št. 33/2006 z dne 9. januarja 2006 o razširitvi dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (ES) št. 2074/2004 o uvozu določenih obročastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na uvoz enakega izdelka, poslanega iz Ljudske demokratične republike Laos (UL L 7, 12.1.2006, str. 1).

⁽⁷⁾ Uredba Sveta (ES) št. 818/2008 z dne 13. avgusta 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 2074/2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določenih obročastih mehanizmov za mape s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in o zaključku preiskave v zvezi z morebitnim izogibanjem protidampinškim ukrepom, uvedenim z navedeno uredbo, z uvozom nekaterih obročastih mehanizmov za mape, poslanih s Tajске, s prijavljenim poreklom iz Tajске ali ne (UL L 221, 19.8.2008, str. 1).

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 157/2010 z dne 22. februarja 2010 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na podlagi pregleda ob izteku ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 384/96 (UL L 49, 26.2.2010, str. 1).

⁽⁹⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2016/703 z dne 11. maja 2016 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske na podlagi pregleda ob izteku ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 (UL L 122, 12.5.2016, str. 1).

⁽¹⁰⁾ Obvestilo o bližnjem izteku nekaterih protidampinških ukrepov (UL C 331, 7.10.2020, str. 14).

⁽¹¹⁾ Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ter so razširjeni na Vietnam in Laoško ljudsko demokratično republiko (UL C 183, 11.5.2021, str. 8).

1.4 Obdobje preiskave v zvezi s pregledom in obravnavano obdobje

- (12) Preiskava v zvezi z nadaljevanjem ali ponovitvijo dampa je zajemala obdobje od 1. januarja 2020 do 31. decembra 2020 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom ali OPP). Proučitev gibanj, pomembnih za oceno verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode, je zajemala obdobje od 1. januarja 2017 do konca obdobja preiskave v zvezi s pregledom (v nadaljnjem besedilu: obravnavano obdobje).

1.5 Zainteresirane strani

- (13) Komisija je v obvestilu o začetku zainteresirane strani pozvala, naj z njo stopijo v stik, če želijo sodelovati v preiskavi. Poleg tega je vložnika, druge znane proizvajalce Unije, znane proizvajalce izvoznike in organe LRK, znane uvoznike, uporabnike, trgovce ter združenja, za katera je znano, da jih to zadeva, posebej obvestila o začetku pregleda zaradi izteka ukrepa in jih povabila k sodelovanju.
- (14) Zainteresirane strani so imele možnost, da predložijo pripombe o začetku pregleda zaradi izteka ukrepa in zahtevajo zaslišanje pred Komisijo in/ali pooblaščenecem za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Nobena od zainteresiranih strani ni zahtevala zaslišanja.

1.6 Vzorčenje

- (15) Komisija je v obvestilu o začetku navedla, da bo morda izbrala vzorec zainteresiranih strani v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

1.6.1 Brez vzorčenja proizvajalcev Unije

- (16) Komisija je v obvestilu o začetku navedla, da morajo trije znani proizvajalci Unije, in sicer I.M.L. Industria Meccanica Lombarda SRL, Koloman Handler Fémárugyár Magyarországon Kft in Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH., v 37 dneh po datumu objave obvestila o začetku predložiti izpolnjene vprašalnike. Komisija je povabila tudi druge proizvajalce Unije in reprezentativna združenja, če obstajajo, naj se javijo in zahtevajo vprašalnik. Javil se ni noben drug proizvajalec Unije ali reprezentativno združenje.

1.6.2 Vzorčenje uvoznikov

- (17) Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, je nepovezane uvoznike pozvala, naj predložijo informacije, navedene v obvestilu o začetku. Zahtevanih informacij ni predložil noben nepovezani uvoznik. Zato se je Komisija odločila, da vzorčenje ni potrebno.

1.6.3 Vzorčenje proizvajalcev izvoznikov v Ljudski republiki Kitajski

- (18) Da bi se lahko Komisija odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, je vse proizvajalce izvoznike iz LRK pozvala, naj predložijo informacije, določene v obvestilu o začetku. Poleg tega je misijo Ljudske republike Kitajske pozvala, naj opredeli morebitne druge proizvajalce izvoznike, ki bi bili lahko zainteresirani za sodelovanje v preiskavi, in/ali stopi v stik z njimi.
- (19) Noben proizvajalec izvoznik iz LRK ni predložil zahtevanih informacij in/ali se strinjal z vključitvijo v vzorec. Kitajski proizvajalci torej niso sodelovali, ugotovitve v zvezi z uvozom iz LRK pa temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe.

1.7 Izpolnjeni vprašalniki

- (20) Komisija je vladi Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: kitajska vlada) poslala vprašalnik o obstoju znatnih izkrivljanj v LRK v smislu člena 2(6a), točka (b), osnovne uredbe.

- (21) Komisija je vprašalnik poslala proizvajalcem Unije, nepovezanim uvoznikom in proizvajalcem izvoznikom. Isti vprašalniki so bili na dan začetka preiskave na voljo tudi na spletišču GD za trgovino ⁽¹²⁾.
- (22) Izpolnjene vprašalnike so poslali proizvajalci Unije Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH in Koloman Handler Kft., dve strani iz iste skupine z enim proizvodnim obratom (v nadaljnjem besedilu skupaj: Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH), in I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l.

1.8 Preverjanje

- (23) Komisija je zbrala in preverila vse informacije, ki so bile po njenem mnenju potrebne za ugotovitev verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dampedinga in škode ter za ugotovitev interesa Unije. Obiski zaradi preveritve v skladu s členom 16 osnovne uredbe so bili opravljeni v prostorih naslednjih družb:

proizvajalca Unije:

- Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH, Oroszlany, Madžarska,
- I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l., Offanengo, Italija.

2. IZDELEK, KI SE PREGLEDUJE, IN PODOBNI IZDELEK

2.1 Izdelek, ki se pregleduje

- (24) Izdelek, ki se pregleduje, je enak kot v prejšnjem pregledu zaradi izteka ukrepa, in sicer nekateri obročni mehanizmi za vezavo s poreklom iz LRK, ki sestojijo iz dveh jeklenih listov ali iz žic z najmanj štirimi polobroči iz jeklene žice, pritrjenimi na njej, katere skupaj drži jeklen ovitek. Lahko se odpirajo s potegom polobročev ali z majhnim sprožilnim mehanizmom iz jekla, pritrjenim na obročni mehanizem za vezavo (v nadaljnjem besedilu: izdelek, ki se pregleduje). Obročni mehanizmi za vezavo se ob začetku veljavnosti Uredbe (EU) 2016/703 uvrščajo pod oznako KN ex 8305 10 00 (oznake TARIC 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19, 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29, 8305 10 00 34 in 8305 10 00 35).
- (25) Obročni mehanizmi za vezavo se uporabljajo za različne namene, na primer pri izdelavi priročnikov za programsko opremo, katalogov in brošur, tehničnih priročnikov, pisarniških map, predstavitvenih map, drugih map za spenjanje, fotoalbumov in albumov za znamke.
- (26) V Uniji je bilo v obdobju preiskave v zvezi s pregledom prodano veliko število različnih vrst obročnih mehanizmov za vezavo. Razlike med temi vrstami so bile določene na podlagi širine osnove, vrste mehanizma, števila obročev, sistema odpiranja, nominalne kapacitete držanja papirja, premera obročev, oblike obročev, dolžine in razmika med obroči. Glede na dejstvo, da imajo vse vrste enake osnovne fizikalne in tehnične značilnosti ter so znotraj določenih serij zamenljive, je bilo ugotovljeno, da za namene sedanjega postopka vsi obročni mehanizmi za vezavo predstavljajo en sam izdelek. V zvezi s tem ni bila prejeta nobena pripomba.

2.2 Podobni izdelek

- (27) Kot je pokazala preiskava, s katero so bili uvedeni veljavni ukrepi ⁽¹³⁾, imajo naslednji izdelki enake osnovne fizikalne in tehnične značilnosti ter enake osnovne uporabe:
- izdelek, ki se pregleduje,
 - izdelek, ki se proizvaja in prodaja na domačem trgu zadevne države, ter
 - izdelek, ki ga v Uniji proizvaja in prodaja industrija Unije.

Zato se ti izdelki štejejo za podobne izdelke v smislu člena 1(4) osnovne uredbe.

⁽¹²⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2526

⁽¹³⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) št. 157/2010.

3. NADALJEVANJE DAMPINGA

3.1 Uvodne ugotovitve

- (28) V obdobju preiskave v zvezi s pregledom se je uvoz izdelka, ki se pregleduje, iz LRK nadaljeval, čeprav je bil veliko manjši kot med prejšnjim pregledom zaradi izteka ukrepa (tj. od januarja 2014 do decembra 2014). Po podatkih Eurostatove podatkovne zbirke COMEXT je uvoz obročnih mehanizmov za vezavo iz LRK v obdobju preiskave v zvezi s pregledom predstavljal približno 0,7 % trga Unije v primerjavi z 2,3-odstotnim tržnim deležem med prejšnjim pregledom zaradi izteka ukrepa.
- (29) Kot je navedeno v uvodni izjavi 19, v preiskavi ni sodeloval noben izvoznik/proizvajalec iz LRK. Zato je Komisija kitajsko vlado obvestila, da bo zaradi nesodelovanja za ugotovitve glede Ljudske republike Kitajske morda uporabila člen 18 osnovne uredbe. Komisija v zvezi s tem ni prejela nobenih pripomb ali zahtevkov za posredovanje pooblaščenca za zaslišanje.
- (30) Zato so v skladu s členom 18 osnovne uredbe ugotovitve glede verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dumpinga temeljile na razpoložljivih dejstvih, zlasti informacijah iz zahtevka za pregled zaradi izteka ukrepa, javno dostopnih podatkih za obe turški družbi, ki poslujeta pod kodo 2599 NACE Rev. 2, informacijah, ki jih je predložil vložnik, informacijah turškega nacionalnega statističnega urada, Eurostatovi podatkovni zbirki COMEXT, podatkovni zbirki Global Trade Atlas, spletišču International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC) OECD (Stroški mednarodnega prevoza in zavarovanja trgovine z blagom (ITIC)) ter spletišču Svetovne banke „Doing Business“.

3.2 Postopek za določitev normalne vrednosti na podlagi člena 2(6a) osnovne uredbe za uvoz obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz LRK

- (31) Glede na zadostne dokaze, ki so bili na voljo ob začetku preiskave in ki naj bi kazali na znatna izkrivljanja v zvezi z LRK v smislu točke (b) člena 2(6a) osnovne uredbe, je Komisija začela preiskavo na podlagi člena 2(6a) osnovne uredbe.
- (32) Da bi Komisija pridobila informacije, ki so bile po njenem mnenju potrebne za preiskavo v zvezi z domnevnimi znatnimi izkrivljanji, je poslala vprašalnik kitajski vladi. Poleg tega je v točki 5.3.2 obvestila o začetku vse zainteresirane strani pozvala, naj izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze v zvezi z uporabo člena 2(6a) osnovne uredbe v 37 dneh od datuma objave obvestila o začetku v *Uradnem listu Evropske unije*. Kitajska vlada ni poslala izpolnjenega vprašalnika niti ni Komisija v roku prejela nobenega dopisa v zvezi z uporabo člena 2(6a) osnovne uredbe. Komisija je nato kitajsko vlado obvestila, da bo pri ugotavljanju obstoja znatnih izkrivljanj v LRK uporabila razpoložljiva dejstva v smislu člena 18 osnovne uredbe.
- (33) Komisija je v točki 5.3.2 obvestila o začetku navedla tudi, da bo glede na razpoložljive dokaze morda morala izbrati primerno reprezentativno državo v skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe, da bi lahko določila normalno vrednost na podlagi neizkrivljenih cen ali referenčnih vrednosti. Navedla je tudi, da bo v skladu z merili iz prve alineje člena 2(6a) osnovne uredbe proučila možne primerne države.
- (34) Komisija je 20. oktobra 2021 z obvestilom (v nadaljnjem besedilu: prvo obvestilo) zainteresirane strani obvestila o zadevnih virih, ki jih je nameravala uporabiti za določitev normalne vrednosti. V navedenem obvestilu je zagotovila seznam vseh proizvodnih dejavnikov, kot so surovine, delo in energija, ki se uporabljajo v proizvodnji izdelka, ki se pregleduje. Poleg tega je Komisija na podlagi meril, ki usmerjajo izbiro neizkrivljenih cen ali referenčnih vrednosti, opredelila možne reprezentativne države in določila Turčijo kot ustrezno reprezentativno državo. V zvezi s prvim obvestilom je od vložnika prejela eno pripombo.

- (35) Komisija je 7. februarja 2022 z drugim obvestilom (v nadaljnjem besedilu: drugo obvestilo) zainteresirane strani obvestila o zadevnih virih, ki jih je nameravala uporabiti za določitev normalne vrednosti, pri čemer je kot reprezentativno državo navedla Turčijo. Zainteresirane strani je obvestila tudi, da namerava turški družbi (D S C Otomotiv in Samet Kalip ve Madeni), ki poslujeta pod kodo 2599 NACE Rev. 2 in proizvajata izdelke v isti splošni kategoriji, v katero spadajo obročni mehanizmi za vezavo, uporabiti kot podlago za določitev PSA-stroškov in dobička za računsko določitev normalne vrednosti.

3.3 Normalna vrednost

- (36) V skladu s členom 2(1) osnovne uredbe „[n]ormalna vrednost običajno temelji na cenah, ki so jih neodvisne stranke plačale ali jih plačujejo v običajnem poteku trgovanja v državi izvoznici“.
- (37) Vendar je v členu 2(6a), točka (a), osnovne uredbe navedeno, da „[č]e se [...] ugotovi, da ni primerno uporabiti domačih cen in stroškov v državi izvoznici zaradi znatnega izkrivljanja v tej državi v smislu točke (b), se normalna vrednost računsko določi izključno na podlagi stroškov proizvodnje in prodaje, ki odražajo neizkrivljene cene ali referenčne vrednosti“ ter „vključuje neizkrivljen in razumen znesek za upravne, prodajne in splošne stroške ter za dobiček“ (upravni, prodajni in splošni stroški v nadaljnjem besedilu: PSA-stroški).
- (38) Kot je podrobneje pojasnjeno v nadaljevanju, je Komisija v tej preiskavi sklenila, da je bila glede na razpoložljive dokaze ter zaradi nesodelovanja kitajske vlade in proizvajalcev izvoznikov uporaba člena 2(6a) osnovne uredbe primerna.

3.3.1 Obstoje znatnega izkrivljanja

- (39) Komisija je v nedavnih preiskavah glede jeklarskega sektorja v LRK ⁽¹⁴⁾, pri čemer je jeklo glavni proizvodni dejavnik za obročne mehanizme za vezavo, ugotovila, da je bilo prisotno znatno izkrivljanje v smislu člena 2(6a), točka (b), osnovne uredbe. Komisija je v tej preiskavi sklenila, da je na podlagi razpoložljivih dokazov primerna tudi uporaba člena 2(6a) osnovne uredbe.
- (40) Komisija je v navedenih preiskavah ugotovila, da v LRK obstaja znatno poseganje države, kar je povzročilo izkrivljanje učinkovitega dodeljevanja sredstev v skladu s tržnimi načeli ⁽¹⁵⁾. Komisija je sklenila zlasti, da kitajska vlada v sektorju jekla, ki je glavna surovina za proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje, ohranja znatno stopnjo lastništva v smislu člena 2(6a), točka (b), prva alineja, osnovne uredbe ⁽¹⁶⁾ ter da ji prisotnost v podjetjih v smislu

⁽¹⁴⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2022/191 z dne 16. februarja 2022 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih pritrtilnih elementov iz železa ali jekla s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 36, 17.2.2022, str. 1), Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2239 z dne 15. decembra 2021 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih velikih jeklenih vetrnih stolpov s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL L 450, 16.12.2021, str. 59) in Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/635 z dne 16. aprila 2021 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih varjenih cevi iz železa ali nelegiranega jekla s poreklom iz Belorusije, Ljudske republike Kitajske in Rusije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 132, 19.4.2021, str. 145) ter Izvedbena uredba Komisije (EU) 2020/508 z dne 7. aprila 2020 o uvedbi začasne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih vroče valjanih plošč in kolobarjev iz nerjavnega jekla s poreklom iz Indonezije, Ljudske republike Kitajske in Tajvana (UL L 110, 8.4.2020, str. 3).

⁽¹⁵⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodne izjave 206 do 208, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodna izjava 135, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodni izjavi 149 in 150, ter Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodni izjavi 158 in 159.

⁽¹⁶⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodna izjava 192, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodne izjave 58 do 61, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodne izjave 115 do 118, in Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodne izjave 122 do 127.

člena 2(6a), točka (b), druga alinea, osnovne uredbe ⁽¹⁷⁾ omogoča, da vpliva na cene in stroške. Komisija je nadalje ugotovila, da imajo prisotnost države na finančnih trgih in njeno poseganje vanje ter zagotavljanje surovin in vložkov še dodatni učinek izkrivljanja na trgu. Sistem načrtovanja v LRK na splošno dejansko prispeva k temu, da se sredstva usmerjajo v sektorje, ki jih je kitajska vlada opredelila kot strateške ali kako drugače politično pomembne, in se ne dodeljujejo v skladu s tržnimi silami ⁽¹⁸⁾. Komisija je sklenila tudi, da kitajska zakonodaja o stečaju in lastnini ne deluje pravilno v smislu člena 2(6a), točka (b), četrta alinea, osnovne uredbe, kar povzroča izkrivljanja zlasti pri ohranjanju plačilno nesposobnih podjetij in dodeljevanju pravic do uporabe zemljišč v LRK ⁽¹⁹⁾. Ugotovila je tudi izkrivljanje stroškov plač v jeklarskem sektorju v smislu člena 2(6a), točka (b), peta alinea, osnovne uredbe ⁽²⁰⁾ in izkrivljanje na finančnih trgih v smislu člena 2(6a), točka (b), šesta alinea, osnovne uredbe, zlasti glede dostopa gospodarskih subjektov do kapitala v LRK ⁽²¹⁾.

- (41) Zahtevek je vseboval informacije o izkrivljanjih v jeklarskem sektorju in zlasti navajal nedavne ugotovitve protidampinskih preiskav Evropske komisije, v katerih je bil potrjen obstoj izkrivljanj v jeklarskem sektorju. Zahtevek je vseboval tudi informacije o izkrivljanjih v sektorju neželeznih kovin, zlasti v zvezi z nikljem, ki je pomembna surovina za proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje. Poleg tega se je zahtevek skliceval na poročilo Komisije o znatnih izkrivljanjih na Kitajskem ⁽²²⁾ (v nadaljnjem besedilu: poročilo), s poudarkom zlasti na izkrivljanjih na trgu dela in pri dostopu do financiranja.
- (42) Komisija je v tej preiskavi proučila, ali je primerno uporabiti domače cene in stroške v LRK ali ne, ker obstaja znatno izkrivljanje v smislu člena 2(6a), točka (b), osnovne uredbe. To je storila na podlagi razpoložljivih dokazov v spisu, vključno z dokazi v poročilu, ki temeljijo na javno dostopnih virih. Navedena analiza je zajemala proučitev znatnih poseganj države v gospodarstvo LRK na splošno in tudi posebnih razmer na trgu v zadevnem sektorju, ki vključuje izdelek, ki se pregleduje. Komisija je te dokazne elemente dodatno dopolnila z lastno raziskavo o različnih merilih, relevantnih za potrditev obstoja znatnih izkrivljanj v LRK.
- (43) Zlasti v sektorju jekla, ki je glavna surovina za proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje, kitajska vlada ohranja znatno stopnjo lastništva. Številni največji proizvajalci jekla so v državni lasti. Nekateri so posebej navedeni v načrtu za prilagoditev in posodobitev jeklarstva za obdobje 2016–2020. Kitajska družba v državni lasti Shanxi Taiyuan Iron & Steel Co. Ltd. (v nadaljnjem besedilu: Tisco) na primer na svojem spletišču navaja, da je „velikan na področju železa in jekla“, ki se je „razvil v izjemno obsežen železarski in jeklarski kompleks, ki je povezan z dejavnostjo

⁽¹⁷⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodni izjavi 193 in 194, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodne izjave 62 do 66, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodne izjave 119 do 122, in Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodne izjave 128 do 132. Čeprav se lahko šteje, da pravica ustreznih državnih organov do imenovanja in razrešitve ključnega poslovnega osebja v podjetjih v državni lasti, kot je določena v kitajski zakonodaji, izraža ustrezne lastniške pravice, so celice KKP v podjetjih v državni lasti in zasebnih podjetjih še en pomemben kanal, prek katerega lahko država vpliva na poslovne odločitve. V skladu s pravom družb LRK je treba v vsaki družbi ustanoviti organizacijo KKP (z vsaj tremi člani KKP, kot je določeno v statutu KKP), družba pa zagotovi potrebne pogoje za dejavnosti organizacije partije. Zdi se, da se v preteklosti ta zahteva ni vedno upoštevala ali strogo izvrševala. Vendar je KKP vsaj od leta 2016 okrepila zahteve po nadzoru nad poslovnimi odločitvami podjetij v državni lasti zaradi političnega načela. Po poročilih naj bi tudi izvajala pritisk na zasebne družbe ter zahtevala, naj na prvo mesto postavijo „patriotizem“ in sledijo partijski disciplini. Leta 2017 so poročali o obstoju partijskih celic v 70 % od približno 1,86 milijona družb v zasebni lasti, pri čemer se je vse bolj povečeval pritisk, da morajo imeti organizacije KKP zadnjo besedo pri poslovnih odločitvah v svojih družbah. Ta pravila se na splošno uporabljajo v celotnem kitajskem gospodarstvu, in sicer v vseh sektorjih, vključno s proizvajalci obročnih mehanizmov za vezavo in dobavitelji vložkov zanje.

⁽¹⁸⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodne izjave 195 do 201, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodne izjave 67 do 74, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodne izjave 123 do 129, in Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodne izjave 133 do 138.

⁽¹⁹⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodna izjava 202, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodna izjava 75, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodne izjave 130 do 133, ter Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodne izjave 139 do 142.

⁽²⁰⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodna izjava 203, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodna izjava 76, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodni izjavi 134 in 135, ter Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodni izjavi 143 in 144.

⁽²¹⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2022/191, uvodna izjava 203, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/2239, uvodna izjava 76, Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodne izjave 136 do 145, in Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodne izjave 145 do 154.

⁽²²⁾ Delovni dokument služb Komisije SWD(2017) 483 final/2 z dne 20. decembra 2017, na voljo na povezavi: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf.

rudarjenja železa ter proizvodnjo, predelavo, dobavo in trgovanjem na področju železa in jekla“⁽²³⁾. Baosteel je še ena pomembna kitajska družba v državni lasti, ki se ukvarja s proizvodnjo jekla in je del nedavno konsolidirane skupine China Baowu Steel Group Co. Ltd. (prej Baosteel Group in Wuhan Iron & Steel)⁽²⁴⁾. Nominalni števili družb v državni in v zasebni lasti sta skoraj enaki, ob tem pa so med petimi kitajskimi proizvajalci jekla, ki se uvrščajo med deset vodilnih proizvajalcev jekla na svetu, štiri podjetja v državni lasti⁽²⁵⁾. Čeprav je deset vodilnih proizvajalcev leta 2016 predstavljalo samo okrog 36 % celotne industrijske proizvodnje, je kitajska vlada istega leta določila cilj, da do leta 2025 konsolidira 60–70 % proizvodnje jekla v približno desetih velikih podjetjih⁽²⁶⁾. To namero je ponovila aprila 2019, ko je napovedala objavo smernic o konsolidaciji jeklarske industrije⁽²⁷⁾. Posledica take konsolidacije so lahko prisilne združitve dobičkonosnih zasebnih družb z neuspešnimi podjetji v državni lasti⁽²⁸⁾.

- (44) Poleg tega je veliko največjih proizvajalcev v jeklarskem sektorju izrecno navedenih v načrtu za prilagoditev in posodobitev jeklarstva za obdobje 2016–2020. Družba Tisco na svojem spletišču na primer navaja, da je „velikan na področju železa in jekla“, ki se je „razvil v izjemno obsežen železarski in jeklarski kompleks, ki je povezan z dejavnostjo rudarjenja železa ter proizvodnjo, predelavo, dobavo in trgovanjem na področju železa in jekla“⁽²⁹⁾.
- (45) Ker je sektor obročnih mehanizmov za vezavo zelo razdrobljen in je večina proizvajalcev podjetij v državni lasti, med preiskavo ni bilo mogoče določiti natančnega razmerja med proizvajalci obročnih mehanizmov za vezavo v državni lasti in proizvajalci obročnih mehanizmov za vezavo v zasebni lasti.
- (46) Ker je v sektorju jekla, ki je glavna surovina za proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo, veliko podjetij v državni lasti, niti proizvajalci v zasebni lasti ne morejo poslovati pod tržnimi pogoji. Za javna podjetja in zasebne družbe v sektorju obročnih mehanizmov za vezavo dejansko veljajo tudi politični nadzor in smernice, kot je navedeno v uvodnih izjavah 47 do 53 spodaj.
- (47) Kar zadeva to, da lahko kitajska vlada zaradi svoje prisotnosti v družbah vpliva na cene in stroške v smislu člena 2(6a), točka (b), druga alineja, osnovne uredbe, se v preiskavi niso proučile posamezne družbe, ker je sektor obročnih mehanizmov za vezavo zelo razdrobljen in sestoji predvsem iz MSP.
- (48) Poleg tega so v sektorju obročnih mehanizmov za vezavo uvedene politike, ki diskriminirajo v korist domačih proizvajalcev ali kako drugače vplivajo na trg v smislu člena 2(6a), točka (b), tretja alineja, osnovne uredbe.
- (49) Kitajska vlada šteje sektor jekla, ki je glavna sestavina za proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo, za ključno industrijo⁽³⁰⁾. To je potrjeno v številnih načrtih, smernicah in drugih dokumentih, osredotočenih na jeklo, ki se izdajajo na nacionalni, regionalni in občinski ravni, na primer v načrtu za prilagoditev in posodobitev jeklarske industrije za obdobje 2016–2020. V njem je navedeno, da je jeklarstvo „pomemben, temeljni sektor kitajskega gospodarstva, nacionalni temelj“⁽³¹⁾. Glavne naloge in cilji, določeni v tem načrtu, zajemajo vse vidike razvoja industrije⁽³²⁾.

⁽²³⁾ Profil družbe TISCO, <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (zadnji ogled 2. marca 2020).

⁽²⁴⁾ Profil družbe Baowu, <http://www.baowugroup.com/en/contents/5273/102759.html> (zadnji ogled 6. maja 2021).

⁽²⁵⁾ Poročilo – poglavje 14, str. 358: 51 % zasebnih družb in 49 % podjetij v državni lasti glede na proizvodnjo ter 44 % podjetij v državni lasti in 56 % zasebnih družb glede na zmogljivost.

⁽²⁶⁾ Na voljo na:

www.gov.cn/zhengce/content/2016-02/04/content_5039353.htm (zadnji ogled 6. maja 2021), https://policycn.com/policy_ticker/higher-expectations-for-large-scale-steel-enterprise/?iframe=1&secret=c8uthafuthefra4e (zadnji ogled 6. maja 2021) in www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (zadnji ogled 6. maja 2021).

⁽²⁷⁾ Na voljo na spletnih naslovih: http://www.xinhuanet.com/english/2019-04/23/c_138001574.htm (zadnji ogled 6. maja 2021) in http://www.jjckb.cn/2019-04/23/c_137999653.htm (zadnji ogled 6. maja 2021).

⁽²⁸⁾ Tak primer je bila združitve zasebne družbe Rizhao in podjetja v državni lasti Shandong Iron and Steel leta 2009. Glej pekinško poročilo o jeklu, str. 58, in pridobljeni večinski delež skupine China Baowu Steel v družbi Magang Steel junija 2019, glej <https://www.ft.com/content/a7c93fae-85bc-11e9-a028-86cea8523dc2> (zadnji ogled 6. maja 2021).

⁽²⁹⁾ Profil družbe TISCO, <http://en.tisco.com.cn/CompanyProfile/20151027095855836705.html> (zadnji ogled 2. marca 2020).

⁽³⁰⁾ Poročilo, del III, poglavje 14, str. 346 in naslednje.

⁽³¹⁾ Uvod v načrt za prilagoditev in posodobitev jeklarstva.

⁽³²⁾ Poročilo, poglavje 14, str. 347.

- (50) 13. petletni načrt za gospodarski in družbeni razvoj⁽³³⁾ predvideva podporo za družbe, ki proizvajajo vrhunske vrste jeklenih izdelkov⁽³⁴⁾. Osredotočen je tudi na doseganje kakovosti, vzdržljivosti in zanesljivosti izdelkov s podporo družbam, ki uporabljajo tehnologije, povezane s proizvodnjo čistega jekla, natančnim valjanjem in izboljšanjem kakovosti⁽³⁵⁾.
- (51) V katalogu s smernicami za prestrukturiranje industrije (različica iz leta 2011) (sprememba iz leta 2013)⁽³⁶⁾ (v nadaljnjem besedilu: katalog) je jeklarstvo navedeno kot spodbujana industrija.
- (52) Kitajska vlada nadalje usmerja razvoj sektorja v skladu z raznovrstnimi orodji in smernicami politike, ki so med drugim povezane s sestavo in prestrukturiranjem trga, surovinami, naložbami, zmanjšanjem zmogljivosti, obsegom izdelkov, premostitvijo, nadgradnjo itd. S temi in drugimi sredstvi kitajska vlada usmerja in nadzira skoraj vse vidike razvoja in delovanja sektorja⁽³⁷⁾. Sedanja težava presežne zmogljivosti je verjetno najbolj jasn prikaz posledic politik kitajske vlade in izkrivljanja, ki izhaja iz tega.
- (53) Skratka, kitajska vlada je sprejela ukrepe, s katerimi gospodarske subjekte spodbuja k izpolnjevanju ciljev javne politike v podporo spodbujanim industrijam, vključno s proizvodnjo jekla kot glavne surovine za proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo. Taki ukrepi preprečujejo nemoteno delovanje tržnih sil.
- (54) Ta preiskava ni razkrila nobenih dokazov, da diskriminatorna uporaba ali nezadostno izvrševanje zakonodaje o stečaju in lastnini v skladu s členom 2(6a), točka (b), četrta alineja, osnovne uredbe v jeklarskem sektorju, kot je navedeno zgoraj v uvodni izjavi 40, ne bi vplivala na proizvajalce obročnih mehanizmov za vezavo.
- (55) Na sektor obročnih mehanizmov za vezavo vplivajo tudi izkrivljanja stroškov plač v smislu člena 2(6a), točka (b), peta alineja, osnovne uredbe, kot je prav tako navedeno v uvodni izjavi 40. Navedena izkrivljanja prizadenejo sektor neposredno (pri proizvodnji obročnih mehanizmov za vezavo ali glavnih vložkov) in posredno (pri dostopu do kapitala ali vložkov družb, za katere velja isti sistem delovnega prava v LRK)⁽³⁸⁾.
- (56) Poleg tega v tej preiskavi ni bil predložen noben dokaz, da poseganje države v finančni sistem v smislu člena 2(6a), točka (b), šesta alineja, osnovne uredbe ne vpliva na sektor obročnih mehanizmov za vezavo, kot je prav tako navedeno v uvodni izjavi 40. Zato znatno poseganje države v finančni sistem močno vpliva na tržne razmere na vseh ravneh.
- (57) Komisija nazadnje opozarja, da je za proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo potrebnih več vložkov. LRK je ena največjih proizvajalk jekla – ključne surovine v postopku proizvodnje obročnih mehanizmov za vezavo. Ko proizvajalci obročnih mehanizmov za vezavo kupijo/naročijo te vložke, so cene, ki jih plačajo (in ki so evidentirane kot njihovi stroški), očitno izpostavljene istim sistemskim izkrivljanjem, kot so navedena zgoraj. Dobavitelji vložkov na primer zaposlujejo delovno silo, ki je izpostavljena izkrivljanjem. Morda si izposodijo denar, ki je izpostavljen izkrivljanju v finančnem sektorju/pri dodeljevanju kapitala. Poleg tega zanje velja planski sistem, ki se uporablja na vseh ravneh upravljanja in v vseh sektorjih.
- (58) Posledica tega je, da domače prodajne cene obročnih mehanizmov za vezavo niso primerne za uporabo v smislu člena 2(6a), točka (a), osnovne uredbe, poleg tega pa to vpliva tudi na vse stroške vložkov (vključno s surovinami, energijo, zemljišči, financiranjem, delom itd.), saj država z znatnim poseganjem vpliva na oblikovanje cen vložkov, kot je opisano v delih I in II poročila. Opisana poseganja države v zvezi z dodeljevanjem kapitala, zemljišči, delom, energijo in surovinami so dejansko prisotna po vsej LRK. To na primer pomeni, da je vložek, ki je sam po sebi

⁽³³⁾ The 13th Five-Year Plan for Economic and Social Development of the People's Republic of China (13. petletni načrt za gospodarski in družbeni razvoj Ljudske republike Kitajske (2016–2020)), na voljo na spletnem naslovu: https://en.ndrc.gov.cn/newsrelease_8232/201612/P020191101481868235378.pdf (zadnji ogled 2. marca 2020).

⁽³⁴⁾ Poročilo – poglavje 14, str. 349.

⁽³⁵⁾ Poročilo – poglavje 14, str. 352.

⁽³⁶⁾ Katalog s smernicami za prestrukturiranje industrije (različica iz leta 2011) (sprememba iz leta 2013), izdan na podlagi odredbe št. 9 nacionalne komisije za razvoj in reforme z dne 27. marca 2011 in spremenjen v skladu s sklepom nacionalne komisije za razvoj in reforme o spremembi ustreznih klavzul kataloga s smernicami za prestrukturiranje industrije (različica iz leta 2011), izdanim na podlagi odredbe št. 21 nacionalne komisije za razvoj in reforme z dne 16. februarja 2013.

⁽³⁷⁾ Poročilo – poglavje 14, str. 375 in 376.

⁽³⁸⁾ Glej Izvedbeno uredbo (EU) 2021/635, uvodni izjavi 134 in 135, ter Izvedbeno uredbo (EU) 2020/508, uvodni izjavi 143 in 144.

proizveden v LRK, z združevanjem številnih proizvodnih dejavnikov izpostavljen znatnim izkrivljanjem. Enako velja za vložke v vložke in tako dalje. Kitajska vlada ali proizvajalci izvozniki v tej preiskavi niso predložili nobenih nasprotnih dokazov ali protiargumentov.

- (59) Kot je navedeno v uvodni izjavi 29, kitajska vlada ni predložila pripomb ali dokazov, ki bi podpirali ali izpodbijali obstoječe dokaze iz spisa zadeve, vključno s poročilom in dodatnimi dokazi o obstoju znatnih izkrivljanj in/ali ustreznosti uporabe člena 2(6a) osnovne uredbe v obravnavani zadevi, ki jih je predložil pritožnik.
- (60) Razpoložljivi dokazi so skratka pokazali, da cene ali stroški izdelka, ki se pregleduje, vključno s stroški surovin, energije in dela, niso rezultat sil prostega trga zaradi znatnega poseganja države v smislu člena 2(6a), točka (b), osnovne uredbe, kot kaže dejanski ali možni učinek enega ali več zadevnih elementov iz navedenega člena. Na podlagi navedenega in zaradi nesodelovanja kitajske vlade je Komisija sklenila, da v tem primeru ni primerno uporabiti domačih cen in stroškov za določitev normalne vrednosti. Komisija je zato normalno vrednost računsko določila izključno na podlagi proizvodnih in prodajnih stroškov, ki odražajo neizkrivljene cene ali referenčne vrednosti, v tem primeru torej na podlagi ustreznih proizvodnih in prodajnih stroškov v ustrezni reprezentativni državi v skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe, kot je obravnavano v naslednjem oddelku.

3.3.2 Reprezentativna država

3.3.2.1 Splošne pripombe

- (61) Izbira reprezentativne države je temeljila na naslednjih merilih v skladu s členom 2(6a) osnovne uredbe:
- stopnja gospodarske razvitosti, ki je podobna stopnji LRK. Komisija je za ta namen uporabila države, ki imajo glede na podatkovno zbirko Svetovne banke podoben bruto nacionalni dohodek na prebivalca kot LRK ⁽³⁹⁾;
 - proizvodnja izdelka, ki se pregleduje, v navedeni državi ⁽⁴⁰⁾;
 - razpoložljivost ustreznih javnih podatkov v reprezentativni državi;
 - če je več možnih reprezentativnih držav, imajo prednost države z ustrezno ravno socialne zaščite in varstva okolja, če je to primerno.
- (62) Kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 34 in 35, je Komisija objavila dve obvestili k spisu o virih za določitev normalne vrednosti: prvo obvestilo o proizvodnih dejavnikih z dne 20. oktobra 2021 (v nadaljnjem besedilu: prvo obvestilo) in drugo obvestilo o proizvodnih dejavnikih z dne 7. februarja 2022 (v nadaljnjem besedilu: drugo obvestilo). V teh obvestilih so bili opisani dejstva in dokazi, na katerih temeljijo ustrezna merila, ter obravnavane pripombe, prejete od strani o teh elementih in ustreznih virih. V drugem obvestilu je Komisija zainteresirane strani obvestila, da namerava razmisliti o uporabi Turčije kot primerne reprezentativne države v tej zadevi, če bo potrjen obstoj znatnih izkrivljanj na podlagi člena 2(6a) osnovne uredbe.

3.3.2.2 Stopnja gospodarskega razvoja, ki je podobna tej stopnji v LRK

- (63) V prvem obvestilu o proizvodnih dejavnikih je Komisija opredelila Turčijo in Tajsko kot državi, ki imata glede na podatke Svetovne banke podobno stopnjo gospodarske razvitosti kot LRK, tj. Svetovna banka vse tri države na podlagi bruto nacionalnega dohodka uvršča med države z višjim srednjim dohodkom, za katere je bilo znano, da se je v njih proizvajal izdelek, ki se pregleduje, ali izdelek, ki je iz iste splošne kategorije in/ali sektorja kot izdelek, ki se pregleduje.

⁽³⁹⁾ Odprti podatki Svetovne banke – višji srednji dohodek, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

⁽⁴⁰⁾ Če nobena država s podobno stopnjo razvoja ne proizvaja izdelka, ki se pregleduje, se lahko upošteva proizvodnja izdelka, ki je iz iste splošne kategorije in/ali sektorja kot izdelek, ki se pregleduje.

- (64) Vložnik je predložil eno pripombo v zvezi z obvestilom. Strinjal se je, da se obe državi uvrščata med države z višjim srednjim dohodkom. Vendar je v svojem odgovoru na prvo obvestilo navedel, da že desetletja proizvajajo in prodajajo izdelke, ki se pregledujejo, vendar ne ve za nobeno turško ali tajske podjetje, ki bi proizvajalo obročne mehanizme za vezavo. Poleg tega je vztrajal, da obstaja nejasnost pri razlikovanju med proizvodnjo rinčnih map, tj. izdelkom v nadaljnjem proizvodnem procesu, in obročnimi mehanizmi za vezavo, tj. kovinskim delom mape. Vložnik je v zvezi z družbami, ki jih je Komisija predstavila kot proizvajalce v Turčiji in na Tajskem, navedel, da so vse družbe, našete v obvestilu z dne 20. oktobra, podjetja za proizvodnjo pisarniških izdelkov, ki proizvajajo izdelek v nadaljnjem proizvodnem procesu. Pojasnil je, da je v zahtevku za pregled izbral Turčijo zaradi njene velikosti in gospodarskega razvoja, hkrati pa se je zavedal, da se v Turčiji obročni mehanizmi za vezavo ne proizvajajo. Zato je predlagal družbe s podobnimi metodami proizvodnje, proizvodnimi dejavniki in proizvodnimi elementi na podlagi kode 2599 NACE Rev. 2.
- (65) Ker imajo vse države, v kateri se proizvajajo izdelki, ki se pregledujejo, drugačno stopnjo gospodarskega razvoja kot LRK, je Komisija navedla, da bo za določitev primerne reprezentativne države za uporabo člena 2(6a) osnovne uredbe uporabila proizvodnjo izdelka v isti splošni kategoriji izdelkov, tj. koda 2599 NACE Rev. 2, kot je izdelek, ki se pregleduje.

3.3.2.3 Razpoložljivost ustreznih javnih podatkov v reprezentativni državi

- (66) Komisija je za države, opredeljene in omenjene zgoraj, dodatno preverila razpoložljivost javnih podatkov, zlasti javnih finančnih podatkov proizvajalcev v splošni kategoriji kode 2599 NACE Rev. 2.
- (67) Komisija je nadalje proučila javno dostopne finančne podatke družb, ki jih je opredelil vložnik (koda 2599 NACE Rev. 2). Čeprav navedene družbe ne proizvajajo izdelka, ki se pregleduje, v svojih proizvodnih postopkih uporabljajo podobne proizvodne dejavnike. Komisija je ugotovila, da le dve od šestih opredeljenih družb poslujeta pod kodo 2599 NACE Rev. 2, in sicer D S C Otomotiv in Samet Kalip ve Madeni, obe v Turčiji. Ugotovila je, da sta opredeljeni družbi v obdobju preiskave v zvezi s pregledom poslovali z dobičkom. Sorazmerno visoke ravni PSA-stroškov in dobička, če se uporabi tehtano povprečje obeh družb, je mogoče pojasniti z dejstvom, da sta v svojih sektorjih pomembni proizvajalki. D S C Otomotiv je dobavitelj za avtomobilsko industrijo, Samet Kalip pa je pomemben akter na globalnem trgu industrije dodatkov za pohištvo. V vsakem primeru Komisija ni pridobila informacij, na podlagi katerih bi bilo mogoče sklepati, da ravni PSA-stroškov in dobička družb D S C Otomotiv in Samet Kalip niso razumne za sektor, v katerem poslujeta.
- (68) Komisija je analizirala tudi uvoz glavnih proizvodnih dejavnikov v Turčijo. Analiza podatkov o uvozu je pokazala, da na uvoz glavnih proizvodnih dejavnikov v Turčijo ni pomembno vplival uvoz iz LRK ali iz katere od držav, navedenih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴¹⁾, zato je mogoče Turčijo uporabiti kot primerno reprezentativno državo.
- (69) Komisija je glede na navedeno zainteresirane strani v drugem obvestilu obvestila, da namerava v skladu s členom 2(6a), točka (a), prva alinea, osnovne uredbe uporabiti Turčijo kot primerno reprezentativno državo, da bi pridobila neizkrivljene cene ali referenčne vrednosti za izračun normalne vrednosti.
- (70) Zainteresirane strani so bile pozvane, naj predložijo pripombe glede primernosti Turčije kot reprezentativne države. Komisija ni prejela nobenih pripomb.
- (71) Prvotni izbor potencialnih reprezentativnih držav in primernih družb z javno dostopnimi podatki Komisiji ne preprečuje, da bi tak izbor in svojo raziskavo pozneje dopolnila ali izpopolnila, vključno s predložitvijo novih predlogov za potencialno reprezentativno državo. Pravzaprav je namen obvestil o proizvodnih dejavnikih ravno pozvati zainteresirane strani, naj predložijo pripombe k predhodni raziskavi služb Komisije, in če je to upravičeno, predlagajo alternative, da jih službe Komisije nato nadalje proučijo. Obvestila vsebujejo posebno prilogo, ki stranem pomaga pri predložitvi informacij o morebitnih dodatnih reprezentativnih državah in/ali družbah za namen člena 2(6a), točka (a), osnovne uredbe.

⁽⁴¹⁾ Uredba (EU) 2015/755 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2015 o skupnih pravilih za uvoz iz nekaterih tretjih držav (UL L 123, 19.5.2015, str. 33), kot je bila spremenjena z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/749 (UL L 113, 29.4.2017, str. 11).

3.3.2.4 Raven socialne zaščite in varstva okolja

- (72) Ker je bilo ugotovljeno, da je na podlagi vseh navedenih elementov Turčija primerna reprezentativna država, ni bilo treba oceniti ravni socialne zaščite in varstva okolja v skladu s členom 2(6a), točka (a), prva alineja, zadnji stavek, osnovne uredbe.

3.3.2.5 Sklep

- (73) Glede na zgornjo analizo Turčija izpolnjuje merila iz člena 2(6a), točka (a), prva alineja, osnovne uredbe in se lahko šteje za primerno reprezentativno državo.

3.3.3 Viri, uporabljeni za določitev neizkrivljenih stroškov

- (74) Komisija je v prvem obvestilu navedla proizvodne dejavnike, kot so materiali, energija in delo, ki jih proizvajalci izvozniki uporabljajo pri proizvodnji izdelka, ki se pregleduje, ter zainteresirane strani pozvala, naj predložijo pripombe in javno dostopne informacije o neizkrivljenih vrednostih za vsak proizvodni dejavnik, omenjen v navedenem obvestilu.
- (75) Komisija je nato v drugem obvestilu navedla, da bo za računsko določitev normalne vrednosti v skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe uporabila podatkovno zbirko Global Trade Atlas (v nadaljnjem besedilu: GTA), da bi opredelila neizkrivljene stroške pri večini proizvodnih dejavnikov, zlasti surovinah in stranskih proizvodih. Poleg tega je navedla, da bo za določitev neizkrivljenih stroškov dela in energije uporabila podatke turškega nacionalnega statističnega urada ⁽⁴²⁾.
- (76) Komisija je v izračun vključila vrednost režijskih stroškov proizvodnje, da bi zajela stroške, ki niso vključeni v zgoraj navedene proizvodne dejavnike. Za določitev tega zneska je uporabila finančne podatke enega od proizvajalcev Unije, ki je sodeloval v preiskavi in je v ta namen predložil posebne informacije ⁽⁴³⁾, tj. družbe Koloman Handler Kft (v nadaljnjem besedilu: KH). Metodologija je ustrezno pojasnjena v oddelku 3.3.5.
- (77) Kot je navedeno v drugem obvestilu, je Komisija za določitev PSA-stroškov in dobička uporabila finančne podatke izbranih turških družb, navedenih v uvodni izjavi 67.

3.3.4 Neizkrivljeni stroški in referenčne vrednosti

- (78) Komisija si je z obvestiloma o proizvodnih dejavnikih prizadevala določiti seznam proizvodnih dejavnikov in virov, ki bi se uporabil za določitev popolnega seznama vložkov, kot so materiali, energija in delo, ki jih proizvajalci v LRK uporabljajo pri proizvodnji izdelka, ki se pregleduje. Komisija ni prejela pripomb v zvezi s seznamom proizvodnih dejavnikov.
- (79) Zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev izvoznikov v postopku pregleda se je morala Komisija pri določitvi proizvodnih dejavnikov, ki se uporabljajo v proizvodnji obročnih mehanizmov za vezavo, opreti na evropskega proizvajalca KH. Na podlagi podatkov, zbranih od kitajskih družb med prvotno preiskavo, in informacij, ki so na voljo na spletiščih kitajskih proizvajalcev obročnih mehanizmov za vezavo, se zdi, da so njihovi proizvodni postopki in uporabljeni materiali podobni tistim, ki jih je zagotovila družba KH.
- (80) Zaradi nesodelovanja Komisija razen šestmestnih oznak harmoniziranega sistema (v nadaljnjem besedilu: HS) za vsak proizvodni dejavnik ni imela na voljo natančnejših oznak blaga.

⁽⁴²⁾ <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2020-37458>

⁽⁴³⁾ Podatki, predloženi za režijske stroške proizvodnje, so bili preverjeni na kraju samem in usklajeni z računovodskimi izkazi družbe.

- (81) Ob upoštevanju vseh informacij, ki jih je predložila družba KH, in ker ni bilo pripomb na obvestili o virih za določitev normalne vrednosti v zvezi s proizvodnimi dejavniki, so bili, kjer je primerno, opredeljeni naslednji proizvodni dejavniki in oznake HS:

Proizvodni dejavniki za obročne mehanizme za vezavo

Proizvodni dejavniki	Oznaka HS	Vir podatkov	Neizkrivljena vrednost na enoto
Surovine			
Neprevlečena jeklena žica	7217 10	GTA	9,15 CNY/kg
Z nikljem prevlečeni jekleni trak	7226 99	GTA	12,71 CNY/kg
Neprevlečeni jekleni trak	7211 23	GTA	4,52 CNY/kg
Delovna sila			
Delovna sila	Nacionalni statistični urad, Turčija		25,25 CNY/uro
Energija			
Električna energija	Nacionalni statistični urad, Turčija		0,57 CNY/kWh
Stranski proizvodi / odpadki			
Opadki in ostanki pokositrenega železa ali jekla (razen radioaktivnih odpadkov in ostankov ter odpadkov in ostankov baterij in električnih akumulatorjev)	7204 30	GTA	0,59 CNY/kg

3.3.4.1 Surovine

- (82) Komisija je za določitev neizkrivljenih cen surovin, kot so dostavljene do vrat proizvajalca iz reprezentativne države, kot osnovo za vsako surovino, ki jo družba KH uporablja v proizvodnji obročnih mehanizmov za vezavo, uporabila tehtano povprečje uvozne cene za reprezentativno državo, kot je navedena v GTA, in ji prištela uvozne dajatve in stroške prevoza. Komisija je preverila sporočene uporabljene surovine in ustrezne deleže porabe pri proizvodnji izdelka, ki se pregleduje. Uvozna cena v reprezentativni državi je bila določena kot tehtano povprečje cene uvoza na enoto iz vseh tretjih držav razen LRK in držav, ki niso članice STO, naštetih v Prilogi I k Uredbi (EU) 2015/755⁽⁴⁴⁾. Po izključitvi navedenega uvoza so statistični podatki o uvozu ostali dovolj reprezentativni. Komisija se je odločila, da bo izključila uvoz iz LRK v reprezentativno državo, saj je v uvodni izjavi 60 ugotovila, da ni primerno uporabiti domačih cen in stroškov v LRK zaradi obstoja znatnih izkrivljanj v skladu s členom 2(6a), točka (b), osnovne uredbe. Glede na to, da ni dokazov, da ista izkrivljanja nimajo enakega vpliva na izdelke, namenjene izvozu, je Komisija menila, da ista izkrivljanja vplivajo na izvozne cene.
- (83) Komisija je za določitev neizkrivljene cene surovin, dostavljenih do vrat tovarne proizvajalca, uporabila uvozno dajatev reprezentativne države na ustreznih ravneh, odvisno od države porekla uvoženih količin⁽⁴⁵⁾. Dodala je stroške notranjega prevoza, izračunane za kg na podlagi navedbe cen za dobave od Istanbula do mejnega prehoda Kapikule, kot je navedeno v poročilu Svetovne banke „Doing Business“⁽⁴⁶⁾.

⁽⁴⁴⁾ Člen 2(7) osnovne uredbe določa, da se domače cene v teh državah ne morejo uporabljati za določitev normalne vrednosti, tak uvoz pa je bil tudi v vsakem primeru zanemarljiv.

⁽⁴⁵⁾ Na voljo na <https://www.macmap.org/en/query/customs-duties> (zadnji ogled 10. marca 2022).

⁽⁴⁶⁾ <https://archive.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/t/turkey/TUR.pdf>, stran 51 (zadnji ogled 10. marca 2022).

3.3.4.2 Stranski proizvodi

- (84) Zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev izvoznikov v postopku pregleda se je Komisija pri določitvi stranskih proizvodov, pridobljenih pri proizvodnji obročnih mehanizmov za vezavo, oprla na podatke družbe KH. Družba je poročala le o enem stranskem proizvodu: odpadki in ostanki pokositrenega železa ali jekla.
- (85) Ker ni bilo uvoza navedenega predmeta iz Turčije, je Komisija poiskala drug vir za referenčno vrednost. Na podlagi podatkov iz zbirke GTA je opredelila največjega svetovnega izvoznika zadevnega izdelka, Združene države Amerike (v nadaljnjem besedilu: ZDA). Referenčno vrednost je tako izračunala kot tehtano povprečje izvozne cene z vsemi stroški na enoto (CIF + uvozne dajatve v državah z uvozom iz ZDA) na podlagi izvoza iz ZDA v preostale dele sveta v obdobju preiskave v zvezi s pregledom.

3.3.4.3 Delovna sila

- (86) Komisija je za določitev referenčne vrednosti za stroške dela uporabila javno dostopne nacionalne statistične podatke Turčije, ki vključujejo davke in dajatve delodajalca ⁽⁴⁷⁾.
- (87) Komisija je kot osnovo za izračun uporabila statistične podatke s podatkovnega portala turškega nacionalnega statističnega urada Turkstat, na katerem so bile na voljo podrobne informacije o stroških dela na uro v različnih gospodarskih sektorjih po letih. Kot referenčno vrednost je uporabila podatke, sporočene za kodo C.25 NACE Rev. 2: Proizvodnja kovinskih izdelkov, razen strojev in naprav.

3.3.4.4 Električna energija

- (88) Komisija je za določitev referenčne vrednosti za električno energijo uporabila cene električne energije v industriji glede na skupino potrošnje, objavljene na spletišču turškega nacionalnega statističnega urada Turkstat ⁽⁴⁸⁾.
- (89) Komisija je uporabila navedbo cene električne energije na podatkovnem portalu turškega nacionalnega statističnega urada Turkstat, ki zagotavlja polletna povprečja cen na enoto električne energije. Kot referenčno vrednost je uporabila povprečje cen za industrijske odjemalce, navedenih za obdobje preiskave v zvezi s pregledom.

3.3.5 Režijski stroški proizvodnje, PSA-stroški in dobiček

- (90) V skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe „[r]ačunsko določena normalna vrednost vključuje neizkrivljen in razumen znesek za upravne, prodajne in splošne stroške ter za dobiček“. Poleg tega je treba določiti vrednost režijskih stroškov proizvodnje, da bi se zajeli stroški, ki niso vključeni v zgoraj navedene proizvodne dejavnike.
- (91) Komisija je na podlagi proizvodnih dejavnikov iz uvodne izjave 81 izračunala režijske stroške proizvodnje. Zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev je izračun teh režijskih stroškov proizvodnje temeljil na količniku režijskih stroškov proizvodnje, deljenih s stroški proizvodnje, ki jih je sporočila družba KH. Ta delež je bil uporabljen pri neizkrivljenih stroških proizvodnje.
- (92) Za PSA-stroške in dobiček je Komisija uporabila finančne podatke dveh turških proizvajalcev, omenjenih v uvodni izjavi 67. Najprej je določila delež PSA-stroškov in dobička v stroških prodanega blaga za vsakega proizvajalca. Nato je določila povprečne PSA-stroške in dobiček v reprezentativni državi (ponderirane glede na prihodke družb od prodaje). Javno dostopni revidirani računovodski izkazi teh družb so bili dani na voljo zainteresiranim stranem kot priloga k drugemu obvestilu.

3.3.6 Izračun normalne vrednosti

- (93) Na podlagi navedenih referenčnih vrednosti je Komisija računsko določila normalno vrednost na podlagi naslednje metodologije.

⁽⁴⁷⁾ Na voljo na: <https://data.tuik.gov.tr>.

⁽⁴⁸⁾ Na voljo na: <https://data.tuik.gov.tr/Bulten/Index?p=Electricity-and-Natural-Gas-Prices-Period-II:-July-December,-2020-37458>.

- (94) Prvič, Komisija je določila neizkrivljene stroške proizvodnje. Zaradi nesodelovanja proizvajalcev izvoznikov se je Komisija oprla na informacije, ki jih je predložila družba KH o potrošnji vsakega posameznega proizvodnega dejavnika (surovine, delo in energija) za proizvodnjo izdelka, ki se pregleduje. Ta obseg potrošnje je bil pomnožen z neizkrivljenimi stroški na enoto, določenimi v Turčiji, kot je opisano v oddelku 3.3.4.
- (95) Drugič, da bi Komisija dobila neizkrivljene stroške proizvodnje, je neizkrivljenim stroškom proizvodnje dodala delež režijskih stroškov proizvodnje, ki je bil določen, kot je opisano v uvodni izjavi 90.
- (96) Komisija je poleg stroškov proizvodnje, določenih, kot je opisano v uvodni izjavi 95, uporabila PSA-stroške in dobiček v reprezentativni državi, določene, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 92. PSA-stroški in dobiček, izraženi kot delež stroškov prodanega blaga in uporabljeni za neizkrivljene stroške proizvodnje, so znašali 31,3 % oziroma 24,7 %.
- (97) Normalna vrednost, izračunana, kot je opisano v uvodnih izjavah 93 do 96, je bila zmanjšana za neizkrivljeno vrednost stranskega proizvoda. Neizkrivljena vrednost stranskega proizvoda je bila določena tako, da se je količina, prodana v obdobju preiskave v zvezi s pregledom, kot jo je sporočila družba KH, pomnožila z neizkrivljeno ceno na enoto, določeno za Turčijo, kot je opisano v oddelku 3.3.4.2.
- (98) LRK za nekatere izdelke izvaja politiko le delnega povračila DDV ob izvozu. Za zagotovitev, da je normalna vrednost izražena z enako stopnjo obdavčitve kot izvozna cena, se normalna vrednost prilagodi navzgor z delom DDV, ki je bil obračunan na izvoz izdelka, ki se pregleduje, in ki kitajskim proizvajalcem izvoznikom ni bil povrnjen. Podatki s spletišča kitajske davčne in carinske uprave ter podatki portala Transcustoms ⁽⁴⁹⁾ kažejo, da v obdobju preiskave v zvezi s pregledom DDV, zaračunan za izvoz obročnih mehanizmov za vezavo, ni bil v celoti povrnjen. Končna normalna vrednost je bila tako skladno s tem prilagojena navzgor za 3 %.
- (99) Na tej podlagi je Komisija računsko določila normalno vrednost na podlagi franko tovarna v skladu s členom 2(6a), točka (a), osnovne uredbe. Ker ni sodeloval noben proizvajalec izvoznik, se normalna vrednost uporablja na ravni države.

3.4 Izvozna cena in sklep glede nadaljevanja dampinga

- (100) Zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev izvoznikov je bila izvozna cena v skladu s členom 18 osnovne uredbe določena na podlagi razpoložljivih dejstev.
- (101) Po podatkih Eurostata je bilo v obdobju preiskave v zvezi s pregledom iz LRK uvoženih le 356 tisoč kosov obročnih mehanizmov za vezavo. Ta količina je zanemarljiva ne le z vidika celotne potrošnje Unije, ampak tudi zato, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 26, ker je bilo v Uniji v obdobju preiskave v zvezi s pregledom prodano veliko število različnih vrst obročnih mehanizmov za vezavo. Zaradi nesodelovanja kitajskih proizvajalcev izvoznikov Komisija nima nobenih informacij o naboru izdelkov v tako majhnem obsegu uvoza. Tako je sklenila, da ta majhen obseg ne zagotavlja zadostne osnove za ugotovitev glede nadaljevanja dampinga, in preverila verjetnost ponovitve dampinga v primeru izteka ukrepov.

4. VERJETNOST PONOVIŠTVE DAMPINGA

- (102) Na podlagi sklepa iz uvodne izjave 101 je Komisija v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe proučila verjetnost ponovitve dampinga v primeru razveljavitve ukrepov. Analizirala je naslednje elemente: obstoj dampinga na podlagi izvoza v tretje države, proizvodna in neizkoriščena zmogljivost v LRK ter privlačnost trga Unije.

⁽⁴⁹⁾ <http://www.transcustoms.cn/index.asp> (zadnji ogled 10. marca 2022).

4.1 Izvoz v tretje države

- (103) Komisija je na podlagi statističnih podatkov GTA o uvozu opredelila štiri največje uvoznike obročnih mehanizmov za vezavo iz LRK v obdobju preiskave v zvezi s pregledom: Mehiko, ZDA, Malezijo in Vietnam ⁽⁵⁰⁾. Te štiri države so pomenile 61 % celotnega „svetovnega“ uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz Kitajske.
- (104) V zvezi s kitajskim izvozom obročnih mehanizmov za vezavo na navedene štiri glavne trge so bili izračuni dumpinga opravljeni na podlagi spodaj opisane metodologije.

4.1.1 Normalna vrednost

- (105) Komisija je za oceno dumpinga iz LRK v tretje države uporabila normalno vrednost, ki je bila računsko določena, kot je opisano v uvodnih izjavah 93 do 99.

4.1.2 Izvozna cena

- (106) Ker kitajski proizvajalci niso sodelovali, je bila verjetna izvozna cena v Unijo ocenjena z analizo kitajskih izvoznih cen za tretje države v obdobju preiskave v zvezi s pregledom, in sicer na podlagi ustreznih statističnih podatkov GTA o uvozu za posamezne države.
- (107) Malezija in Vietnam sta o svojih vrednostih uvoza poročala le na ravni CIF. Komisija je zato sporočene vrednosti prilagodila na raven FOB, tako da je odštela stroške pomorskega prevoza in zavarovanja ⁽⁵¹⁾. Ta prilagoditev pa ni bila potrebna za Mehiko in ZDA, saj so bile na voljo vrednosti uvoza na ravni FOB.
- (108) V drugem koraku so bile vrednosti uvoza FOB vseh štirih držav prilagojene na raven franko tovarna, tako da se je odštel strošek notranjega prevoza na Kitajskem ⁽⁵²⁾.

4.1.3 Primerjava in stopnje dumpinga

- (109) Komisija je konstruirano normalno vrednost in cene izvoza v tretje države primerjala na podlagi franko tovarna.
- (110) Zgornja primerjava je pokazala stopnjo dumpinga na ravni države za kitajski izvoz v štiri države, izraženo kot delež njihovih vrednosti CIF ⁽⁵³⁾, kot sledi:

Država	% celotnega „svetovnega“ uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz LRK	Stopnja dumpinga (v %)
Mehika	35	37,6
ZDA	13	21,9
Malezija	7	100,8
Vietnam	6	61,6

- (111) Povprečna izvozna cena, ki je bila ugotovljena v obdobju preiskave v zvezi s pregledom za vsako od navedenih držav, bi povzročila stopnjo dumpinga v višini več kot 20 % v primerjavi z normalno vrednostjo, določeno v oddelku 3.3.6. To pomeni, da bi bil tak uvoz iz LRK, če bi prišel v Unijo na navedeni ravni, dampinški.

⁽⁵⁰⁾ Države so razvrščene glede na obseg uvoza iz LRK.

⁽⁵¹⁾ Na podlagi nabora podatkov OECD: International Transport and Insurance Costs of Merchandise Trade (ITIC), China – country in question (Stroški mednarodnega prevoza in zavarovanja trgovine z blagom (ITIC), Kitajska–zadevna država): https://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=CIF_FOB_ITIC.

⁽⁵²⁾ Na podlagi navedbe cene za dobave na relaciji pristanišče Tianjin–Peking, kot jo je določila Svetovna banka: <https://www.doingbusiness.org/content/dam/doingBusiness/country/c/china/CHN.pdf>, stran 88.

⁽⁵³⁾ Za Mehiko so bile vrednosti CIF pridobljene z uporabo razmerja med vrednostjo FOB/CIF, ki je bil na voljo za ZDA.

4.2 Proizvodna in neizkoriščena zmogljivost v LRK

- (112) Neizkoriščena zmogljivost na Kitajskem, v zahtevku za pregled zaradi izteka ukrepa ocenjena na 375 milijonov kosov, za več kot sedemkratnik presega celotno potrošnjo Unije, ki znaša 40 milijonov kosov – 60 milijonov kosov v obdobju preiskave v zvezi s pregledom. Kitajska zmogljivost se je v zadnjem desetletju dramatično povečala in trenutno znaša približno 830 milijonov kosov, kar je znatno več od sedanjih proizvedenih 455 milijonov kosov.
- (113) Komisija je na podlagi navedenega sklenila, da imajo kitajski proizvajalci izvozniki precejšnje neizkoriščene zmogljivosti, ki bi jih lahko v primeru izteka ukrepov uporabili za proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo za izvoz v Unijo.

4.3 Privlačnost trga Unije

- (114) Glede na podatke GTA so kitajski proizvajalci izvozniki izvažali na svoje glavne tretje trge po cenah, ki so bile od 1,2 % do 32,5 % nižje od povprečnih prodajnih cen proizvajalcev Unije na trgu Unije. Ob upoštevanju navedene ravni cen je izvoz v Unijo potencialno privlačen za kitajske izvoznike, saj bi zaradi izteka ukrepov lahko prodajali po cenah, višjih od tistih, po katerih izvažajo v druge države, ki pa bi bile še vedno nižje od cen industrije EU.
- (115) Trg Unije je za kitajske proizvajalce privlačen tudi zaradi svoje velikosti, saj je po navedbah v zahtevku za pregled zaradi izteka ukrepa za nekatere vrste obročnih mehanizmov za vezavo največji na svetu.

4.4 Sklep o verjetnosti ponovitve dampinga

- (116) Glede na navedeno je Komisija sklenila, da v primeru izteka veljavnih ukrepov obstaja velika verjetnost ponovitve dampinga. Zlasti raven normalne vrednosti, določene v LRK, raven kitajskih izvoznih cen na trgih tretjih držav, privlačnost trga Unije in razpoložljivost precejšnje proizvodne zmogljivosti v LRK kažejo na veliko verjetnost ponovitve dampinga v primeru, da bi se veljavni ukrepi iztekli.

5. ŠKODA

5.1 Opredelitev industrije Unije in proizvodnje Unije

- (117) Podobni izdelek sta v obdobju preiskave v Uniji izdelovala dva proizvajalca: Ring Alliance Ringbuchtechnik GmbH (Oroszlany, Madžarska) in I.M.L. Industria Meccanica Lombarda S.r.l. (Offanengo, Italija). Ta predstavljata „industrijo Unije“ v smislu člena 4(1) osnovne uredbe.
- (118) Oba proizvajalca (od katerih je prvi vložnik) sta sodelovala v preiskavi. Ker sta obe družbi skupaj predstavljali celotno proizvodnjo obročnih mehanizmov za vezavo v Uniji v obdobju preiskave v zvezi s pregledom, se šteje, da predstavljata industrijo Unije v smislu člena 4(1) osnovne uredbe.
- (119) Celotna proizvodnja Unije je bila v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ocenjena na približno [40 000–60 000] kosov⁽⁵⁴⁾. Komisija je to količino določila na podlagi izpolnjenih vprašalnikov obeh proizvajalcev. Ker so bili mikro- in makroekonomski podatki določeni na podlagi podatkov dveh proizvajalcev Unije, so podatki zaradi zaupnosti navedeni v razponu.

5.2 Potrošnja Unije

- (120) Komisija je določila potrošnjo Unije na podlagi (a) preverjenega obsega prodaje podobnega izdelka s strani industrije Unije na trgu Unije, sporočenega v ustreznih izpolnjenih vprašalnikih proizvajalcev Unije, ter (b) obsega uvoza obročnih mehanizmov za vezavo (raven TARIC) na trg Unije, o katerem poroča Eurostat in je pretvorjen v kose. Komisija je v okviru nomenklature TARIC, veljavne ob začetku veljavnosti Uredbe (EU) 2016/703, opredelila dve skupini obročnih mehanizmov za vezavo:
- obročni mehanizmi za vezavo razen tistih s 17 ali 23 obroči (oznake TARIC 8305 10 00 11, 8305 10 00 13, 8305 10 00 19 in 8305 10 00 34); ter
 - obročni mehanizmi za vezavo s 17 in 23 obroči (oznake TARIC 8305 10 00 21, 8305 10 00 23, 8305 10 00 29 in 8305 10 00 35).

⁽⁵⁴⁾ Navedeni so le razponi, da bi se zaščitila zaupnost podatkov obeh proizvajalcev Unije.

- (121) V podatkih Eurostata je merska enota za obročni mehanizem za vezavo teža (v kg). Komisija je za vsako od navedenih skupin obročnih mehanizmov za vezavo izračunala pretvorbeni faktor na podlagi preverjenih podatkov o proizvodnji industrije Unije. Tako izračunana pretvorbena faktorja je uporabila za določitev ustreznega obsega uvoza v kosih.
- (122) Izračun teh pretvorbenih faktorjev je bil ustrezno pojasnjen v obvestilu k spisu ⁽⁵³⁾. V njem je Komisija navedla, kateri vir podatkov je uporabila za izračun obeh pretvorbenih faktorjev (podatke o prodaji industrije Unije za obdobje preiskave v zvezi s pregledom, predložene v teži in številu enot) in katero metodologijo (skupna teža prodaje vsake skupine izdelkov v Unijo, deljena z ustreznim številom kosov). V zvezi z navedenim obvestilom k spisu ni prejela nobenih pripomb.
- (123) Potrošnja Unije se je gibala, kot sledi:

Preglednica 1

Potrošnja na trgu Unije

Obseg	2017	2018	2019	OPP
Indeks (2017 = 100)	100	95	86	69
Razponi (v '000 kosih)	70 000–90 000	60 000–80 000	60 000–80 000	40 000–60 000

Vir: Eurostat in izpolnjeni vprašalniki.

- (124) Pregled je pokazal, da se je potrošnja obročnih mehanizmov za vezavo v Uniji v obravnavanem obdobju zmanjšala za 31 % s približno 70–90 milijonov kosov leta 2017 na 40–60 milijonov kosov v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ⁽⁵⁶⁾.
- (125) Stalno zmanjševanje potrošnje Unije je posledica digitalizacije. Vendar industrija Unije meni, da je učinek digitalizacije v zadnji fazi in da se bo trg postopoma stabiliziral, zlasti glavna trga, tj. trg šolskih potrebščin in trg map za vzorce. Poleg tega je izbruh pandemije COVID-19 leta 2020 povzročil dodatno začasno zmanjšanje povpraševanja v navedenem letu.

5.3 Uvoz iz zadevne države**5.3.1 Obseg in tržni delež uvoza iz zadevne države**

- (126) Komisija je določila obseg uvoza na podlagi statističnih podatkov Eurostata, kot je ustrezno pojasnjeno v uvodni izjavi 120. Tržni delež je določila s primerjavo uvoza in potrošnje Unije, kot je razvidno iz preglednice 1.
- (127) Uvoz iz zadevne države se je gibal, kot sledi:

Preglednica 2

Obseg uvoza in tržni delež

	2017	2018	2019	OPP
LRK (indeks 2017 = 100)	100	89	35	39
LRK (razponi v '000 kosih)	800–1 300	800–1 300	300–800	300–800
Razponi tržnega deleža	1 % – 3 %	0,5 % – 2,5 %	0,2 % – 2,2 %	0,5 % – 2,5 %

⁽⁵³⁾ t22.000638.⁽⁵⁶⁾ Navedeni so le razponi, da bi se zaščitila zaupnost podatkov obeh proizvajalcev Unije.

	2017	2018	2019	OPP
Tržni delež (indeks 2017 = 100)	100	93	41	57

Vir: Eurostat in obvestilo k spisu.

- (128) Obseg uvoza obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz LRK je bil v obravnavanem obdobju zelo majhen, njegov tržni delež se je gibal okoli 1 %.

5.3.2 Cene uvoza iz zadevne države in nelojalno nižanje prodajnih cen

- (129) Zaradi nesodelovanja proizvajalcev izvoznikov iz LRK in zelo majhnih količin uvoza v Unijo iz LRK, kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 101, ni bilo mogoče določiti zanesljivih uvoznih cen v obdobju preiskave v zvezi s pregledom, zato ni bilo mogoče smiselno izračunati nelojalnega nižanja prodajnih cen.

- (130) V teh okoliščinah je Komisija nelojalno nižanje prodajnih cen zaradi uvoza iz LRK v obdobju preiskave v zvezi s pregledom določila tako, da je primerjala:

- (1) tehtane povprečne cene izdelka, ki se pregleduje, proizvedenega v LRK in prodanega na glavne kitajske izvozne trge, kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 106 in 107, določene na podlagi CIF, z ustreznimi prilagoditvami za konvencionalno stopnjo carinske dajatve (2,7 %) in stroške po uvozu (2 %), ter
- (2) ustrezne tehtane povprečne prodajne cene izdelka, ki se pregleduje, proizvajalcev Unije, ki so zaračunane nepovezanim strankam na trgu Unije in prilagojene na raven cene franko tovarna.

- (131) Rezultat primerjave je bil izražen kot delež prihodka od prodaje proizvajalcev Unije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom. Pokazal je nelojalno nižanje prodajnih cen v višini do 32,5 %, odvisno od uporabljenih cen na glavnih izvoznih trgih. Če se bodo ukrepi iztekli, se pričakujejo podobne stopnje nelojalnega nižanja prodajnih cen na trgu Unije.

5.4 Obseg in cene uvoza iz tretjih držav razen iz LRK

- (132) Komisija je obseg in cene uvoza določila na podlagi enake metodologije, kot jo je uporabila za LRK (glej uvodno izjavo 126).

- (133) Obseg uvoza iz tretjih držav se je v obravnavanem obdobju spreminjal, kot sledi:

Preglednica 3

Uvoz iz tretjih držav

Država	Obseg uvoza	2017	2018	2019	OPP
Kambodža	Indeks (2017 = 100)	100	100	64	58
	Razponi (v '000 kosih)	10 000–15 000	10 000–15 000	5 000–10 000	4 000–9 000
	Tržni delež (v %)	15–17	16–18	10–12	12–14
	Povprečna cena (EUR/000 kosov)	154	145	146	148

Indija	<i>Indeks (2017 = 100)</i>	100	121	75	42
	Razponi (v '000 kosih)	10 000–15 000	13 000–18 000	8 000–13 000	4 000–9 000
	Tržni delež (v %)	16–18	19–21	13–15	9–11
	Povprečna cena (EUR/000 kosov)	153	136	147	143
Druge	<i>Indeks (2017 = 100)</i>	100	18	5	29
	Razponi (v '000 kosih)	100–600	50–550	10–510	50–550
	Tržni delež (v %)	0,3–1	0,1–0,5	0,1–0,5	0,2–0,7
	Povprečna cena (EUR/'000 kosov)	210	489	1 301	438
Skupaj	<i>Indeks (2017 = 100)</i>	100	109	68	50
	Razponi (v '000 kosih)	23 000–28 000	25 000–30 000	15 000–20 000	10 000–15 000
	Tržni delež (v %)	30–35	35–40	25–30	23–28
	Povprečna cena (EUR/'000 kosov)	154	141	148	149

Vir: Eurostat in zahtevek za pregled zaradi izteka ukrepa.

- (134) Med celotnim obravnavanim obdobjem sta bili glavni državi izvoznici obročnih mehanizmov za vezavo v Unijo Indija in Kambodža. Uvoz iz teh držav je v celotnem obravnavanem obdobju predstavljal znaten delež trga Unije, in sicer je znašal med 10 % in 16 %. Treba pa je tudi omeniti, da sta se obseg in tržni delež uvoza iz Indije in Kambodže v obravnavanem obdobju močno zmanjšala. Znižale so se tudi cene takega uvoza, industrija Unije pa ni predložila nobenega dokaza, da je tak uvoz na trg Unije dampinški.
- (135) Uvoz iz drugih tretjih držav je zanemarljiv. Tajska, nekoč drugi največji izvoznik v Unijo, je skoraj izginila s trga.

5.5 Gospodarski položaj industrije Unije

5.5.1 Splošne pripombe

- (136) V skladu s členom 3(5) osnovne uredbe je bila v proučitev vpliva dampinškega uvoza na industrijo Unije vključena ocena vseh gospodarskih kazalnikov, ki so vplivali na stanje industrije Unije v obravnavanem obdobju.
- (137) Kot je navedeno v uvodni izjavi 16, za določitev morebitne škode, ki jo je utrpela industrija Unije, vzorčenje ni bilo uporabljeno. Zato Komisija za določitev škode ni razlikovala med makroekonomskimi in mikroekonomskimi kazalniki škode, saj so v pregledu sodelovali vsi proizvajalci Unije.

- (138) Zaradi spoštovanja zaupnih poslovnih podatkov je bilo treba informacije v zvezi z obema proizvajalcema Unije predstaviti v razponih. Če bi bili navedeni točni podatki, bi lahko en proizvajalec Unije izračunal natančne podatke o proizvodnji drugega proizvajalca, obstajalo pa bi tudi tveganje, da bi enako naredili drugi udeleženci na trgu, ki imajo podatke o trgu.

5.5.2 Proizvodnja, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti

- (139) Celotna proizvodnja v Uniji, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti so se v obravnavanem obdobju gibale, kot sledi:

Preglednica 4

Proizvodnja, proizvodna zmogljivost in izkoriščenost zmogljivosti

	2017	2018	2019	OPP
Proizvodnja v '000 kosih (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	97	92	78
Proizvodnja v '000 kosih (razponi)	50 000–60 000	49 000–59 000	48 000–58 000	40 000–50 000
Proizvodna zmogljivost (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	100	100	100
Proizvodna zmogljivost (razponi)	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000	80 000–90 000
Izkoriščenost zmogljivosti (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	97	92	78
Stopnja (v %) izkoriščenosti zmogljivosti (razponi)	60–70	58–68	55–65	50–60

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (140) Proizvodnja industrije Unije se je v obravnavanem obdobju zmanjšala za 22 %. Ta trend je sledil trendu potrošnje, čeprav je bil padec proizvodnje industrije Unije manjši od zmanjšanje potrošnje. V obravnavanem obdobju je industrija Unije doživela enak padec stopnje izkoriščenosti zmogljivosti za 22 %, zmogljivost sama pa je ostala nespremenjena. Stopnja izkoriščenosti zmogljivosti je v obdobju preiskave v zvezi s pregledom dosegla rekordno nizko stopnjo med 50 % in 60 % v absolutnem smislu.

5.5.3 Obseg prodaje in tržni delež

- (141) Obseg prodaje in tržni delež industrije Unije sta se v obravnavanem obdobju gibala, kot sledi:

Preglednica 5

Obseg prodaje in tržni delež

	2017	2018	2019	OPP
Celoten obseg prodaje na trgu Unije – nepovezane stranke (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	89	97	80
Celotni obseg prodaje na trgu Unije – nepovezane stranke (razponi)	40 000–50 000	35 000–45 000	40 000–50 000	35 000–45 000

Tržni delež (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	93	112	115
Tržni delež (razponi) (v %)	63–68	58–63	70–75	72–77

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (142) Obseg prodaje industrije Unije nepovezanim strankam se je v obravnavanem obdobju zmanjšal za 21 %. Glavni razlog za to zmanjšanje je bilo hkratno zmanjšanje potrošnje, vendar je bilo zmanjšanje obsega prodaje manj izrazito kot zmanjšanje potrošnje in zmanjšanje uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz tretjih držav. Posledično se je tržni delež industrije Unije v obravnavanem obdobju povečal za 15 % in v obdobju preiskave v zvezi s pregledom znašal 70 %–80 %.

5.5.4 Cene in dejavniki, ki vplivajo nanje

- (143) Tehtano povprečje prodajnih cen na enoto proizvajalcev Unije za nepovezane stranke v Uniji in stroški proizvodnje na enoto so se v obravnavanem obdobju gibali, kot sledi:

Preglednica 6

Prodajne cene v Uniji in stroški proizvodnje

	2017	2018	2019	OPP
Tehtana povprečna prodajna cena na enoto v Uniji na celotnem trgu (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	100	92	93
Tehtana povprečna prodajna cena na enoto v Uniji na celotnem trgu (EUR/000 kosov)	170–200	175–205	150–180	155–185
Stroški proizvodnje na enoto (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	103	99	98
Stroški proizvodnje na enoto (razponi)	160–190	165–195	148–178	150–180

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (144) Znižanje tehtanih povprečnih prodajnih cen na enoto za 7 % je bilo precej izrazitejše kot rahlo znižanje stroškov proizvodnje.
- (145) Povprečne prodajne cene industrije Unije so sledile gibanju tehtanih povprečnih prodajnih cen za Unijo, ki so jih uporabljale glavne države izvoznice obročnih mehanizmov za vezavo v Unijo, kot je prikazano v preglednici 3. Kljub nizki izkoriščenosti zmogljivosti so se povprečni stroški proizvodnje v obravnavanem obdobju nekoliko znižali, zlasti zaradi znižanja stroškov dela po prizadevanjih proizvajalcev Unije za prestrukturiranje.

5.5.5 Zaposlenost in produktivnost

- (146) Zaposlenost, produktivnost in povprečni stroški dela proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibali, kot sledi:

Preglednica 7

Zaposlenost in produktivnost

	2017	2018	2019	OPP
Število zaposlenih (indeks 2017 = 100)	100	88	83	80
Število zaposlenih (ekvivalent polnega delovnega časa v razponih)	150–200	130–180	120–170	115–165
Produktivnost dela (enota/zaposlenega – indeks 2017 = 100)	100	110	111	98
Produktivnost dela (enota/zaposlenega – razponi)	320–370	360–410	365–415	300–350
Povprečni stroški dela na zaposlenega (indeks 2017 = 100)	100	102	107	96
Povprečni stroški dela na zaposlenega (razponi)	18 000–22 000	19 000–23 000	20 000–24 000	17 000–21 000

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (147) Zaposlenost v ekvivalentu polnega delovnega časa se je v obravnavanem obdobju zmanjšala za 22 %, kar je posledica stalnega prestrukturiranja industrije Unije, da bi se ta lahko spopadla s spreminjajočimi se razmerami na trgu. Hkrati je zaradi teh stalnih prizadevanj za prestrukturiranje produktivnost dela industrije Unije v obravnavanem obdobju ostala nespremenjena kljub izrazitemu zmanjšanju proizvodnje, kot prikazuje preglednica 4.
- (148) Med letoma 2017 in 2019 so se povprečni stroški dela na zaposlenega stalno povečevali, nato pa so se v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v primerjavi z letom 2017 močno zmanjšali, in sicer za 4 %, zlasti zaradi začasnih ukrepov, uvedenih med pandemijo COVID-19.

5.5.6 Zaloge

- (149) Ravni zalog obeh proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibale, kot sledi:

Preglednica 8

Zaloge

	2017	2018	2019	OPP
Končne zaloge (indeks 2017 = 100)	100	118	109	112
Končne zaloge (razponi)	25 000–35 000	30 000–40 000	25 000–35 000	27 000–37 000

Končne zaloge kot delež proizvodnje (indeks 2017 = 100)	100	121	118	144
Končne zaloge kot delež proizvodnje (razponi) (v %)	40–50	50–60	48–58	60–70

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (150) Raven zalog industrije Unije ob koncu leta se je v obravnavanem obdobju povečala za 12 %. Vendar so bile zaloge ob upoštevanju hkratnega zmanjšanja proizvodnje v obravnavanem obdobju na razmeroma visoki ravni, kar sta proizvajalca Unije štela za običajno, saj se tako omogoči prožnost pri odzivu na povpraševanje in zlasti na sezonska nihanja.

5.5.7 Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe, donosnost naložb in zmožnost zbiranja kapitala

- (151) Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe in donosnost naložb proizvajalcev Unije so se v obravnavanem obdobju gibali, kot sledi:

Preglednica 9

Dobičkonosnost, denarni tok, naložbe in donosnost naložb

	2017	2018	2019	OPP
Dobičkonosnost prodaje v Uniji nepovezanim strankam (v % indeksiranega prihodka od prodaje) (indeks 2017 = 100)	100	141	114	72
Dobičkonosnost prodaje v Uniji nepovezanim strankam (v % prihodka od prodaje – razponi)	3–8	5–10	4–9	2–7
Denarni tok (indeks 2017 = 100)	100	63	99	72
Naložbe (indeks 2017 = 100)	100	62	45	40
Donosnost naložb (indeks 2017 = 100)	100	100	87	53
Donosnost naložb (razponi) (v %)	8–13	8–13	7–12	5–10

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (152) Komisija je dobičkonosnost proizvajalcev Unije določila tako, da je neto dobiček pred obdavčitvijo pri prodaji podobnega izdelka nepovezanim strankam v Uniji izrazila kot delež prihodkov od te prodaje. Med letoma 2017 in 2019 se je dobiček industrije Unije gibal okoli minimalne ravni dobičkonosnosti, ki se pričakuje v normalnih pogojih konkurence v skladu s členom 7(2c) osnovne uredbe (6 %). Vendar je dobičkonosnost v obdobju preiskave v zvezi s pregledom upadla precej pod to raven. Glavni razlog za zmanjševanje dobičkonosnosti je nižanje prodajnih cen.
- (153) Neto denarni tok pomeni zmožnost proizvajalcev Unije, da sami financirajo svoje dejavnosti. Industriji Unije je uspelo v obravnavanem obdobju ohraniti pozitiven denarni tok, čeprav se je v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v primerjavi z letom 2017 zmanjšal za 28 %.
- (154) Preiskava je pokazala, da industrija Unije v obravnavanem obdobju ni bila zmožna ohraniti svoje ravni naložb. Naložbe so se v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v primerjavi z letom 2017 zmanjšale za 60 %. Poleg tega so sedanje naložbe namenjene vzdrževanju in ne strojem za povečanje proizvodnje.
- (155) Donosnost naložb je dobiček, izražen kot delež neto knjigovodske vrednosti naložb. Industriji Unije je tudi uspelo v obravnavanem obdobju ohraniti pozitivno donosnost naložb, čeprav se je ta v obdobju preiskave v zvezi s pregledom v primerjavi z letom 2017 zmanjšala za 47 %.
- (156) Zmožnost proizvajalcev Unije za zbiranje kapitala v obravnavanem obdobju ni bila sporočena kot težavna.

5.5.8 Višina stopnje dampa in okrevanje po preteklem dampaingu

- (157) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 101, uvoz iz LRK v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ne zagotavlja zadostne osnove za ugotovitev glede nadaljevanja dampa. Protidampinski ukrepi v zvezi z obročnimi mehanizmi za vezavo veljajo od leta 1997, industrija Unije pa se od takrat stalno spopada s povezanimi nepoštenimi trgovinskimi praksami, kar je povzročilo nadaljnje preiskave in več razširitev ukrepov (glej uvodne izjave 1 do 7). Zgoraj predstavljeni kazalniki dokazujejo, da so prakse stalnega dampa, izogibanja in absorpcije v preteklosti oslabile industrijo Unije, ki zato ostaja ranljiva za škodljive učinke kakršnega koli dampinskega uvoza na trg Unije.

5.5.9 Izvoz industrije Unije

- (158) Obseg izvoza proizvajalcev Unije se je v obravnavanem obdobju gibal, kot sledi:

Preglednica 10

Izvoz proizvajalcev Unije

	2017	2018	2019	OPP
Obseg izvoza v '000 kosih (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	117	89	77
Obseg izvoza v '000 kosih (razponi)	6 000–10 000	7 000–11 000	5 000–9 000	4 000–8 000
Povprečna cena (<i>indeks 2017 = 100</i>)	100	79	89	85
Povprečne cene v EUR/'000 kosov (razponi)	200–250	150–200	180–240	170–230

Vir: izpolnjeni vprašalniki.

- (159) Obseg izvoza industrije Unije nepovezanim strankam se je v obravnavanem obdobju zmanjšal za 23 %. Izvoz industrije Unije je predstavljal 10 %–15 % celotne prodaje industrije Unije v obravnavanem obdobju.
- (160) Povprečna izvozna cena nepovezanim strankam na enoto se je v obravnavanem obdobju zmanjšala za dvakratnik v primerjavi z zmanjšanjem povprečne prodajne cene na enoto v Uniji na celotnem trgu.

5.5.10 Sklep o položaju industrije Unije

- (161) Obseg uvoza obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz LRK je v obravnavanem obdobju ostal zelo majhen.
- (162) Pregled je pokazal, da je lahko industrija Unije zaradi nadaljevanja ukrepov od leta 1997 in zaradi majhnega obsega uvoza poceni dampinških izdelkov iz LRK ohranila pozitivno dobičkonosnost v celotnem obravnavanem obdobju. Kljub temu je bila v obdobju preiskave v zvezi s pregledom dosežena dobičkonosnost majhna in precej pod 6 %.
- (163) Kazalniki škode kažejo, da je industrija Unije v luči svetovne konkurence in vse manjše potrošnje v težkem gospodarskem položaju. Industrija Unije se je na te izzive odzvala s prestrukturiranjem svoje zaposlenosti.
- (164) Proučeni kazalniki kažejo na to, da so protidampinški ukrepi dosegli želeni rezultat, tj. odpravo škode, ki sta jo utrpela proizvajalca Unije.
- (165) Ob upoštevanju navedenega je Komisija v tej fazi sklenila, da industrija Unije ni utrpela znatne škode v smislu člena 3(5) osnovne uredbe.

6. VERJETNOST PONOVIŠČENJA ŠKODE V PRIMERU RAZVELJAVITVE UKREPOV

- (166) Ker je Komisija sklenila, da industrija Unije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom ni utrpela znatne škode, je v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe ocenila, ali v primeru izteka ukrepov obstaja verjetnost ponovitve škode zaradi dampinškega uvoza iz LRK. Na podlagi zgoraj opisanih trendov se zdi, da so protidampinški ukrepi dosegli želeni rezultat, tj. odpravo škode, ki sta jo utrpela proizvajalca Unije.
- (167) V zvezi s tem je Komisija proučila proizvodno zmogljivost in neizkoriščeno zmogljivost v zadevni državi, privlačnost trga Unije in verjeten vpliv uvoza iz zadevne države na položaj industrije Unije v primeru izteka ukrepov.

6.1 Neizkoriščena proizvodna/predelovalna zmogljivost

- (168) Kot je navedeno v uvodni izjavi 113, imajo kitajski izvozniki na voljo znatno neizkoriščeno zmogljivost za hitro povečanje izvoza. Njihova neizkoriščena zmogljivost je ocenjena na približno 375 milijonov kosov, kar je več kot sedemkratnik potrošnje v Uniji.

6.2 Privlačnost trga Unije

- (169) Kitajski proizvajalci izvozniki so uporabljali več različnih nepoštenih trgovinskih praks, da bi se izognili ukrepom zoper uvoz kitajskih obročnih mehanizmov za vezavo, kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 3, 5 in 6. Poleg tega je preiskava pokazala, da so cene na trgu Unije višje od cen na trgih tretjih držav, kot je opisano v uvodni izjavi 114.
- (170) Vse navedeno kaže na dejstvo, da je trg Unije za kitajske proizvajalce izvoznike privlačen, in obstaja verjetnost, da bi bile v primeru izteka protidampinških ukrepov precejšnje količine, ki se zdaj izvažajo v druge države, in tudi proizvodnja v okviru določenega deleža obstoječe neizkoriščene zmogljivosti usmerjene na trg Unije.

6.3 Vpliv novega pritoka dampinškega uvoza iz LRK na položaj industrije Unije v primeru izteka ukrepov

- (171) V primeru izteka ukrepov bi se po pričakovanjih povečal uvoz iz zadevne države, in sicer zaradi obstoječih neizkoriščenih zmogljivosti in privlačnosti trga Unije, kot je navedeno v uvodnih izjavah 168 do 170. Ta uvoz bi verjetno nelojalno nižal prodajne cene industrije Unije ali pa bi pomenil vsaj močan pritisk na neškodljivo ceno industrije Unije, kot je navedeno v uvodnih izjavah 129 do 131.
- (172) Z verjetnim pritokom velikih količin kitajskega uvoza po dampinških cenah bi bila industrija Unije prisiljena zmanjšati svojo proizvodnjo ali še dodatno znižati cene glede na stroške. Industrija Unije je že v ranljivem položaju s skromnimi ravnmi dobičkonosnosti, kot je pojasnjeno v uvodnih izjavah 162 in 163. Zato bi, če bi še dodatno znižala svoje cene ali zmanjšala obseg prodaje, ogrozila svojo sposobnost preživetja.

6.4 Sklep o verjetnosti ponovitve znatne škode

- (173) Komisija je na podlagi navedenega sklenila, da bi iztek ukrepov po vsej verjetnosti povzročil ponovitev znatne škode za industrijo Unije. Če ukrepov ne bi bilo, bi znatno povečanje dampinškega uvoza iz LRK po cenah, ki nelojalno nižajo prodajne cene industrije Unije, najverjetneje še dodatno poslabšalo že tako negotov gospodarski položaj industrije Unije in posledično ogrozilo njeno sposobnost preživetja.

7. INTERES UNIJE

7.1 Uvod

- (174) V skladu s členom 21 osnovne uredbe je Komisija preverila, ali bi bila ohranitev ukrepov v nasprotju z interesom Unije kot celote. Določitev interesa Unije je temeljila na oceni različnih vpletenih interesov, tj. interesov industrije Unije, uvoznikov in uporabnikov.
- (175) Vse zainteresirane strani so imele možnost, da izrazijo stališča v skladu s členom 21(2) osnovne uredbe.
- (176) Na podlagi tega je Komisija proučila, ali kljub sklepom o verjetnosti ponovitve dampa in verjetnosti ponovitve škode obstajajo utemeljeni razlogi, ki bi privedli do sklepa, da ohranitev obstoječih ukrepov ni v interesu Unije.

7.2 Interes industrije Unije

- (177) Kot je navedeno v uvodni izjavi 165, industrija Unije ni več oškodovana, ampak je v negotovem položaju. V takih razmerah industrija Unije ne more prenesti odprave ukrepov, ki bi po vsej verjetnosti povzročila veliko povečanje dampinškega uvoza. Razveljavitev ukrepov bi torej ogrozila sposobnost preživetja industrije. Nadaljevanje ukrepov je torej v interesu industrije Unije.

7.3 Interes nepovezanih uvoznikov in uporabnikov

- (178) Vsi znani nepovezani uvozniki in uporabniki so bili obveščeni o začetku pregleda. Vendar nepovezani uvozniki in uporabniki s Komisijo niso sodelovali. Javil se je en nepovezani uvoznik, ki je bil registriran kot zainteresirana stran, vendar ni predložil pripomb za spis.
- (179) Zato ni nič kazalo na to, da bi imela ohranitev ukrepov negativni učinek na uporabnike in/ali uvoznike, ki bi presegal pozitivni učinek ukrepov.

7.4 Sklep o interesu Unije

- (180) Na podlagi navedenega je Komisija sklenila, da ni prepričljivih razlogov, ki bi kazali na to, da ohranitev ukrepov za uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ni v interesu Unije.

8. PROTIDAMPINŠKI UKREPI

- (181) Na podlagi sklepov Komisije v zvezi z nadaljevanjem ali ponovitvijo dampainga, ponovitvijo škode in interesom Unije bi bilo treba protidampinške ukrepe za nekatere obročne mehanizme za vezavo s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ohraniti.
- (182) Da bi se zmanjšalo tveganje izogibanja ukrepom zaradi razlike v stopnjah dajatve, so potrebni posebni ukrepi, da se zagotovi uporaba individualnih protidampinških dajatev. Družbe, za katere veljajo individualne protidampinške dajatve, morajo carinskemu organom držav članic predložiti veljaven trgovinski račun. Ta račun mora ustrezati zahtevam iz člena 1(4) te uredbe. Za uvoz, za katerega ta račun ni predložen, bi bilo treba uporabiti protidampinško dajatev, ki se uporablja za „vse druge družbe“.
- (183) Čeprav je predložitev tega računa potrebna, da lahko carinski organi držav članic uporabijo individualne stopnje protidampinške dajatve za uvoz, pa ni edini element, ki ga morajo carinski organi upoštevati. Tudi če predloženi račun izpolnjuje vse zahteve iz člena 1(4) te uredbe, morajo carinski organi držav članic izvajati običajne kontrole in lahko kot v vseh drugih primerih zahtevajo dodatne dokumente (odpreme listine itd.) za preverjanje točnosti navedb v deklaraciji in zagotovitev, da je poznejša uporaba nižje stopnje dajatve upravičena v skladu s carinsko zakonodajo.
- (184) Če bi se po uvedbi zadevnih ukrepov obseg izvoza ene od družb, za katere veljajo nižje individualne stopnje dajatve, znatno povečal, bi se tako povečanje obsega lahko obravnavalo kot sprememba v vzorcu trgovanja, nastala zaradi uvedbe ukrepov v smislu člena 13(1) osnovne uredbe. V takih okoliščinah in če so izpolnjeni pogoji, se lahko začne preiskava proti izogibanju. S to preiskavo se lahko med drugim prouči potreba po odpravi individualnih stopenj dajatve in posledični uvedbi dajatve na ravni države.
- (185) Stopnje protidampinške dajatve za posamezne družbe, opredeljene v členu 1(3) te uredbe, se uporabljajo izključno za uvoz izdelka, ki se pregleduje, s poreklom iz LRK, ki ga proizvajajo poimensko navedeni pravni subjekti. Za uvoz izdelka, ki se pregleduje in ki ga proizvaja katera koli druga družba, ki ni posebej navedena v izvedbenem delu te uredbe, vključno s subjekti, povezanimi s tistimi, ki so izrecno navedeni, bi morala veljati stopnja dajatve, ki se uporablja za „vse druge družbe“. Individualne stopnje protidampinške dajatve se zanje ne bi smele uporabljati.
- (186) Družba lahko zahteva uporabo teh individualnih stopenj protidampinške dajatve, če naknadno spremeni ime subjekta. Zahtevo je treba nasloviti na Komisijo⁽³⁷⁾. Vsebovati mora vse ustrezne informacije, ki dokazujejo, da sprememba ne vpliva na upravičenost družbe do stopnje dajatve, ki se zanjo uporablja. Če sprememba imena družbe ne vpliva na njeno upravičenost do stopnje dajatve, ki se zanjo uporablja, se v *Uradnem listu Evropske unije* objavi uredba o spremembi imena.
- (187) Vse zainteresirane strani so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih se je nameravala priporočiti ohranitev veljavnosti obstoječih ukrepov. Vsem stranem je bilo odobreno tudi obdobje, v katerem so po tem razkritju lahko predložile pripombe in zahtevale zaslišanje pred Komisijo in/ali pooblaščenecem za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Stališča in pripombe so bili ustrezno upoštevani.

⁽³⁷⁾ European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate G, Rue de la Loi 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgique/België.

(188) V skladu s členom 109 Uredbe (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁸⁾ je obrestna mera, kadar je treba znesek povrniti na podlagi sodbe Sodišča Evropske unije, obrestna mera, ki jo Evropska centralna banka uporablja v svojih operacijah glavnega refinanciranja, objavljena v seriji C *Uradnega lista Evropske unije*, in ki velja na prvi koledarski dan posameznega meseca.

(189) Odbor, ustanovljen s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1036, je podal pozitivno mnenje –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo, ki se trenutno uvrščajo pod oznako KN ex 8305 10 00 (oznake TARIC 8305 10 00 19, 8305 10 00 29, 8305 10 00 39 in 8305 10 00 42), s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

2. Za namene tega člena obročni mehanizmi za vezavo sestojijo iz dveh jeklenih listov ali iz žic z najmanj štirimi polobroči iz jeklene žice, pritrjenimi na njej, katere skupaj drži jeklen ovitek. Lahko se odpirajo s potegom polobročev ali z majhnim sprožilnim mehanizmom iz jekla, pritrjenim na obročni mehanizem za vezavo.

3. Stopnja dokončne protidampinške dajatve, ki se bo uporabljala za neto ceno franko meja Unije, je naslednja:

(a) za mehanizme s 17 in 23 obroči (oznaki TARIC 8305 10 00 29 in 8305 10 00 42) je znesek dajatve enak razliki med minimalno uvozno ceno 325 EUR za 1 000 kosov in neto ceno franko meja Unije pred plačilom dajatve;

(b) za mehanizme razen tistih s 17 ali 23 obroči (oznaki TARIC 8305 10 00 19 in 8305 10 00 39):

	Stopnja dajatve (v %)	Dodatna oznaka TARIC
Ljudska republika Kitajska		
— World Wide Stationery Mfg, Hongkong, Ljudska republika Kitajska	51,2	8 934
— vse druge družbe	78,8	8 900

4. Pogoj za uporabo individualne stopnje dajatve, določene za družbo iz odstavka 3, je, da se carinskim organom držav članic predloži veljaven trgovinski račun, ki vsebuje izjavo z datumom in podpisom uradnika subjekta, ki izdaja tak račun, ter njegovim imenom in funkcijo, in sicer: „Podpisani potrjujem, da je (količina) obročnih mehanizmov za vezavo, prodanih za izvoz v Evropsko unijo, ki jih zajema ta račun, proizvedla družba (ime in naslov družbe) (dodatna oznaka TARIC) v Ljudski republiki Kitajski. Izjavljam, da so informacije na tem računu popolne in točne.“ Če družbe takega računa ne predložijo, se uporablja stopnja dajatve, ki velja za „vse druge družbe“.

5. Dokončna protidampinška dajatev, ki se uporablja za uvoz s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, kot je navedena v odstavku 3, se razširi na uvoz enakih nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Vietnama, ne glede na to, ali so deklarirani kot s poreklom iz Vietnama ali ne (oznake TARIC 8305 10 00 11, 8305 10 00 21, 8305 10 00 37 in 8305 10 00 40), ter na uvoz enakih nekaterih obročnih mehanizmov za vezavo, poslanih iz Laoške ljudske demokratične republike, ne glede na to, ali so deklarirani kot s poreklom iz Laoške ljudske demokratične republike ali ne (oznake TARIC 8305 10 00 13, 8305 10 00 23, 8305 10 00 38 in 8305 10 00 41).

⁽⁵⁸⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

6. V primerih, ko se blago poškoduje še pred sprostitvijo v prosti promet ter se zato cena, ki je dejansko plačana ali plačljiva, sorazmerno razdeli za določitev carinske vrednosti v skladu s členom 131(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447 ⁽⁵⁹⁾, se minimalna uvozna cena, določena v odstavku 3, zmanjša za delež, ki ustreza sorazmerni razdelitvi dejansko plačane ali plačljive cene. Plačljiva dajatev bo tako enaka razliki med znižano minimalno uvozno ceno in znižano neto ceno franko meja Unije pred carinjenjem.

Člen 2

Če ni določeno drugače, se uporabljajo veljavne določbe v zvezi s carinami.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. junija 2022

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2022/1014

z dne 17. junija 2022

o stališču, ki se v imenu Unije zastopa v razmerju do Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska glede določitve datuma, od katerega lahko države članice na podlagi člena 540(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije ter zlasti člena 16(2) in člena 87(2), točka (a), v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2021/689 z dne 29. aprila 2021 o sklenitvi, v imenu Unije, Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani in Sporazuma med Evropsko unijo ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska o varnostnih postopkih za izmenjavo in varovanje tajnih podatkov ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o trgovini in sodelovanju) določa vzajemno sodelovanje med pristojnimi organi kazenskega pregona držav članic na eni strani in Združenega kraljestva na drugi strani v zvezi z avtomatizirano primerjavo profilov DNK, daktiloskopskih podatkov in podatkov iz registrov vozil. Kot predpogoj za tako sodelovanje mora Združeno kraljestvo najprej sprejeti potrebne izvedbene ukrepe in prestati oceno Unije.
- (2) Unija na podlagi celovitega ocenjevalnega poročila, v katerem so povzeti rezultati ustreznega vprašalnika, ocenjevalnega obiska in, po potrebi, preskusa, določi datum ali datume, od katerih lahko države članice Združenemu kraljestvu pošiljajo take podatke v skladu s Sporazumom o trgovini in sodelovanju.
- (3) Združeno kraljestvo je moralo prestati tudi oceno v zvezi z iskanjem in primerjanjem profilov DNK in daktiloskopskih podatkov, za katera so bile povezave z Združenim kraljestvom že vzpostavljene v skladu z Unijinim prümским pravnim redom iz sklepov Sveta 2008/615/PNZ ⁽³⁾ in 2008/616/PNZ ⁽⁴⁾.
- (4) S Sklepom 2008/615/PNZ so bile v pravni okvir Unije prenesene temeljne prvine Pogodbe z dne 27. maja 2005 med Kraljevino Belgijo, Zvezno republiko Nemčijo, Kraljevino Španijo, Francosko republiko, Velikim vojvodstvom Luksemburg, Kraljevino Nizozemsko in Republiko Avstrijo o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, predvsem pri zatiranju terorizma, čezmejne kriminalitete in nezakonite migracije. S Sklepom 2008/616/PNZ se izvaja Sklep 2008/615/PNZ, v njem pa so predvidene potrebne upravne in tehnične določbe za izvajanje Sklepa 2008/615/PNZ, zlasti v zvezi z avtomatizirano izmenjavo podatkov o DNK, daktiloskopskih podatkov in podatkov iz registrov vozil. Ta sklepa tvorita prümский pravni red in sta zavezujoča v skladu s Pogodbama in tema sklepoma.

⁽¹⁾ UL L 149, 30.4.2021, str. 2.

⁽²⁾ UL L 149, 30.4.2021, str. 10.

⁽³⁾ Sklep Sveta 2008/615/PNZ z dne 23. junija 2008 o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 1).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 2008/616/PNZ z dne 23. junija 2008 o izvajanju Sklepa 2008/615/PNZ o poglobitvi čezmejnega sodelovanja, zlasti na področju boja proti terorizmu in čezmejnemu kriminalu (UL L 210, 6.8.2008, str. 12).

- (5) V členu 527 Sporazuma o trgovini in sodelovanju je določeno, da je cilj naslova II tretjega dela (sodelovanje na področju kazenskega pregona in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah) Sporazuma o trgovini in sodelovanju vzpostaviti vzajemno sodelovanje med pristojnimi organi kazenskega pregona Združenega kraljestva na eni strani in državami članicami na drugi strani v zvezi z avtomatiziranim prenosom profilov DNK, daktiloskopskih podatkov in nekaterih podatkov iz nacionalnih registrov vozil.
- (6) Združeno kraljestvo je z dopisom z dne 23. julija 2021 Komisijo prek Specializiranega odbora za sodelovanje na področju kazenskega pregona in pravosodno sodelovanje obvestilo, da je izpolnilo obveznosti iz dela tri, naslova II Sporazuma o trgovini in sodelovanju v zvezi s profili DNK in daktiloskopskimi podatki. Združeno kraljestvo je podalo tudi izjave in imenovanja v skladu s poglavjem 0, členom 22 Priloge 39 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju ter izrazilo pripravljenost za ocenjevanje za namene izmenjave podatkov o profilih DNK in daktiloskopskih podatkov med Združenim kraljestvom in državami članicami.
- (7) 14. oktobra 2021 je Komisija Združenemu kraljestvu poslala vprašalnike v zvezi z avtomatično izmenjavo profilov DNK in daktiloskopskih podatkov. 8. novembra 2021 je Združeno kraljestvo Komisiji predložilo svoje odgovore na te vprašalnike. 11. novembra 2021 so bili ti odgovori predloženi ocenjevalni skupini, ter predloženi Delovni skupini Sveta za izmenjavo informacij na področju PNZ in Delovni skupini Sveta o Združenem kraljestvu.
- (8) 9. novembra 2021 je v skladu s poglavjem 4 Priloge 39 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju Svet sklenil, da v zvezi s profili DNK in daktiloskopskimi podatki ni potreben preskus.
- (9) Združeno kraljestvo je bilo 24. in 25. novembra 2021 ocenjeno v zvezi z iskanjem in primerjavo profilov DNK in daktiloskopskih podatkov. V ocenjevalnem poročilu je bilo v zvezi s profili DNK sklenjeno, da se lahko na podlagi rezultatov predhodne ocene izvajanje avtomatizirane primerjave profilov DNK in s tem povezanega pretoka informacij v Združenem kraljestvu šteje za uspešno zaključeno, tako na pravni kot na tehnični ravni. V ocenjevalnem poročilu je bilo v zvezi z daktiloskopskimi podatki sklenjeno, da se lahko na podlagi rezultatov predhodne ocene izvajanje avtomatizirane uporabe daktiloskopskih podatkov in s tem povezanega avtomatiziranega pretoka informacij o daktiloskopskih podatkih v Združenem kraljestvu šteje za uspešno zaključeno, tako na pravni kot na tehnični ravni.
- (10) Na podlagi poglavja 4, člen 5, Priloge 39 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju sta bili Svetu 17. marca 2022 predloženi ocenjevalni poročili, v katerih so povzeti rezultati vprašalnikov in ocenjevalnega obiska.
- (11) Ker je Združeno kraljestvo izpolnilo pogoje iz člena 539 Sporazuma o trgovini in sodelovanju in Priloge 39 k Sporazumu o trgovini in sodelovanju, bi morala Unija na podlagi člena 540(2) Sporazuma o trgovini in sodelovanju določiti datum ali datume, od katerih lahko države članice Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma o trgovini in sodelovanju. Unija bi morala o tem stališču uradno obvestiti Združeno kraljestvo v okviru Specializiranega odbora za sodelovanje na področju kazenskega pregona in pravosodno sodelovanje. V teh okoliščinah je zato primerno določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v razmerju do Združenega kraljestva o določitvi tega datuma.
- (12) Sporazum o trgovini in sodelovanju je zavezujoč za vse države članice na podlagi Sklepa (EU) 2021/689, ki temelji na členu 217 Pogodbe o delovanju Evropske unije kot njegovi materialni pravni podlagi.
- (13) Člen 540 Sporazuma o trgovini in sodelovanju je za Dansko in Irsko zavezujoč na podlagi Sklepa (EU) 2021/689, ki zato sodelujeta pri sprejetju in uporabi tega sklepa, s katerim se izvaja Sporazum o trgovini in sodelovanju –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se izrazi v imenu Unije, v razmerju do Združenega kraljestva, o določitvi datuma, od katerega lahko države članice Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma o trgovini in sodelovanju, je opredeljeno v enostranski izjavi Unije, ki je priložena temu sklepu.

Člen 2

Združeno kraljestvo se uradno obvesti o stališču Unije iz člena 1 v okviru Specializiranega odbora za sodelovanje na področju kazenskega pregona in pravosodno sodelovanje.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourggu, 17. junija 2022

Za Svet
predsednik
B. LE MAIRE

PRILOGA

Izjava Unije v skladu s členom 540(2) v Specializiranem odboru, ustanovljenem s členom 8(1)(r) Sporazuma o trgovini in sodelovanju med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo na eni strani ter Združenim kraljestvom Velika Britanija in Severna Irska na drugi strani, o datumu, od katerega lahko države članice Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma o trgovini in sodelovanju

IZJAVA EVROPSKE UNIJE

Države članice lahko od 30. junija 2022 Združenemu kraljestvu pošiljajo osebne podatke v zvezi s profili DNK in daktiloskopske podatke iz členov 530, 531, 534 in 536 Sporazuma o trgovini in sodelovanju.

SKLEP SVETA (EU) 2022/1015**z dne 21. junija 2022****o imenovanju nadomestnega člana Odbora regij na predlog Češke republike**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 305 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2019/852 z dne 21. maja 2019 o določitvi sestave Odbora regij ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga češke vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 300(3) Pogodbe je Odbor regij sestavljen iz predstavnikov regionalnih in lokalnih skupnosti, ki so bodisi izvoljeni v regionalne ali lokalne skupnosti ali pa so politično odgovorni izvoljeni skupščini.
- (2) Svet je 10. decembra 2019 sprejel Sklep (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2020 do 25. januarja 2025.
- (3) Zaradi odstopa Petra HÝBLERJA se je sprostilo mesto nadomestnega člana Odbora regij.
- (4) Češka vlada je za nadomestnega člana Odbora regij za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2025, predlagala Jana GROLICHA, predstavnika regionalne skupnosti, ki je izvoljen v regionalno skupnost, *Zastupitel Jihomoravského kraje* (predstavnik v regionalni skupščini Južnomoravskega okraja) –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2025, se za nadomestnega člana Odbora regij imenuje Jan GROLICH, izvoljeni predstavnik regionalne skupnosti, *Zastupitel Jihomoravského kraje* (predstavnik v regionalni skupščini Južnomoravskega okraja).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 21. junija 2022

Za Svet
predsednik
C. BEAUNE

⁽¹⁾ UL L 139, 27.5.2019, str. 13.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2019/2157 z dne 10. decembra 2019 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2020 do 25. januarja 2025 (UL L 327, 17.12.2019, str. 78).

SKLEP SVETA (EU) 2022/1016
z dne 21. junija 2022
o imenovanju člana Odbora regij na predlog Republike Estonije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 305 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2019/852 z dne 21. maja 2019 o določitvi sestave Odbora regij ⁽¹⁾,

ob upoštevanju predloga estonske vlade,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Na podlagi člena 300(3) Pogodbe je Odbor regij sestavljen iz predstavnikov regionalnih in lokalnih skupnosti, ki so bodisi izvoljeni v regionalne ali lokalne skupnosti ali pa so politično odgovorni izvoljeni skupščini.
- (2) Svet je 10. decembra 2019 sprejel Sklep (EU) 2019/2157 ⁽²⁾ o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2020 do 25. januarja 2025.
- (3) Zaradi konca nacionalnega mandata, na podlagi katerega je bilo predlagano imenovanje Tiita TERIKA, se je sprostilo mesto člana Odbora regij.
- (4) Estonska vlada je za člana Odbora regij za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2025, predlagala Jevgenija OSSINOVKEGA, predstavnika lokalne skupnosti, ki je izvoljen v lokalno skupnost, *Tallinna Linnavolikogu liige* (član mestnega sveta Talina) –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za preostanek mandata, ki se izteče 25. januarja 2025, se za člana Odbora regij imenuje Jevgeni OSSINOVSKI, izvoljeni predstavnik lokalne skupnosti, *Tallinna Linnavolikogu liige* (član mestnega sveta Talina).

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, dne 21. junija 2022

Za Svet
predsednik
C. BEAUNE

⁽¹⁾ UL L 139, 27.5.2019, str. 13.

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU) 2019/2157 z dne 10. decembra 2019 o imenovanju članov in nadomestnih članov Odbora regij za obdobje od 26. januarja 2020 do 25. januarja 2025 (UL L 327, 17.12.2019, str. 78).

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/1017**z dne 27. junija 2022****o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti členov 42(4) in 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 25. novembra 2005 sprejel Skupni ukrep 2005/889/SZVP ⁽¹⁾ o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah).
- (2) Svet je 30. junija 2020 sprejel Sklep (SZVP) 2020/955 ⁽²⁾ o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP in njegovem podaljšanju do 30. junija 2021.
- (3) Politični in varnostni odbor (PVO) se je 4. marca 2021 v okviru strateškega pregleda EU BAM Rafah dogovoril, da bi bilo treba EU BAM Rafah podaljšati za nadaljnjih 24 mesecev, tj. do 30. junija 2023.
- (4) 1. junija 2021 je PVO ugotovil, ob upoštevanju informacij, ki sta jih predložila Izrael in Palestinska oblast, da se EU BAM Rafah v tej fazi podaljša za eno leto, tj. do 30. junija 2022.
- (5) Svet je 28. junija 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/1065 ⁽³⁾ o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP in njegovem podaljšanju do 30. junija 2022.
- (6) Na podlagi dodatnih informacij, ki sta jih predložila Izrael in Palestinska oblast, bi bilo treba EU BAM Rafah podaljšati še za eno leto, in sicer do 30. junija 2023, kot je bilo dogovorjeno v okviru strateškega pregleda EU BAM Rafah.
- (7) Skupni ukrep 2005/889/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Misija EU BAM Rafah se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Skupni ukrep 2005/889/SZVP se spremeni:

- (1) v členu 13(1) se doda naslednji pododstavek:

„Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z EU BAM Rafah, za obdobje od 1. julija 2022 do 30. junija 2023 znaša 2 570 000 EUR.“;

⁽¹⁾ Skupni ukrep 2005/889/SZVP z dne 25. novembra 2005 o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah) (UL L 327, 14.12.2005, str. 28).

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2020/955 z dne 30. junija 2020 o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah) (UL L 212, 3.7.2020, str. 18).

⁽³⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2021/1065 z dne 28. junija 2021 o spremembi Skupnega ukrepa 2005/889/SZVP o ustanovitvi Misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah) (UL L 229, 29.6.2021, str. 11).

(2) v členu 16 se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Veljati preneha 30. junija 2023.“

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2022.

V Luxembourggu, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/1018**z dne 27. junija 2022****o spremembi Sklepa 2013/354/SZVP o Policijski misiji Evropske unije za Palestinska ozemlja (EUPOL COPPS)**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji ter zlasti člena 42(4) in člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 3. julija 2013 sprejel Sklep 2013/354/SZVP ⁽¹⁾, s katerim se je misija EUPOL COPPS nadaljevala tudi po 1. juliju 2013.
- (2) Svet je 29. junija 2020 sprejel Sklep (SZVP) 2020/902 ⁽²⁾ o spremembi Sklepa 2013/354/SZVP in njegovem podalžanju od 1. julija 2020 do 30. junija 2021.
- (3) Politični in varnostni odbor (PVO) se je 4. marca 2021 v okviru strateškega pregleda EUPOL COPPS dogovoril, da bi bilo treba misijo podaljšati za nadaljnjih 24 mesecev, tj. do 30. junija 2023.
- (4) PVO je 1. junija 2021 nadalje ugotovil, da bi bilo treba ob upoštevanju informacij, ki sta jih predložila Izrael in Palestinska oblast, EUPOL COPPS v tej fazi podaljšati za eno leto, tj. do 30. junija 2022.
- (5) Svet je 28. junija 2021 sprejel Sklep (SZVP) 2021/1066 ⁽³⁾ o spremembi Sklepa 2013/354/SZVP in njegovem podalžanju od 1. julija 2021 do 30. junija 2022.
- (6) Na podlagi dodatnih informacij, ki sta jih predložila Izrael in Palestinska oblast, bi bilo treba EUPOL COPPS zdaj podaljšati še za eno leto, in sicer do 30. junija 2023, kot je bilo dogovorjeno v okviru njegovega strateškega pregleda.
- (7) Sklep 2013/354/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (8) Misija EUPOL COPPS se bo izvajala v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2013/354/SZVP se spremeni:

- (1) v členu 12(1) se doda naslednji pododstavek:

„Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov v zvezi z EUPOL COPPS za obdobje od 1. julija 2022 do 30. junija 2023 znaša 11 660 000 EUR.“;

- (2) v členu 15 se tretji odstavek nadomesti z naslednjim:

„Veljati preneha 30. junija 2023.“.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2013/354/SZVP z dne 3. julija 2013 o Policijski misiji Evropske unije za Palestinska ozemlja (EUPOL COPPS) (UL L 185, 4.7.2013, str. 12).

⁽²⁾ UL L 207, 30.6.2020, str. 30.

⁽³⁾ UL L 229, 29.6.2021, str. 13.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

Uporablja se od 1. julija 2022.

V Luxembourggu, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

SKLEP SVETA (SZVP) 2022/1019
z dne 27. junija 2022
o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 26. julija 2010 sprejel Sklep 2010/413/SZVP⁽¹⁾ o omejevalnih ukrepih proti Iranu.
- (2) V skladu s členom 26(3) Sklepa 2010/413/SZVP je Svet pregledal seznam oseb in subjektov iz Priloge II k navedenemu sklepu.
- (3) Na podlagi tega pregleda bi bilo treba omejevalne ukrepe proti vsem osebam in subjektom s seznama iz Priloge II k Sklepu 2010/413/SZVP ohraniti, če njihova imena niso navedena v Prilogi VI k navedenemu sklepu, 17 vnosov iz Priloge II pa posodobiti.
- (4) Sklep 2010/413/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga II k Sklepu 2010/413/SZVP se spremeni, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2010/413/SZVP z dne 26. julija 2010 o omejevalnih ukrepih proti Iranu in razveljavitvi Skupnega stališča 2007/140/SZVP (UL L 195, 27.7.2010, str. 39).

Priloga II k Sklepu 2010/413/SZVP se spremeni:

- (1) pod naslovom „I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „A. Fizične osebe“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Vodja upravnega odbora podjetja Iran Telecommunications; nekdanji generalni direktor družbe Iran Electronic Industries (glej del B, št. 20). Generalni direktor Organizacije za socialno varnost oboroženih sil (Armed Forces Social Security Organization) do septembra 2020. Iranski namestnik ministra za obrambo do decembra 2020.	23.6.2008
27.	Kamran DANESHJOO (tudi: DANESHJOU)		Nekdanji minister za znanost, raziskave in tehnologijo. Kot projektni vodja 111. oddelka AMAD Plan je zagotovil podporo dejavnostim Irana, nevarnim z vidika širjenja jedrskega orožja.	1.12.2011“

- (2) pod naslovom „I. Osebe in subjekti, vključeni v jedrske dejavnosti ali dejavnosti v zvezi z balističnimi raketami, ter osebe in subjekti, ki podpirajo iransko vlado“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „B. Subjekti“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„20.	Iran Electronic Industries (vključno z vsemi podružnicami) in hčerinske družbe:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Hčerinska družba v popolni lasti MODAFL (in zato sestrška organizacija organizacij AIO, AvIO in DIO). Njena vloga je proizvodnja elektronskih sestavnih delov za iranske sisteme orožja.	23.6.2008
	(b) Iran Communications Industries (ICI) (tudi Sanaye Mokhaberat Iran; Iran Communication Industries; Iran Communications Industries Group; Iran Communications Industries Co.)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; drugi naslov: PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran; drugi naslov: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran.	Iran Communications Industries, hčerinska družba družbe Iran Electronics Industries (na seznamu EU), proizvaja različne artikle, med drugim komunikacijske sisteme, avionične, optične in elektro-optične naprave, mikroelektroniko, informacijsko tehnologijo, naprave za testiranja in meritve, zaščito za telekomunikacijske naprave in elektronsko orožje, ter proizvaja in obnavlja radarske cevi in metalce raket. Družba ICI je prek hčerinske družbe Hoda Trading, ki ima sedež v Hongkongu, naročala občutljiv material.	26.7.2010

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
52.	Raad Iran (tudi Raad Automation Company; Middle East Raad Automation; RAAD Automation Co.; Raad Iran Automation Co.; RAADIRAN, Middle East RAAD Automation Co.; Automasion RAAD Khavar Mianeh; Automation Raad Khavar Mianeh Nabbet Co)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Teheran	Podjetje, ki je sodeluje pri nabavi inverterjev za prepovedani iranski program bogatenja urana. Ustanovljeno je bilo za proizvodnjo in zasnovno krmilnih sistemov, ukvarja pa se tudi s prodajo in instalacijo inverterjev in programljivih logičnih krmilnikov.	23.5.2011“

(3) pod naslovom „II. Islamska revolucionarna garda (IRGC)“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „A. Fizične osebe“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„1.	Brigadni general IRGC Javad DARVISH-VAND		Nekdanji namestnik ministra za obrambo in nekdanji generalni inšpektor MODAFL.	23.6.2008
2.	Kontraadmiral Ali FADAVI		Namestnik generalnega poveljnika Islamske revolucionarne garde (IRGC). Nekdanji poveljnik mornarice IRGC.	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Rojen leta 1961.	Nekdanji član IRGC. Nekdanji minister za energijo. Od julija 2019 vodja fundacije Mostazafan, nekdanji član nadzornega sveta fundacije Imam Khomeini.	26.7.2010
4.	Brigadni general IRGC Seyyed Mahdi FARAH		Namestnik ministra za obrambo in podpora oboroženim silam od leta 2021. Prej namestnik ministra za obrambo in industrijske zadeve na ministrstvu za obrambo, vodja obrambne industrije in letalsko-vesoljskih organizacij na ministrstvu za obrambo ter poveljnik tabora za usposabljanje osebja oboroženih sil. Nekdanji vodja iranske organizacije za vesoljsko industrijo (AIO) in nekdanji generalni direktor Organizacije za obrambno industrijo (DIO), ki je na seznamu ZN. Član IRGC.	23.6.2008
6.	Mohammad Ali JAFARI		Nekdanji poveljnik IRGC. Trenutno vodja kulturnega in socialnega urada Hazrat Baqiatollah al-Azam.	23.6.2008

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
7.	Brigadni general IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Nekdanji minister za notranje zadeve in nekdanji minister MODAFL, pristojen za vse vojaške programe, vključno s programi balističnih raket. Od septembra 2013 višji svetovalec načelnika generalštaba oboroženih sil za sektor znanja in tehnologije. Član IRGC.	23.6.2008
10.	Rostam QASEMI (tudi Rostam Qassemi; Rostam GHASEMI)	Rojen leta 1961.	Od 25. avgusta 2021 minister za cestni in mestni razvoj. Nekdanji poveljnik Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
12.	Brigadni general IRGC Ali SHAMSHIRI		Član IRGC. Svetovalec direktorja Raziskovalnega inštituta za znanost in izobraževanje na področju obrambe. V okviru MODAFL je zasedal vodstvene položaje.	23.6.2008
13.	Brigadni general IRGC Ahmad VAHIDI		Od 25. avgusta 2021 minister za notranje zadeve. Nekdanji predsednik vrhovne univerze za nacionalno obrambo (Supreme National Defense University) in nekdanji minister MODAFL.	23.6.2008
17.	Ali Ashraf NOURI		Vodja kompleksa za izobraževanje in raziskave na področju umetnosti islamske revolucije sil Basij. Nekdanji namestnik poveljnika IRGC, vodja političnega urada IRGC.	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi ali Saeedi)		Od marca 2017 vodja ideološkega in političnega urada vrhovnega voditelja v vlogi glavnega poveljnika. Nekdanji predstavnik vrhovnega voditelja pri IRGC.	23.1.2012“

(4) pod naslovom „II. Islamska revolucionarna garda (IRGC)“ naslednji vnosi nadomestijo ustrezne vnose na seznamu pod podnaslovom „B. Subjekti“:

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
„9.	Mehr Bank (tudi Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	182, Shahid Tohidi St, 4th Golsetan, Pasdaran Ave, Teheran 1666943, Iran	Mehr Bank nadzirata Bonyad Taavon Sepah in IRGC. Mehr Bank IRGC nudi finančne storitve. Kot je razvidno iz javnega intervjuja s tedanjo vodjo Bonyad Taavon Sepah Parvizom Fatahom, je Bonyad Taavon Sepah ustanovil Mehr Bank za potrebe sil Basij (paravojaških sil IRGC).	23.5.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
12.	Etemad Amin Invest Co Mobin (tudi: Etemad Amin Investment Company Mobin Etemad-e Mobin; Etemad Amin Invest Company Mobin; Etemad Mobin Co.; Etemad Mobin Trust Co.; Etemade Mobin Company; Mobin Trust Consortium; Etemad-e Mobin Consortium)	Pasadaran Av. Teheran, Iran.	Družba, ki je v lasti ali pod nadzorom IRGC in ki prispeva k financiranju strateških interesov režima.	26.7.2010“

IZVEDBENI SKLEP SVETA (SZVP) 2022/1020**z dne 27. junija 2022****o izvajanju Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/788/SZVP z dne 20. decembra 2010 o omejitvenih ukrepih glede na razmere v Demokratični republiki Kongo ⁽¹⁾ in zlasti člena 6(2) Sklepa,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 20. decembra 2010 sprejel Sklep 2010/788/SZVP.
- (2) Svet je 12. decembra 2016 sprejel Sklep (SZVP) 2016/2231 ⁽²⁾ kot odziv na oviranje volilnega procesa in kršitve človekovih pravic v Demokratični republiki Kongo. S Sklepom (SZVP) 2016/2231 je bil spremenjen Sklep 2010/788/SZVP in v členu 3(2) tega sklepa so bili uvedeni avtonomni omejitveni ukrepi.
- (3) Na podlagi sodbe Splošnega sodišča v zadevi T-108/21 ⁽³⁾ bi bilo treba s seznama oseb in subjektov iz Priloge II k Sklepu 2010/788/SZVP črtati en vnos.
- (4) Prilogo II k Sklepu 2010/788/SZVP bi bilo treba zato ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga II k Sklepu 2010/788/SZVP se spremeni, kot je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 27. junija 2022

Za Svet
predsednica
A. PANNIER-RUNACHER

⁽¹⁾ UL L 336, 21.12.2010, str. 30.

⁽²⁾ Sklep Sveta (SZVP) 2016/2231 z dne 12. decembra 2016 o spremembi Sklepa 2010/788/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Demokratični republiki Kongo (UL L 336 I, 12.12.2016, str. 7).

⁽³⁾ Sodba Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2022, *Ferdinand Ilunga Luyoyo proti Svetu Evropske unije*, Zadeva T-108/21, ECLI:EU:T:2022:253.

PRILOGA

Iz seznama iz dela A („Osebe“) v Prilogi II k Sklepu 2010/788/SZVP se črta naslednji vnos:

„3. Ferdinand Ilunga LUYOYO“.

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2022/1021**z dne 27. junija 2022****o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 glede ukrepov v nujnih primerih zaradi izbruhov visokopatogene aviarnе influence v nekaterih državah članicah***(notificirano pod dokumentarno številko C(2022) 4581)***(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ⁽¹⁾ ter zlasti člena 259(1), točka (c), Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Visokopatogena aviarna influenza je kužna virusna bolezen pri pticah, ki lahko resno vpliva na donosnost reje perutnine ter povzroča motnje v trgovini znotraj Unije in pri izvozu v tretje države. Virusi visokopatogene aviarnе influence lahko okužijo ptice selivke, te pa jih nato lahko razširijo prek velikih razdalj med svojimi jesenskimi in spomladanskimi migracijami. Prisotnost virusov visokopatogene aviarnе influence pri divjih pticah torej pomeni stalno grožnjo za neposreden in posreden vnos teh virusov na gospodarstva, na katerih se goji perutnina ali ptice v ujetništvu. Ob izbruhu visokopatogene aviarnе influence obstaja tveganje, da se povzročitelj bolezni razširi na druga gospodarstva, na katerih se goji perutnina ali ptice v ujetništvu.
- (2) Uredba (EU) 2016/429 določa nov zakonodajni okvir za preprečevanje in obvladovanje bolezni, ki se prenašajo na živali ali ljudi. Visokopatogena aviarna influenza ustreza opredelitvi bolezni s seznama v navedeni uredbi, zanjo pa veljajo v njej določena pravila za preprečevanje in obvladovanje bolezni. Poleg tega Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 ⁽²⁾ dopolnjuje Uredbo (EU) 2016/429 glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih bolezni s seznama, vključno z ukrepi za obvladovanje bolezni za visokopatogeno aviarno influenco.
- (3) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/641 ⁽³⁾ je bil sprejet v okviru Uredbe (EU) 2016/429 in določa ukrepe za obvladovanje bolezni pri izbruhih visokopatogene aviarnе influence.
- (4) Natančneje, Izvedbeni sklep (EU) 2021/641 določa, da morajo zaščitna območja, ogrožena območja in dodatna območja z omejitvami, ki jih države članice po izbruhih visokopatogene aviarnе influence vzpostavijo v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2020/687, obsegati vsaj območja, navedena kot zaščitna območja, ogrožena območja in dodatna območja z omejitvami v Prilogi k navedenemu izvedbenemu sklepu.
- (5) Priloga k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 je bila nedavno spremenjena z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2022/963 ⁽⁴⁾, in sicer po izbruhih visokopatogene aviarnе influence pri perutnini ali pticah v ujetništvu v Bolgariji in Nemčiji ter na Hrvaškem, Madžarskem in Nizozemskem, ki jih je bilo treba vključiti v navedeno prilogo.

⁽¹⁾ UL L 84, 31.3.2016, str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih bolezni s seznama (UL L 174, 3.6.2020, str. 64).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2021/641 z dne 16. aprila 2021 glede ukrepov v nujnih primerih zaradi izbruhov visokopatogene aviarnе influence v nekaterih državah članicah (UL L 134, 20.4.2021, str. 166).

⁽⁴⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2022/963 z dne 17. junija 2022 o spremembi Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 glede ukrepov v nujnih primerih zaradi izbruhov visokopatogene aviarnе influence v nekaterih državah članicah (UL L 165, 21.6.2022, str. 47).

- (6) Od datuma sprejetja Izvedbenega sklepa (EU) 2022/963 je Nizozemska obvestila Komisijo o novih izbruhih visokopatogene aviarnе influence na gospodarstvih, na katerih gojijo perutnino ali ptice v ujetništvu, znotraj ali zunaj območij s seznama v Prilogi k navedenemu izvedbenemu sklepu.
- (7) Pristojni organ Nizozemske je sprejel potrebne ukrepe za obvladovanje bolezni v skladu z Deleģirano uredbo (EU) 2020/687, vključno z vzpostavitvijo zaščitnih in ogroženih območij okoli navedenih izbruhov.
- (8) Komisija je v sodelovanju z Nizozemsko proučila ukrepe za obvladovanje bolezni, ki jih je sprejela navedena država članica, in presodila, da so meje zaščitnih in ogroženih območij na Nizozemskem, ki jih je vzpostavil pristojni organ navedene države članice, dovolj oddaljene od gospodarstev, na katerih so bili potrjeni izbruhi visokopatogene aviarnе influence.
- (9) Da bi preprečili kakršne koli nepotrebne motnje za trgovino v Uniji in se izognili tveganju, da tretje države sprejmejo neupravičene omejitve trgovanja, je treba na ravni Unije v sodelovanju z Nizozemsko takoj opredeliti zaščitna in ogrožena območja, ki jih je vzpostavila navedena država članica v skladu z Deleģirano uredbo (EU) 2020/687.
- (10) Zato bi bilo treba spremeniti območja, navedena za Nizozemsko v Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641.
- (11) V skladu s tem bi bilo treba spremeniti Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 in posodobiti regionalizacijo na ravni Unije, da se bodo upoštevala zaščitna in ogrožena območja, ki jih je ustrezno vzpostavila Nizozemska, in sicer v skladu z Deleģirano uredbo (EU) 2020/687, ter trajanje ukrepov, ki se na njih izvajajo.
- (12) Izvedbeni sklep (EU) 2021/641 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Glede na nujnost epidemioloških razmer v Uniji v zvezi s širjenjem visokopatogene aviarnе influence je pomembno, da spremembe Izvedbenega sklepa (EU) 2021/641 iz tega sklepa začnejo veljati čim prej.
- (14) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga k Izvedbenemu sklepu (EU) 2021/641 se nadomesti z besedilom iz Priloge k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 27. junija 2022

Za Komisijo
Stela KIRIAKIDES
članica Komisije

PRILOGA

„PRILOGA

Del A

Zaščitna območja v zadevnih državah članicah *, kot so navedena v členih 1 in 2:

Država članica: Bolgarija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	2.7.2022

Država članica: Nemčija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
NIEDERSACHSEN	
Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.	28.6.2022
Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkte Mittelhausbrücke.	28.6.2022

<p>Landkreis Leer Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	28.6.2022
--	-----------

Država članica: Francija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegrane uredbe (EU) 2020/687
-----------------	---

Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)

CHARTRIER-FERRIERE SAINT-CERNIN-DE-LARCHE	27.6.2022
--	-----------

Département: Dordogne (24)

<p>BANEUIL BEAUREGARD-ET-BASSAC BELEVMAS BOURROU BUGUE CAMPAGNE CAMPSEGRET CAUSE-DE-CLERANS CHALAGNAC CLERMONT-DE-BEAUREGARD CREYSSENSAC-ET-PISSOT DOUVILLE DOUZE EGLISE-NEUVE-DE-VERGT FOULEIX GRUN-BORDAS ISSAC JOURNIAC LACROPTE LALINDE LAMONZIE-MONTASTRUC LIORAC-SUR-LOUYRE MANAURIE MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG MONTAGNAC-LA-CREMPSE PRESSIGNAC-VICQ QUEYSSAC VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU SAINT-AMAND-DE-VERGT SAINT-AVIT-DE-VIALARD SAINT-CIRQ SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX SAINTE-FOY-DE-LONGAS SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC SAINT-JEAN-D'ESTISSAC SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD</p>	27.6.2022
--	-----------

SAINT-MARTIN-DES-COMBES SAINT-MAIME-DE-PEREYROL SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX SAINT-PAUL-DE-SERRE SALON SAVIGNAC-DE-MIREMONT VERGT VEYRINES-DE-VERGT VILLAMBLARD SANILHAC	
ARCHIGNAC BORREZE CASSAGNE CHAPELLE-AUBAREIL COTEAUX PERIGOURDINS DORNAC FEUILLADE JAYAC MARCILLAC-SAINT-QUENTIN MONTIGNAC NADAILLAC PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX	27.6.2022
ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-L'ISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC	27.6.2022

AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	27.6.2022
Département: Gironde (33)	
MARGUERON	23.6.2022
Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)	
La Planche Vieilleville	4.7.2022
Département: Lot (46)	
ALVIGNAC BALADOU BRETENOUX CALES CRESENSAC-SARRAZAC CREYSSE CUZANCE FLOIRAC GIGNAC LACAVE LACHAPELLE-AUZAC LAVERGNE LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC	24.6.2022
Département: Maine-et-Loire (49)	
Beaupréau-en-Mauges Bérolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet	11.7.2022

Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	
"Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)" Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	27.6.2022
Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)	
CHANTELOUP L'ABSIE LA CHAPELLE-SAINT-LAURENT LARGEASSE NEUVY-BOUIN SCILLE TRAYES VERNOUX-EN-GATINE	24.6.2022
BRETIGNOLLES CERIZAY CIRIERES COMBRAND COURLAY LA FORET-SUR-SEVRE LA PETITE-BOISSIERE LE PIN MAULEON MONCOUTANT-SUR-SEVRE MONTRAVERS NUEIL-LES-AUBIERS SAINT-AMAND-SUR-SEVRE SAINT-ANDRE-SUR-SEVRE SAINT-PAUL-EN-GATINE SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES	27.6.2022
ARGENTONNAY BRESSUIRE COULONGES-THOUARSAIS GEAY GENNETON LUCHE-THOUARSAIS SAINT MAURICE ETUSSON SAINT-AUBIN-DU-PLAIN VAL EN VIGNES VOULMENTIN	27.6.2022
Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)	
Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent	27.6.2022

La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers	4.7.2022
Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie	11.7.2022
Le Boupère Les Epesses Sèvremont Saint-Mars-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents	18.7.2022
Antigny Breuil-Barret Cezais La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tilly Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant	25.7.2022

Država članica: Madžarska

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	23.6.2022

Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22.6.2022
Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Békés megye:	
Békéssámson és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	5.7.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	5.7.2022

Država članica: Nizozemska

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 39 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
Province Gelderland	
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514	29.6.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429	2.7.2022
Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306	2.7.2022
Province Friesland	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	7.7.2022

Province Flevoland

Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42

9.7.2022

Del B

Ogrožena območja v zadevnih državah članicah *, kot so navedena v členih 1 in 3:

Država članica: Bolgarija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Deleagirane uredbe (EU) 2020/687
Region: Dobrich	
The following villages in Dobrich municipality: Dobrich, Bogdan, Plachidol, Donchevo, Opanets, Draganovo, Stozher, Sokolnik, Slaveevo, Pchelino, Popgrigorovo, Primortsi, Polkovnik Sveshtarovo	11.7.2022
The following villages in Dobrichka municipality: Stefanovo, Branishte	3.7.2022 – 11.7.2022

Država članica: Nemčija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Deleagirane uredbe (EU) 2020/687
-----------------	---

NIEDERSACHSEN

Landkreis Aurich

Dem Knockster Tief nordöstlich folgen bis die Straße Am Horst kommt. Auf der nördlich bis zum Knick und diesem folgen bis zur Landesstraße. Der Landesstraße östlich folgen bis zur Straße Gross-Midlumer-Ring, der folgen bis Kreuzung Meerkeweg.

Dem Meerkeweg nordöstlich folgen bis zum Ende. Von da aus Luftlinie bis zur Kringwehrumer Straße. Dieser folgen bis zur Cirkwehrumer Straße. Auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Cirkwehrumer Ring, dem östlich bis zum Jagdweg folgen und auf diesem östlich zum Cirkwehrumer Tief.

Dem Cirkwehrumer Tief folgen bis zum Butenweg. Auf dem nördlich, bis zum Canhuser Ring und auf dem östlich weiter. Abzweigend davon den Wirdumer Weg nehmen nördlich übergehend in den Emder Weg. bis Altes Greetsieler Tief.

Altes Greetsieler Tief östlich folgen, übergehend in den Abelitz weiter nordöstlich. Auf dem davon abzweigenden Abelitz-Moordorf-Kanal östlich bis zum Birkenweg. Dem südlich folgen, weiter auf der Straße Am Bahndamm bis diese zur Emder Straße geht.

Der Emder Straße südwestlich folgen bis der Erste Meedeweg abzweigt, auf diesem dann südöstlich bis zur Kreuzung mit dem Meedekanal. Dem Meedekanal folgen bis zum Alten Schöpfwerksschlot. Auf dem südlich bis zur Forlitzer Straße. Von da aus

7.7.2022

<p>Luftlinie bis Kreuzung Westerender Straße – Ekelser Straße. Der Westerender Straße folgen übergehend in die Holzlooger Straße, der folgend bis zur Auricher Straße. Dieser östlich folgen bis zur Loogstraße. Auf der südlich bis der Münkeweg abzweigt und auf dem weiter.</p> <p>An der Kreuzung Münkeweg – Kirchdorfer Straße Luftlinie in südlicher Richtung durch den Ihlower Forst bis zur Kreuzung Am Krummer Tief – Westersander Straße – Hüllenerfehner Straße.</p> <p>Auf dem dort abzweigenden Utmeedeweg südlich weiter bis zur Hüllener Wieke. Dieser südöstlich folgen bis zur Kreisgrenze am Fehntjer Tief.</p>	
<p>Landkreis Aurich Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	29.6.2022 – 7.7.2022
<p>Stadt Emden Startpunkt: Ecke Wolfsburger Str. – Am neuen Seedeich. Wolfsburger Straße bis Kreuzung Larrelter Straße folgen. Di von der abzweigende Amselstraße nehmen bis zur Rabenstraße und auf dieser nördlich bis zur Kreuzung Hauptstraße. Auf der nach Osten bis zur Japanstraße. Der Japanstraße nördlich folgen bis zum Fennweg. Auf diesem nordwestlich weiter bis er zum Roggentjesweg wird und weiter nach Norden bis Conrebbersweg. Dem Conrebersweg wstlich folgen bis zum Knockster Tief.</p>	7.7.2022
<p>Stadt Emden Startpunkt: Mittelhausbrücke Vom Startpunkt aus dem Ems Jade Kanal Nordöstlich folgen bis zur Hohen Fenne. Diese südöstlich folgen bis zur Emders Straße, danach östlich bis zur Friesenstraße. Der Friesenstraße südlich folgen bis zur Kreisgrenze des LK Leer folgen. Alte Maar südlich bis zum Kabelweg folgen, auf diesem dann östlich, bis zum Süddteil großes Meer. Am südlichen Rand entlang (Grootlandweg, In d. Herrenmeede) bis zum Herrenmeedeweg. Da südlich und östlich bis zum Startpunkt Mittelhausbrücke.</p>	29.6.2022 – 7.7.2022
<p>Landkreis Leer Von der A31 in Höhe Heuwiecke der Heuwiecke in südlicher Richtung folgen bis zum Rorichumer Tief, vom Rorichumer Tief in Richtung Westen bis zum Kielweg. Südlich in Richtung Ayenwolder Straße, von dort bis zur Ecke Pastor-Hagius-Weg. Von dort entlang des Schlootes südlich bis zum Bindeweg, runter an der</p>	7.7.2022

<p>„Klappbrücke“ in Richtung Rorichmoorer Straße bis „zum Hammrich“. In Höhe „Ulmenweg“ westlich auf dem „Terborger Sieltief“ bis zum „Norderbaulandweg“ entlang des Terborger Sieltiefs bis auf die „Industriestraße“.</p> <p>Der Industriestraße folgend bis zur „Kirchstraße“. Die Kirchstraße geht über in die Rorichumer Straße. In Höhe der Kreuzung Rorichumer Straße auf die Schöpfwerkstraße bis zum Sauteler Siel, von dort über die Ems nach Eppingaweher, auf der Straße Eppingaweher bis zur Kreuzung Jemgumgaste. Auf der Straße Jemgumgaste bis zur Dukelweg bleibend in Richtung Bunderhammrich. Dann in Richtung Wynham Süd in die Auslegerstraße Bunderhamm Richtung Ditzum-Bunder Sieltief, diesem folgend bis zum Middeldeichtief, diesem folgend bis zum Ende, dann dort in gleicher Richtung bleibend über die Straße Kanalpolder in direkter Luftlinie auf die Landes-/Kreisgrenze. Entlang der Kreisgrenze bis zum Ausgangspunkt A31 in Höhe Heuwieke.</p>	
<p>Landkreis Leer</p> <p>Vom Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum Richtung Pogumer Straße, Pogumer Straße Richtung Pogum beidseits der Straße bis zur Kreuzung Jansumer Weg/Schafweg, auf dem Schafweg Richtung Deich, vom Deich bis zum Geisedamm, dann entlang der Kreisgrenze bis zur Seetonne 83a grün, von dort bis zum Ausgangspunkt Schöpfwerk zwischen Ditzum und Pogum.</p>	29.6.2022 – 7.7.2022

Država članica: Hrvatska

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegrirane uredbe (EU) 2020/687
Županija: Osječko- baranjska	
Područje općina Čeminac, Draž, Jagodnjak, Kneževi Vinogradi, Petlovac, Popovac i Branjin Vrh	2.7.2022
Područje Grada Beli Manastir	23.6.2022 – 2.7.2022

Država članica: Francija

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegrirane uredbe (EU) 2020/687
Département: Charente Maritime (17)	
Courçon La Greve sur Mignon La Ronde Taugon Marans Saint-Jean-de-Liversay Saint-Cyr-du-Doret	24.6.2022

Les communes suivantes dans le département: Corrèze (19)

BEYSSENAC
BRANCEILLES
BRIGNAC-LA-PLAINE
CHABRIGNAC
LA CHAPELLE-AUX-SAINTS
CHASTEAX
CHAUFFOUR-SUR-VELL
CONCEZE
CUBLAC
ESTIVALS
JUGEALS-NAZARETH
JUILLAC
LARCHE
LASCAUX
LIGNEYRAC
LISSAC-SUR-COUZE
LOUIGNAC
MANSAC
NESPOULS
NOAILLES
SAILLAC
SAINT-PANTALEON-DE-LARCHE
TURENNE
VEGENNES

6.7.2022

CHARTRIER-FERRIERE
SAINT-CERNIN-DE-LARCHE

28.6.2022 – 6.7.2022

Département: Dordogne (24)

MEYRALS
AUDRIX
BASSILLAC ET AUBEROCHE
BERBIGUIERES
BOSSET
BOULAZAC ISLE MANOIRE
BOURGNAC
BUISSON-DE-CADOUIN
CALES
CASTELS ET BEZENAC
COULOUNIEIX-CHAMIERES
COURSAC
COUX ET BIGAROQUE-MOUZENS
COUZE-ET-SAINT-FRONT
CREYSSE
DOUZILLAC
EGLISE-NEUVE-D'ISSAC
EYZIES
FLEURAC
GINESTET
GRIGNOLS
JAURE
LAVEYSSIERE
LECHES
LEMBRAS
LIMEUIL
LUNAS
MANZAC-SUR-VERN
EYRAUD CREMPSE MAURENS
MAUZENS-ET-MIREMONT
MOLIERES
MONTREM
MOULEYDIER

5.7.2022

MUSSIDAN
NEUVIC
PAUNAT
PEZULS
PONTOURS
RAZAC-SUR-L'ISLE
ROUFFIGNAC-SAINT-CERNIN-DE-REILHAC
SAINT-ASTIER
SAINT-CAPRAISE-DE-LALINDE
SAINT-CREPIN-D'AUBEROUCHE
SAINT-CYPRIEN
SAINT-FRONT-DE-PRADOUX
SAINT-GEYRAC
SAINT-JEAN-D'EYRAUD
SAINT-LOUIS-EN-L'ISLE
SAINT-PIERRE-DE-CHIGNAC
SAINT-SAUVEUR
SAINT-SEVERIN-D'ESTISSAC
SIORAC-EN-PERIGORD
SOURZAC
TREMOLAT
TURSAC
VARENNES
BADEFOLS-SUR-DORDOGNE
SAINT-CHAMASSY
VALLEREUIL

BROUCHAUD
CARLUX
CAZOULES
COLY
CONDAT-SUR-VEZERE
FANLAC
GABILLOU
GROLEJAC
LIMEYRAT
MARQUAY
NABIRAT
ORLIAGUET
PEYRILLAC-ET-MILLAC
PEYZAC-LE-MOUSTIER
PRATS-DE-CARLUX
PROISSANS
SAINT-ANDRE-D'ALLAS
SAINT-AUBIN-DE-NABIRAT
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
SAINT-LEON-SUR-VEZERE
SAINTE-MONDANE
SAINTE-NATHALENE
SAINT-VINCENT-LE-PALUEL
SARLAT-LA-CANEDA
SIMEYROLS
TEMPLE-LAGUYON
VEYRIGNAC

CHAPELLE-FAUCHER
CHERVEIX-CUBAS
CLERMONT-D'EXCIDEUIL
CUBJAC-AUVEZERE-VAL D'ANS
EXCIDEUIL
LEMPZOURS

5.7.2022

5.7.2022

SAINT-CYR-LES-CHAMPAGNES SAINTE-EULALIE-D'ANS SAINT-FRONT-D'ALEMPS SAINT-JEAN-DE-COLE SAINT-MARTIAL-D'ALBAREDE SAINT-PANTALY-D'EXCIDEUIL SAINT-PAUL-LA-ROCHE SAINT-PIERRE-DE-COLE SAINT-RAPHAEL SAINT-ROMAIN-ET-SAINT-CLEMENT SAINT-VINCENT-SUR-L'ISLE SARLIAC-SUR-L'ISLE SORGES ET LIGUEUX EN PERIGORD TOURTOIRAC VILLARS JUMILHAC-LE-GRAND	
PLAISANCE FONROQUE SADILLAC SAINT-CAPRAISE-D'EYMET SAINT-JULIEN-D'EYMET SINGLEYRAC EYMET	24.6.2022
COUBJOURS SAINTE-TRIE TEILLOTS	24.6.2022
BEAUREGARD-DE-TERRASSON AJAT BADEFOLS-D'ANS FARGES FOSSEMAGNE GRANGES-D'ANS LARDIN-SAINT-LAZARE NAILHAC PLAZAC SAINTE-ORSE VILLAC AUBAS (nord/sud Vézère)	27.6.2022
CUNEGES FLAUGEAC GAGEAC-ET-ROUILLAC MESCOULES MONESTIER RAZAC-DE-SAUSSIGNAC SAINTE-EULALIE-D'EYMET SAINT JULIEN INNOCENCE EULALIE SAUSSIGNAC SIGOULES ET FLAUGEAC THENAC	24.6.2022
BARDOU BEAUMONTOIS EN PERIGORD BERGERAC(SUD EST /NORD OUEST) BOISSE BOUNIAGUES BOURNIQUEL COLOMBIER	24.6.2022

<p> CONNE-DE-LABARDE COURS-DE-PILE FAURILLES FALSE ISSIGEAC LANQUAIS MONMARVES MONSAGUEL MONTAUT NAUSSANNES RIBAGNAC SAINT-AGNE SAINT-AUBIN-DE-LANQUAIS SAINT-LAURENT-DES-VIGNES SAINT-LEON-D'ISSIGEAC SAINT-NEXANS SAINT-PERDOUX SAINTE-RADEGONDE VERDON BAYAC MONBAZILLAC MONMADALES MONSAC SAINT-CERNIN-DE-LABARDE SAINT-GERMAIN-ET-MONS </p>	
<p> PAYS DE BELVES BESSE BOUZIC CAMPAGNAC-LES-QUERCY CAPDROT CASTELNAUD-LA-CHAPELLE CENAC-ET-SAINT-JULIEN DAGLAN DOISSAT DOMME FLORIMONT-GAUMIER GRIVES LARZAC LAVOUR LOUBEJAC MAZEYROLLES ORLIAC PRATS-DU-PERIGORD SAINT-CERNIN-DE-L'HERM SAINT-CYBRANET SAINTE-FOY-DE-BELVES SAINT-LAURENT-LA-VALLEE SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT SAINT-POMPONT SALLES-DE-BELVES VILLEFRANCHE-DU-PERIGORD </p>	24.6.2022
<p> RAZAC-D'EYMET SAINT-AUBIN-DE-CADELECH SERRES-ET-MONTGUYARD </p>	24.6.2022
<p> BOISSEUILH HAUTEFORT SALAGNAC </p>	24.6.2022

BANEUIL
BEAUREGARD-ET-BASSAC
BELEVMAS
BOURROU
BUGUE
CAMPAGNE
CAMPSEGRET
CAUSE-DE-CLERANS
CHALAGNAC
CLERMONT-DE-BEAUREGARD
CREYSSENSAC-ET-PISSOT
DOUVILLE
DOUZE
EGLISE-NEUVE-DE-VERGT
FOULEIX
GRUN-BORDAS
ISSAC
JOURNIAC
LACROPTE
LALINDE
LAMONZIE-MONTASTRUC
LIORAC-SUR-LOUYRE
MANAURIE
MAUZAC-ET-GRAND-CASTANG
MONTAGNAC-LA-CREMPSE
PRESSIGNAC-VICQ
QUEYSSAC
VAL DE LOUYRE ET CAUDEAU
SAINT-AMAND-DE-VERGT
SAINT-AVIT-DE-VIALARD
SAINT-CIRQ
SAINT-FELIX-DE-REILLAC-ET-MORTEMART
SAINT-FELIX-DE-VILLADEIX
SAINTE-FOY-DE-LONGAS
SAINT-GEORGES-DE-MONTCLARD
SAINT-HILAIRE-D'ESTISSAC
SAINT-JEAN-D'ESTISSAC
SAINT-JULIEN-DE-CREMPSE
SAINT-MARCEL-DU-PERIGORD
SAINT-MARTIN-DES-COMBES
SAINT-MAIME-DE-PEREYROL
SAINT-MICHEL-DE-VILLADEIX
SAINT-PAUL-DE-SERRE
SALON
SAVIGNAC-DE-MIREMONT
VERGT
VEYRINES-DE-VERGT
VILLAMBLARD
SANILHAC

28.6.2022 – 6.7.2022

ARCHIGNAC
BORREZE
CASSAGNE
CHAPELLE-AUBAREIL
COTEAUX PERIGOURDINS
DORNAC
FEUILLADE
JAYAC
MARCILLAC-SAINT-QUENTIN
MONTIGNAC
NADAILLAC

28.6.2022 – 6.7.2022

PAULIN PAZAYAC COLY SAINT AMAND SAINT-CREPIN-ET-CARLUCET SAINT-GENIES SALIGNAC-EYVIGUES SERGEAC TAMNIES TERRASSON-LAVILLEDIEU THONAC VALOJOULX	
ANGOISSE ANLHIAC CORGNAC-SUR-L'ISLE COULAURES DUSSAC EYZERAC GENIS LANOUAILLE MAYAC NANTHEUIL NANTHIAT NEGRONDES PAYZAC PREYSSAC-D'EXCIDEUIL SAINT-GERMAIN-DES-PRES SAINT-JORY-LAS-BLOUX SAINT-MEDARD-D'EXCIDEUIL SAINT-MESMIN SAINT-SULPICE-D'EXCIDEUIL SARLANDE SARRAZAC SAVIGNAC-LEDRIER SAVIGNAC-LES-EGLISES THIVIERS VAUNAC	28.6.2022 – 6.7.2022
AURIAC-DU-PERIGORD AZERAT BACHELLERIE BARS CHAPELLE-SAINT-JEAN CHATRES PEYRIGNAC SAINT-RABIER THENON	28.6.2022 – 6.7.2022
Département: Gironde (33)	
COURS-DE-MONSEGUR SAINT-ANDRE-ET-APPELLES LES LEVES-ET-THOUMEYRAGUES PINEUILH PELLEGRUE LIGUEUX LA ROQUILLE LANDERROUAT RIOCAUD TAILLECAVAT SAINT-PHILIPPE-DU-SEIGNAL CAPLONG	30.6.2022
MARGUERON	24.6.2022 – 30.6.2022

Les communes suivantes dans le département: Loire-Atlantique (44)

Le Bignon
 Bouguenais
 Le Cellier
 Divatte-sur-Loire
 La Chapelle-Heulin
 Château-Thébaud
 Couffé
 La Haie-Fouassière
 Haute-Goulaine
 Le Loroux-Bottereau
 Maisdon-sur-Sèvre
 Mauves-sur-Loire
 Mésanger
 Monnières
 Mouzillon
 Oudon
 Le Pallet
 Pont-Saint-Martin
 Pouillé-les-Côteaux
 Rezé
 Saint-Fiacre-sur-Maine
 Saint-Julien-de-Concelles
 Les Sorinières
 Vertou

29.6.2022

Abbaretz
 Cordemais
 Couëron
 Frossay
 Joué-sur-Erdre
 Nort-sur-Erdre
 Nozay
 Pannecé
 Riaillé
 Saint-Étienne-de-Montluc
 Saint-Viaud
 Teillé
 Le Temple-de-Bretagne
 Treffieux
 Vigneux-de-Bretagne

1.6.2022 – 27.6.2022

Chaumes-en-Retz
 La Bernerie-en-Retz
 Villeneuve-en-Retz
 Chauvé
 Les Moutiers-en-Retz
 La Plaine-sur-Mer
 Pornic
 Préfaïlles
 Saint-Hilaire-de-Chaléons
 Vallons-de-l'Erdre
 Saint-Michel-Chef-Chef
 Sainte-Pazanne

1.6.2022 – 27.6.2022

Legé
 La Limouzinière
 Machecoul-Saint-Même
 La Marne
 Paulx
 Saint-Colomban

7.6.2022 – 27.6.2022

Corcoué-sur-Logne Saint-Étienne-de-Mer-Morte Saint-Lumine-de-Coutais Saint-Mars-de-Coutais Saint-Philbert-de-Grand-Lieu Touvois	
Aigrefeuille-sur-Maine Ancenis-Saint-Géréon La Boissière-du-Doré Boussay La Chevrolière Clisson Gétigné Gorges Le Landreau Montbert Montrelais La Regrippière La Remaudière Remouillé Saint-Aignan-Grandlieu Vair-sur-Loire Saint-Hilaire-de-Clisson Saint-Lumine-de-Clisson Vallet Loireauxence La Roche-Blanche Geneston	22.6.2022 – 29.6.2022
La Planche Vieillevigne	5.7.2022 – 13.7.2022
Département: Lot (46)	
ALBIAC ANGLARS-NOZAC ASSIER AUTOIRE AYNAC BANNES LE BASTIT BELMONT-BRETENOUX BIO COUZOU DURBANS ESPEDAILLAC ESPEYROUX FLAUJAC-GARE FRAYSSINET FRAYSSINHES à l'ouest de la D43 GINOUILLAC GOURDON GRAMAT ISSENDOLUS ISSEPTS COEUR DE CAUSSE à l'ouest de l'A20 LE VIGAN LEYME LIVERNON LOUPIAC LUNEGARDE	6.7.2022

MOLIERES
MONTFAUCON à l'Ouest de l'A20
PAYRAC
PAYRIGNAC
REILHAC
REILHAGUET
REYREVIGNES
ROUFFILHAC
RUEYRES
SAIGNES
SAINT-CERE
SAINT-CHAMARAND
SAINT-CIRQ-SOULLAGUET
SAINT-JEAN-LAGINESTE
SAINT-JEAN-LESPINASSE
SAINT-LAURENT-LES-TOURS
SAINT-MEDARD-DE-PRESQUE
SAINT-MICHEL-DE-LOUBEJOU
SAINT-PAUL-DE-VERN
SAINT-PROJET
SAINT-SIMON
SAINT-VINCENT-DU-PENDIT
SENIERGUES à l'Ouest de l'A20
SONAC
SOUCIRAC
THEMINES

BETAILE
BIARS SUR CERE
CAHUS
CARENAC
CARLUCET
CAVAGNAC
CONDAT
CORNAC
ESTAL
GAGNAC SUR CERE
GINTRAC
GLANES
LAMOTHE-FENELON
LANZAC
NADAILLAC-DE-ROUGE
PUYBRUN
LE ROC
SAINT-MICHEL-DE-BANNIERES
SENIERGUES à l'est de l'A20
TAURIAC
TEYSSIEU

ALVIGNAC
BALADOU
BRETENOUX
CALES
CRESENSAC-SARRAZAC
CREYSSE
CUZANCE
FLOIRAC
GIGNAC
LACAVE
LACHAPELLE-AUZAC
LAVERGNE

4.7.2022

25.6.2022 – 3.7.2022

LE VIGNON EN QUERCY LOUBRESSAC MARTEL MAYRAC MAYRINHAC-LENTOUR MEYRONNE MIERS MONTVALENT PADIRAC PINSAC PRUDHOMAT RIGNAC ROCAMADOUR SAINT-DENIS-LES-MARTEL SAINT-SOZY SOUILLAC STRENQUELS THEGRA VAYRAC	
Les communes suivantes dans le département: Lot-et-Garonne (47)	
Bias Brugnac Cahuzac Cavarc Coulx Ferrensac Fongrave Lacaussade Laussou Monbahus Monclar Montagnac-sur-Lède Montastruc Montignac-de-Lauzun Monviel Paulhiac Saint-Aubin Saint-Etienne-de-Fougères Sainte-Livrade-sur-Lot Saint-Quentin-du-Dropt Tombeboeuf Trentels Villebramar Villeneuve-sur-Lot	23.6.2022
Allez-et-Cazeneuve	23.6.2022
Armillac Auriac-sur-Dropt Bourgoynague Caubon-Saint-Sauveur Duras Escassefort Lachapelle Lavergne Lévigac-de-Guyenne Montignac-Toupinerie Pardailan Peyrière Puymiclan	1.7.2022

Saint-Avit Saint-Barthélemy-d'Agenais Saint-Géraud Saint-Jean-de-Duras Saint-Pierre-sur-Dropt Seyches Soumensac Virazeil	
Agnac	1.7.2022
Déviillac Doudrac Gavaudun Lacapelle-Biron Mazières-Naresse Parranquet Rayet Rives Saint-Etienne-de-Villeréal Saint-Martin-de-Villeréal Tourliac Villeréal	30.6.2022
Bournel	30.6.2022
Esclottes Loubès-Bernac Saint-Astier Sainte-Colombe-de-Duras Saint-Sernin Savignac-de-Duras Villeneuve-de-Duras	30.6.2022
Baleyssagues	30.6.2022
Beaugas Boudy-de-Beauregard Cancon Casseneuil Castelnau-de-Gratecambe Castillonnès Douzains Lalandusse Lauzun Lédat Lougratte Monflanquin Montauriol Montaut Moulinet Pailloles Pinel-Hauterive Saint-Colomb-de-Lauzun Saint-Eutrope-de-Born Saint-Maurice-de-Lestapel Saint-Pastour La Sauvetat-sur-Lède Savignac-sur-Leyze Ségallas Sérignac-Péboudou	8.7.2022

<p> Allemans-du-Dropt Cambes Miramont-de-Guyenne Monteton Moustier Puysserampion Roumagne Saint-Pardoux-Isaac La Sauvetat-du-Dropt </p>	<p>20.6.2022 – 8.7.2022</p>
<p>Département: Maine-et-Loire (49)</p>	
<p> Angrie Bécon-les-Granits Champtocé-sur-Loire Chazé-sur-Argos Ingrandes-Le Fresne sur Loire Loiré Saint-Augustin-des-Bois Saint-Georges-sur-Loire Saint-Germain-des-Prés Saint-Léger-de-Linières Saint-Martin-du-Fouilloux Saint-Sigismond "Segré-en-Anjou Bleu Sainte-Gemmes-d'Andigné" Val d'Erdre-Auxence </p>	<p>1.6.2022 – 27.6.2022</p>
<p> Aubigné-sur-Layon Beaulieu-sur-Layon Bellevigne-en-Layon "Brissac Loire Aubance Luigné" Cernusson Chalonnes-sur-Loire Chanteloup-les-Bois Chaudefonds-sur-Layon Chemillé-en-Anjou Cléré-sur-Layon Coron Denée "Doué-en-Anjou Brigné" La Plaine Lys-Haut-Layon "Mauges-sur-Loire Saint-Laurent-de-la-Plaine" Montilliers Mozé-sur-Louet Passavant-sur-Layon Rochefort-sur-Loire Saint-Paul-du-Bois Somloire Soulaines-sur-Aubance Terranjou Val-du-Layon Vezins </p>	<p>13.6.2022 – 11.7.2022</p>

Beaupréau-en-Mauges Bégrolles-en-Mauges Cholet La Romagne La Séguinière La Tessouale Le May-sur-Evre Le Puy-Saint-Bonnet Les Cerqueux Maulévrier Mazières-en-Mauges Nuaillé Saint-Christophe-du-Bois Saint-Léger-sous-Cholet Sèvremoine Toutlemonde Trémentines Yzernay	12.7.2022 – 20.7.2022
"Mauges-sur-Loire (sauf Saint-Laurent-de-la-Plaine)" Montrevault-sur-Evre Orée d'Anjou	28.6.2022 – 6.7.2022
Les communes suivantes dans le département: DEUX-SEVRES (79)	
Avoines-Thouarsais Saint-Généroux	1.6.2022 – 27.6.2022
Doux Thénezay	1.6.2022 – 27.6.2022
Ardin Coulonges-sur-l'Autize Saint-Pompain Villiers-en-Plaine	1.6.2022 – 27.6.2022
Adilly Airvault Assais-les-Jumeaux Aubigny Le Chillou Lhoumois La Peyratte "Pressigny nord limitée par D134E" Saint-Germain-de-Longue-Chaume Viennay	24.6.2022
Amailloux Boussais Glénay Gourgé Lageon Louin Maisontiers Saint-Loup-Lamairé Tessonière	7.6.2022 – 4.7.2022

<p>Beaulieu-sous-Parthenay La Boissière-en-Gâtine La Chapelle-Bertrand Châtillon-sur-Thouet Fénerly Les Groseillers Mazières-en-Gâtine Parthenay Pompaire Le Retail Saint-Aubin-le-Cloud Saint-Marc-la-Lande Soutiers Verruyes Vouhé</p>	24.6.2022
<p>Allonne Azay-sur-Thouet Saint-Pardoux-Soutiers Le Tallud</p>	14.6.2022 – 11.7.2022
<p>Le Busseau Beugnon-Thireuil Clessé Pougne-Hérisson Secondigny</p>	29.6.2022
<p>L'Absie Chanteloup La Chapelle-Saint-Laurent Largeasse Neuvy-Bouin Scillé Traves Vernoux-en-Gâtine</p>	25.6.2022 – 3.7.2022
<p>Loretz-d'Argenton Boismé Chiché Faye-l'Abbesse Luzay Pierrefitte Sainte-Gemme Saint-Jacques-de-Thouars Saint-Jean-de-Thouars Saint-Varent "Thouars hors Misse"</p>	6.7.2022
<p>Bretignolles Cerizay Mauléon Cirières Combrand Courlay La Forêt-sur-Sèvre Moncoutant-sur-Sèvre Montravers Nueil-les-Aubiers La Petite-Boissière</p>	28.6.2022 – 6.7.2022

<p>Le Pin Saint-Amand-sur-Sèvre Saint-André-sur-Sèvre SAINT-PIERRE-DES-ECHAUBROGNES Saint-Paul-en-Gâtine</p>	
<p>Argentonnay Bressuire Val en Vignes Coulonges-Thouarsais Geay Genneton Luché-Thouarsais Saint-Aubin-du-Plain Voulmentin Saint Maurice Étusson</p>	28.6.2022 – 6.7.2022
Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)	
<p>L'Aiguillon-sur-Mer Angles Avrillé Le Bernard La Boissière-des-Landes Bretignolles-sur-Mer La Bretonnière-la-Claye Chaillé-les-Marais La Chaize-Giraud Champagné-les-Marais Le Champ-Saint-Père Chasnais La Couture Curzon Givrand Grues Jard-sur-Mer Lairoux Longeville-sur-Mer Moreilles Nieul-le-Dolent Poiroux Puyravault Les Sables-d'Olonne Saint-Denis-du-Payré Saint-Gilles-Croix-de-Vie Saint-Hilaire-la-Forêt Saint-Michel-en-l'Herm Sainte-Radégonde-des-Noyers Saint-Vincent-sur-Jard La Tranche-sur-Mer Triaize La Faute-sur-Mer</p>	23.6.2022
<p>La Chapelle-aux-Lys Faymoreau Loge-Fougereuse Marillet Puy-de-Serre Saint-Hilaire-de-Voust</p>	27.7.2022

Apremont Beauvoir-sur-Mer Benet Bois-de-Céné Bouin Challans Châteauneuf Coëx Commequiers Falleron Foussais-Payré Froidfond La Garnache Maché Saint-Christophe-du-Ligneron Saint-Gervais Saint-Hilaire-des-Loges Saint-Maixent-sur-Vie Saint-Révérend Saint-Urbain Sallertaine Soullans	1.6.2022 – 27.6.2022
Aizenay Beaufou Bellevigny La Chaize-le-Vicomte La Chapelle-Palluau Doix lès Fontaines Dompierre-sur-Yon La Ferrière Fontenay-le-Comte Fougeré La Genétouze Grand'Landes Les Lucs-sur-Boulogne La Merlatière Montreuil Mouilleron-le-Captif Palluau Les Velluire-sur-Vendée Le Poiré-sur-Vie La Roche-sur-Yon Saint-Denis-la-Chevassse Saint-Étienne-du-Bois Saint-Martin-de-Fraigneau Saint-Martin-des-Noyers Saint-Michel-le-Cloucq Saint-Paul-Mont-Penit Saint-Pierre-le-Vieux La Taillée Vix Vouillé-les-Marais	7.6.2022 – 4.7.2022
L'Aiguillon-sur-Vie Aubigny-Les Clouzeaux Auchay-sur-Vendée	14.6.2022 – 11.7.2022

Bazoges-en-Pareds Beaulieu-sous-la-Roche Bessay Bourneau Bournezeau La Caillère-Saint-Hilaire Chantonnay La Chapelle-Hermier La Chapelle-Thémer Château-Guibert Corpe Le Girouard Le Givre Grosbreuil L'Hermeault L'Île-d'Olonne La Jaudonnière La Jonchère Landeronde Landeveille Le Langon Longèves Luçon Les Magnils-Reigniers Mareuil-sur-Lay-Dissais Marsais-Sainte-Radégonde Martinet Mervent Les Achards Moutiers-les-Mauxfaits Moutiers-sur-le-Lay Mouzeuil-Saint-Martin Nalliers Nesmy L'Orbrie Péault Petosse Les Pineaux Pissotte Pouillé La Réorthie Rosnay Saint-Aubin-la-Plaine Saint-Avaugourd-des-Landes Saint-Benoist-sur-Mer Saint-Cyr-des-Gâts Saint-Cyr-en-Talmondais Saint-Étienne-de-Brillouet Sainte-Flaive-des-Loups Rives de l'Yon Sainte-Foy Sainte-Gemme-la-Plaine Saint-Georges-de-Pointindoux Sainte-Hermine Saint-Hilaire-le-Vouhis Saint-Jean-de-Beugné Saint-Juire-Champgillon Saint-Julien-des-Landes	
---	--

<p>Saint-Laurent-de-la-Salle Brem-sur-Mer Saint-Martin-des-Fontaines Saint-Martin-Lars-en-Sainte-Hermine Saint-Mathurin Sainte-Pexine Saint-Valérien Saint-Vincent-sur-Graon Sérigné Sigournais Le Tablier Talmont-Saint-Hilaire Thiré Thorigny Thouarsais-Bouildroux Vairé Venansault</p>	
<p>Chauché Essarts en Bocage Mouchamps La Rabatelière Rochetrejoux Saint-André-Goule-d'Oie Sainte-Cécile Saint-Germain-de-Prinçay Saint-Vincent-Sterlanges Vendrennes</p>	22.6.2022 – 29.6.2022
<p>Bazoges-en-Paillers La Boissière-de-Montaigu Chavagnes-en-Paillers Mesnard-la-Barotière Saint-Fulgent</p>	28.6.2022 – 6.7.2022
<p>La Bernardière Les Brouzils La Bruffière La Copechagnière Cugand L'Herbergement Montaigu-Vendée Rocheservière Montréverd Saint-Philbert-de-Bouaine Treize-Septiers</p>	5.7.2022 – 13.7.2022
<p>Beaurepaire La Gaubretière Les Herbiers Les Landes-Genusson Mortagne-sur-Sèvre Saint-Aubin-des-Ormeaux Saint-Laurent-sur-Sèvre Saint-Malô-du-Bois Saint-Martin-des-Tilleuls Tiffauges Chanverrie</p>	12.7.2022 – 20.7.2022

Le Boupère Les Epesses Sèvremont Saint-Mars-la-Réorthe Saint-Paul-en-Pareds Treize-Vents	19.7.2022 – 27.7.2022
Antigny Breuil-Barret Cezaïs La Châtaigneraie Chavagnes-les-Redoux Cheffois Mallièvre La Meilleraie-Tilly Menomblet Monsireigne Montournais Mouilleron-Saint-Germain Pouzauges Réaumur Saint-Maurice-des-Noues Saint-Maurice-le-Girard Saint-Mesmin Saint-Pierre-du-Chemin Saint-Prouant Saint-Sulpice-en-Pareds Tallud-Sainte-Gemme La Tardière Vouvant	26.7.2022 – 3.8.2022
Les communes suivantes dans le département: Haute Vienne (87)	
GLANDON SAINT-YRIEIX-LA-PERCHE – Sud de la D901 et de la D18	27.6.2022

Država članica: Madžarska

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád megye:	
Balotaszállás, Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Ambrózfalva, Balástya Baks, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mindszent, Mórahalom, Ópusztaszer, Pusztamérges, Pusztaszer, Ruzsa, Szatymaz, Szegvár, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe. Fülöpjakab, Gátér, Jakabszállás, Kaskantyú, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Imrehegy, Izsák, Páhi, Petőfiszállás, Ásotthalom, Csanytelek, Csengele, Csongrád, Derekegyház, Fábiansebestyén, Felgyő, Hódmezővásárhely, Mártély, Nagytóke, Orgovány, Ópusztaszer, Öttömös, Röszke, Sándorfalva, Szeged, Szentes és Tömörkény települések közigazgatási területeinek a 46.602519 és a 19.476076, a 46.275100 és a 19.945900, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.304142 és a 19.77246857, a 46.594879 és a 19.475755, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.618518 és	2.7.2022

<p>a 19.547109, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.551212, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.55831146 és a 19.90176582, 46.67918396 és a 19.66313362, a 46.6588707 és a 19.84514999, a 46.64757538 és a 19.83792496, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.45996857 és a 19.48300171, 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	
<p>Ágasegyháza, Ballószög, Fülöpháza, Fülöpszállás, Izsák, Kecskemét, Kerekegyháza, Kunadacs, Kunbaracs, Ladánybene, Lajosmizse, Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	1.7.2022
<p>Ambrózfalva, Csanádalberti, Makó, Nagyér, Pitvaros és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	2.7.2022
<p>Árpádhalom, Nagymágocs, Hódmezővásárhely és Székkutas települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.</p>	2.7.2022
<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló, Kaskantyú, Kiskunhalas, Kiskunmajsa, Kömpöc, Móricgát, Orgovány, Pálmonostora, Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Balástya, Bordány, Csengele, Domaszék, Forráskút, Kistelek, Mórahalom, Ruzsa, Szatymaz, Szeged, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területeinek a 46.4715502 és a 19.7517826, a 46.405959 és a 19.779518, a 46.400225 és a 19.738443, a 46.602519 és a 19.476076, a 46.579444 és a 19.736667, a 46.275100 és a 19.945900 a 46.595993 és a 19.715993, a 46.598411 és a 19.463081, a 46.362527 és a 19.889897, a 46.305325 és a 19.971843 a 46.594879 és a 19.475755, a 46.411066 és a 19.824131, a 46.634798 és a 19.528758, a 46.565116 és a 19.736982, a 46.390193 és a 19.859026, a 46.622269 és a 19.510662, a 46.637471 és a 19.534997, a 46.360253 és a 19.889856, a 46.412262 és a 19.882318, a 46.388589 és a 19.865548, a 46.393122 és a 19.879532, a 46.618518 és a 19.547109, a 46.341487 és a 19.959773, a 46.428945 és a 19.858540, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.418260 és a 19.870100, a 46.474934 és a 19.867312, a 46.647600 és a 19.532000, a 46.629090 és a 19.601820, a 46.423310 és a 19.839009, a 46.442445 és a 19.847226, a 46.454135 és a 19.851760, a 46.446677 és a 19.842729, a 46.450811 és a 19.848044, a 46.465875 és</p>	24.6.2022 – 2.7.2022

<p>a 19.855253, a 46.584834 és a 19.571869, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.515756 és a 19.644498, a 46.556377 és a 19.521274, a 46.632294 és a 19.540128, a 46.625950 és a 19.687550, a 46.423812 és a 19.851522, a 46.304143 és a 19.772469, a 46.416320 és a 19.855250, a 46.357129 és a 19.886464, a 46.657800 és a 19.525600, a 46.558312 és a 19.901765, a 46.646110 és a 19.506637, a 46.467710 és a 19.816220, a 46.383000 és a 19.863400, a 46.631240 és a 19.603105, a 46.674721 és a 19.501666, a 46.621178 és a 19.551212, a 46.643000 és a 19.547100, a 46.622759 és a 19.546290, a 46.674300 és a 19.496878, a 46.563426 és a 19.472723, a 46.424156 és a 19.854776, a 46.682057 és a 19.499820, a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444167 és a 19.837500, a 46.569480 és a 19.691870, a 46.484707 és a 19.693469, a 46.509101 és a 19.639519, a 46.493050 és a 19.772140, a 46.675174 és a 19.500882, a 46.539300 és a 19.848400, a 46.460471 és a 19.829871, a 46.645837 és a 19.513270, a 46.451065 és a 19.838705, a 46.532821 és a 19.867635, a 46.494360 és a 19.781250, a 46.656787 és a 19.530891, a 46.538708 és a 19.820980, a 46.532500 és a 19.643611, a 46.500240 és a 19.782750, a 46.554744 és a 19.877308, a 46.442824 és a 19.859982, a 46.532438 és a 19.812180, a 46.506380 és a 19.781720, a 46.534952 és a 19.835752, a 46.625636 és a 19.653214, a 46.538611 és a 19.742222, a 46.672206 és a 19.497207, a 46.540082 és a 19.646619, a 46.518432 és a 19.790984, a 46.535395 és a 19.743623, a 46.532906 és a 19.822510, a 46.384682 és a 19.911029, a 46.582284 és a 19.467612, a 46.518168 és a 19.678617, a 46.395004 és a 19.675672, a 46.527904 és a 19.627410, a 46.342700 és a 19.803100, a 46.539808 és a 19.748672, a 46.498220 és a 19.776852, a 46.616930 és a 19.545510, a 46.525265 és a 19.722482, a 46.514691 és a 19.631108, a 46.617304 és a 19.548761, a 46.618622 és a 19.536336, a 46.526774 és a 19.498163, a 46.620761 és a 19.449354, a 46.570148 és a 19.650975, a 46.519380 és a 19.631010, a 46.472718 és a 19.664062, a 46.504690 és a 19.639840, a 46.514722 és a 19.648611, a 46.595049 és a 19.878352, a 46.512454 és a 19.731679, a 46.575500 és a 19.956300, a 46.633972 és a 19.896433, a 46.439030 és a 19.605080, a 46.642645 és a 19.896299, a 46.684719 és a 19.640491, a 46.679183 és a 19.663134, a 46.458535 és a 19.605083, valamint a 46.589496 és a 19.785502 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	
<p>Kerekegyháza, Fülöpháza és Szabadszállás települések közigazgatási területeinek a 46.926789 és a 19.469943, a 46.927460 és a 19.474320, a 46.923632 és a 19.467383, a 46.930155 és a 19.454917, a 46.924205 és a 19.464929, a 46.916900 és a 19.450500, a 46.911103 és a 19.480245, a 46.918600 és a 19.440000, a 46.919342 és a 19.472473, a 46.921349 és a 19.467408, a 46.927636 és a 19.461940, a 46.918726 és a 19.468632, a 46.918752 és a 19.474294, a 46.915623 és a 19.477867, a 46.919787 és a 19.470642, a 46.920677 és a 19.478588, a 46.918898 és a 19.474058, valamint a 46.913952 és a 19.509689 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	23.6.2022 – 1.7.2022
<p>Csongrád, Szegvár és Szentés települések közigazgatási területeinek a 46.649616 és a 20.230218, a 46.601700 és a 20.292500, valamint a 46.617800 és a 20.272700 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	22.6.2022 – 2.7.2022
<p>Kiskunfélegyháza, Tiszaalpár és Csongrád települések közigazgatási területeinek a 46.783440 és a 19.975508, a 46.797018 és a 19.956222, valamint a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	21.6.2022 – 2.7.2022
<p>Székkutas település közigazgatási területének a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	24.6.2022 – 2.7.2022

Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.695672 és a 19.938444 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23.6.2022 – 2.7.2022
Békés megye:	
Battonya, Békéssámszon, Csanádapáca, Gerendás, Kardoskút, Kaszaper, Kisdombgyház, Kunágota, Magyarbánhegyes, Magyardombgyház, Mezőhegyes, Mezőkovácsháza, Nagybánhegyes, Orosháza, Pusztaföldvár, Tótkomlós, és Végegyháza települések közigazgatási területeinek a 46.412612 és a 20.721112, a 46.453700 és a 20.892040, a 46.461337 és a 20.822849, a 46.448300 és a 20.723600, a 46.423614 és a 20.753063, a 46.464106 és a 20.824599, a 46.442739 és a 20.726279, a 46.424346 és a 20.764714, valamint a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	2.7.2022
Békéssámszon, Kardoskút és Orosháza települések közigazgatási területeinek a 46.519736 és a 20.569140, valamint a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022
Kardoskút, Kaszaper, Orosháza, Pusztaföldvár és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.489250 és a 20.791090 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	17.6.2022 – 2.7.2022
Békéssámszon és Tótkomlós települések közigazgatási területeinek a 46.428118 és a 20.706752 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022 – 2.7.2022
Orosháza település közigazgatási területének a 46.526166 és a 20.582625 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	24.6.2022 – 2.7.2022
Szabolcs-Szatmár-Bereg megye:	
Balkány, Bököny, Érpatak, Geszteréd, Újfehértó, települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	14.7.2022
Bököny és Újfehértó települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	6.7.2022 – 14.7.2022
Jász-Nagykun-Szolnok megye:	
Tiszasas és Csépa védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.	2.7.2022
Tiszasas település közigazgatási területének a 46.786957 és a 20.000164 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	21.6.2022 – 2.7.2022
Hajdú-Bihar megye:	
Bocskaikert, Hajdúböszörmény, Hajdúdorog, Hajdúhadház, Hajdúsámszon, Nyíradony és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	14.7.2022

Hajdúhadház és Téglás települések közigazgatási területeinek a 47.723822 és a 21.710387, valamint a 47.724837 és a 21.690693 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	6.7.2022 – 14.7.2022
Baranya megye:	
Beremend, Bezedek, Illocska, Ivándárda, Kislippó, Lapáncsa, Lippó, Magyarbóly és Sárok települések közigazgatási területeinek a 45.761550 és a 18.600002 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.	2.7.2022

Država članica: Nizozemska

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
Province: Gelderland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Nulderpad / Spiekweg, Spiekweg volgen in noordelijke richting tot aan Gooiseweg. 2. Gooiseweg volgen in oostelijke richting tot aan Boordmeestocht. 3. Baardmeestocht volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 4. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan N302. 5. N302 volgen in noordelijke richting tot aan Rietweg. 6. Rietweg volgen in oostelijke richting tot aan Hoekwantocht. 7. Hoekwandtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Biddingerweg. 8. Biddingerweg volgen in oostelijke richting tot aan rand sportpark de Schelp. 9. Rand volgen in zuidelijke richting tot aan Kokkelweg. 10. Kokkelweg volgen in oostelijke richting tot aan N708. 11. N708 volgen in zuidelijke richting tot aan Bremerbergtocht. 12. Bremertocht 1 600 meter volgen in oostelijke richting tot bospad. 13. Bospad volgen in zuidelijke richting tot aan Spijkweg. 14. Spijkweg volgen in westelijke richting tot aan Bijsselseweg. 15. Bijsselseweg volgen in zuidelijke richting Veluwemeer overstekend tot aan Bliksweg. 16. Bliksweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Oude Molenweg overgaand in Molenweg tot aan Bovenweg. 17. Bovenweg volgen in oostelijke richting tot aan Elburgseweg. 18. Elburgseweg volgen in zuidelijke richting tot aan Oenenburgweg. 	11.7.2022

<ol style="list-style-type: none"> 19. Oenenburgweg volgen in zuidelijke richting tot aan Eperweg. 20. Eperweg volgen in oostelijke richting tot aan Pasopweg. 21. Pasopweg volgen in zuidelijke richting tot aan Tongerenseweg. 22. Tongerenseweg volgen in oostelijke richting tot aan Gortelseweg. 23. Gortelseweg volgen in westelijke richting tot aan Elspeterbosweg. 24. Elspeterbosweg volgen in zuidelijke richting overgaand in Vierhousterweg tot aan Uddelerweg N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting overgaand in Garderenseweg overgaand in Koningsweg tot aan Dorpsstraat. 26. Dorpsstraat volgen in noordelijke richting overgaand in Putterweg overgaand in Garderenseweg overgaand in Achterstraat overgaand in Dorpsstraat overgaand in Stationsstraat tot aan Cleenhorsterweg. 27. Cleenhorsterweg volgen in noordelijke richting tot aan Engersteeg. 28. Engersteeg volgen in westelijke richting tot aan Waterweg. 29. Waterweg volgen in zuidelijke richting tot aan De Kronkel(water). 30. De kronkel volgen in westelijke richting de A28 overstekend vervolgens Nulderneau overstekend tot aan Seaewaldallee. 31. Seaewaldallee volgen in westelijke richting tot aan Nulderpad. 32. Nulderpad volgen in noordelijke richting tot aan Spiekweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,6647, lat 52,34514</p>	30.6.2022 – 11.7.2022
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66275, lat 52,3429</p>	3.7.2022 – 11.7.2022
<p>Those parts of the municipalities Harderwijk and Nunspeet contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,67004, lat 52,34306</p>	3.7.2022 – 11.7.2022
Province Friesland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf de kruising Harlinger Vaart/ Harlingerweg, Harlingerweg volgen in westelijke richting tot aan N31. 2. N31 volgen in noordelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal. 3. Van Harinxmakanaal volgen in westelijke richting tot aan Haulewei. 4. Haulewei volgen in noordelijke richting overgaand in N393 tot aan Sinaedawei. 	16.7.2022

5. Sinaedawei volgen in noordelijke richting tot aan Haerewei.
6. Hearewei volgen in oostelijke richting tot aan Tjessingawei.
7. Tjessingawei volgen in zuidelijke richting tot aan N393.
8. N393 volgen in oostelijke richting tot aan Moaije.
9. Moaije volgen in zuidelijke richting tot aan Gernierswei.
10. Gernierswei volgen in zuidelijke richting tot aan Koekoeksleane.
11. Koekoeksleane volgen in oostelijke richting tot aan Bitgumerdyk.
12. Bitgumerdyk volgen in oostelijke overgaand in N383 overgaand in Rypsterdyk tot aan Bollens.
13. Bollens volgen in zuidelijke richting tot aan Van Harinxmakanaal.
14. Van Harinxmakanaal volgen in oostelijke richting tot aan Deinumfeart.
15. Deinumfeart volgen in zuidelijke richting tot aan N359.
16. N359 volgen in zuidelijke richting tot aan Hegedyk.
17. Hegedyk volgen in zuidelijke richting tot aan spoorlijn Leeuwarden-Sneek.
18. Spoorlijn volgen in zuidelijke richting tot aan Boazumer Feart.
19. Boazumerfeart volgen in westelijke richting overgaand in Slachtedyk tot aan Hegedyk.
20. Hegedyk volgen in westelijke richting tot aan Greate Wierum.
21. Greate Wierum volgen in westelijke richting tot aan Sanleasterdyk.
22. Sanleasterdyk volgen in westelijke richting overgaand in Doniadyk tot aan Tjebbingadyk.
23. Tjebbingadyk volgen in zuidelijke richting tot aan Middelzeedijk.
24. Middelzeedijk volgen in westelijke richting tot aan Hartwerter Feart.
25. Hartwerter Feart volgen in westelijke richting tot aan Ugolaan.
26. Ugolaan volgen in westelijke richting overgaand in Wibrandaweg overgaand in Easthimmerwei tot aan Gysbert Japiksweg.
27. Gysbert japiksweg volgen in zuidelijke richting tot aan Mulierlaan.
28. Mulierlaan volgen in noordelijke richting tot aan Teakelaan.
29. Teakelaan volgen in noordelijke richting tot aan Riegeweg.

30. Riegeweg volgen in westelijke richting vervolgen in noordelijke richting tot aan tot aan Harlinger Vaart.	
Those parts of the municipality Waadhoeke contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,59, lat 53,16	8.7.2022 – 16.7.2022
Province Flevoland	
<ol style="list-style-type: none"> 1. Vanaf kruising Knardijk / Vogelweg, Vogelweg volgen in oostelijke richting tot aan rand Knarbos Oost. 2. Rand volgen in noordelijke richting tot aan Eendengracht. 3. Eendengracht volgen in oostelijke richting tot aan Larservaart. 4. Larservaart volgen in noordelijke richting tot aan Meerkoetenweg. 5. Meerkoetenweg volgen in oostelijke richting tot aan Vlotgrasweg. 6. Vlotgrasweg volgen in zuidelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 7. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Zeeastertocht. 8. Zeeastertocht volgen in oostelijke richting tot aan Zeeasterweg. 9. Zeeasterweg volgen in oostelijke richting tot aan Lisdoddedweg. 10. Lisdoddedweg volgen in oostelijke richting tot aan Rietsemalaan. 11. Rietsemalaan volgen in zuidelijke richting tot aan Roodbeenweg. 12. Roodbeenweg volgen in noordelijke richting tot aan Ottolanderlaan. 13. Ottolanderlaan volgen in oostelijke richting tot aan Rietweg. 14. Rietweg volgen in noordelijke richting tot aan Van den Hamlaan 15. Van den Hamlaan volgen in oostelijke richting tot aan Ansjovisweg. 16. Ansjovisweg volgen in noordelijke richting tot aan Dronterweg. 17. Dronterweg volgen in oostelijke richting tot aan Dronerringweg. 18. Dronerringweg volgen in zuidelijke richting tot aan Spieringtocht. 19. Spieringtocht volgen in zuidelijke richting tot aan Hoge Vaart. 20. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Oosterwoldertocht. 	18.7.2022

<ol style="list-style-type: none"> 21. Oosterwoldertocht volgen in zuidelijke richting tot aan Elburgerweg (N309). 22. N309 volgen in zuidelijke richting tot aan Nieuwstadspad. 23. Nieuwstadspad volgen in westelijke richting overgaand in Nieuwstadsweg overgaand in Oude Zeeweg tot aan Veldweg. 24. Veldweg volgen in zuidelijke richting tot aan N310. 25. N310 volgen in zuidelijke richting tot aan A28. 26. A28 volgen in westelijke richting tot aan Drielanders. 27. Vanaf Drielanders het Wolderwijd overstekend tot aan Omloop. 28. Omloop volgen in noordelijke richting overgaand in Penhoren tot aan Ossenkampweg. 29. Ossenkampweg volgen in oostelijke richting tot aan Waterloo tussen Ossenkampweg 20 en 17. 30. Waterloo volgen in noordelijke richting tot aan Hoge Vaart. 31. Hoge Vaart volgen in oostelijke richting tot aan Knardijk. 32. Knardijk volgen in noordelijke richting tot aan Vogelweg. 	
<p>Those parts of the municipalities Dronten, Zeewolde, Lelystad contained within a circle of a radius of 3 kilometres, centered on WGS84 dec. coordinates long 5,66, lat 52,42</p>	<p>10.7.2022 – 18.7.2022</p>

Država članica: Slovaška

Območje zajema:	Datum konca izvajanja v skladu s členom 55 Delegirane uredbe (EU) 2020/687
<p>District Galanta - the municipality of Dolný Chotár District Nové Zámky – the municipalities of Palárikovo, Zemné, Komoča, Tvrdošovce District Komárno – the municipalities of Dedina Mládeže, Veľký Ostrov District Šaľa – the municipalities of Selice, Selice-Šók, Žihárec</p>	<p>25.6.2022</p>
<p>District Šaľa: the municipalities of Vlčany and Neded</p>	<p>17.6.2022 – 25.6.2022</p>

Del C

Dodatna območja z omejitvami v zadevnih državah članicah *, kot so navedena v členih 1 in 3a:

* V skladu s Sporazumom o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo, zlasti členom 5(4) Protokola o Irski/Severni Irski v povezavi s Prilogo 2 k navedenemu protokolu, za namene te priloge sklici na države članice vključujejo Združeno kraljestvo v zvezi s Severno Irsko.“

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL